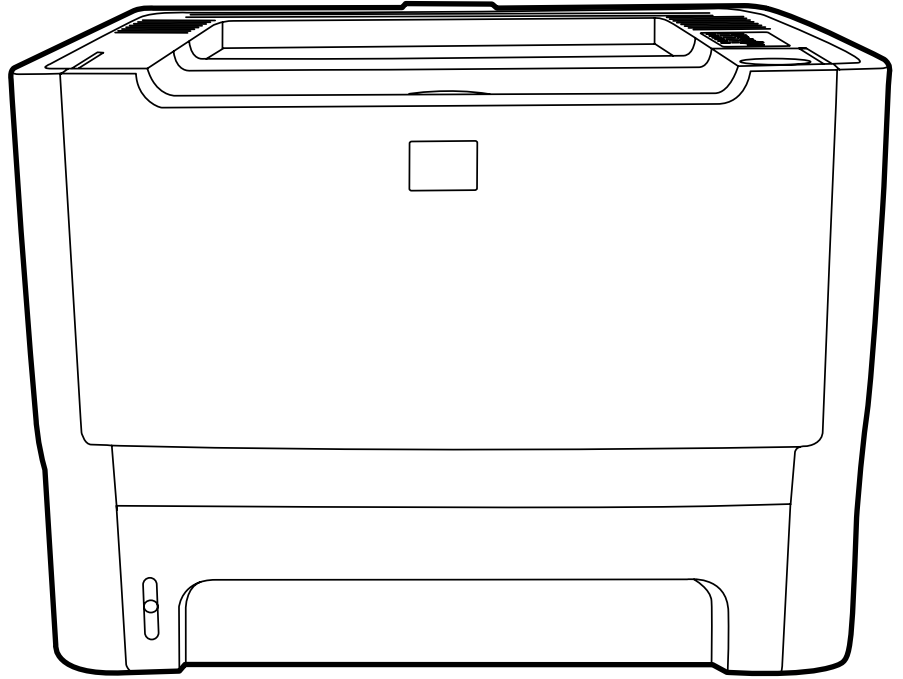


HP LaserJet P2015 Series

Ghidul utilizatorului



Imprimantă din seria HP LaserJet P2015

Ghidul utilizatorului



Informații despre drepturile de autor

© 2006 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Cu excepția situațiilor prevăzute în legea
dreptului de autor, se interzice reproducerea,
adaptarea sau traducerea fără permisiune
scrisă obținută în prealabil.

Cod produs: CB366-90968

Edition 1, 09/2006

Informațiile cuprinse în acest document se
pot modifica fără un anunț prealabil.

Singurele garanții pentru produsele și
serviciile HP sunt stabilite în textul garanției
exprese care însoțește astfel de produse sau
servicii. Nimic din acest document nu trebuie
interpretat ca reprezentând o garanție
suplimentară. HP nu este răspunzător pentru
erorile tehnice sau editoriale sau pentru
omisiunile din acest document.

Recunoașterea mărcilor comerciale

Microsoft® și Windows® sunt mărci
comerciale înregistrate în S.U.A. ale
Microsoft Corporation.

PostScript® este o marcă comercială
înregistrată a Adobe Systems Incorporated.

Energy Star® și marcajul Energy Star® sunt
mărci înregistrate în S.U.A. ale United States
Environmental Protection Agency.



Cuprins

1 Informații despre produs

Caracteristici ale produsului	2
Imprimanta HP LaserJet P2015	2
Imprimanta HP LaserJet P2015d	2
Imprimanta HP LaserJet P2015n	3
Imprimanta HP LaserJet P2015dn	3
Imprimanta HP LaserJet P2015x	3
Identificarea componentelor produsului	4

2 Panou de control

3 Software pentru produs

Sisteme de operare acceptate	10
Conexiunile imprimantei	11
Conexiuni USB	11
Conexiuni în rețea	11
Conectarea imprimantei la rețea	11
Instalarea software-ului de imprimantă pentru imprimanta de rețea	12
Software pentru Windows	13
Driveri de imprimantă pentru Windows	13
Tipuri de drivere pentru Windows	13
Instalarea software-ului imprimantei pentru Windows	13
Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows XP (64 biți) și Windows Server 2003	13
Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows 98 (numai driver), Me (numai driver), 2000 și XP (32 biți)	13
Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows	13
HP ToolboxFX	14
Server Web încorporat	14
Software pentru Macintosh	15
Driveri de imprimantă Macintosh	15
Instalarea driverului de imprimantă Macintosh	15
Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh	15
Fișiere de descriere PostScript a imprimantei (PPD-uri)	16

4 Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate

Optimizarea calității imprimării pentru diverse suporturi de imprimare	18
Indicații pentru utilizarea suporturilor	19
Suporturi de imprimare HP	19

Suporturi de imprimare care trebuie evitate	19
Suporturi de imprimare care pot deteriora imprimanta	19
Hârtie	20
Etichete	20
Structura etichetelor	20
Folii transparente	20
Plicuri	20
Structura plicurilor	21
Plicuri cu lipituri pe ambele părți	21
Plicuri cu benzi sau clape adezive	21
Depozitarea plicurilor	21
Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele	22
Structura hârtiei pentru fișe	22
Indicații pentru hârtia pentru fișe	22
Hârtie cu antet și formulare preimprimare	22

5 Activități de imprimare

Încărcarea suporturilor de imprimare	26
Tava 1	26
Tava 2 și tava opțională 3	27
Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire	27
Alimentarea manuală	28
Setări de calitate a imprimării	29
Imprimarea pe suporturi speciale	30
Imprimarea pe un plic	30
Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete	31
Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare preimprimare	32
Imprimarea pe suporturi și fișe de dimensiuni particularizate	33
Imprimarea față-verso (duplex)	35
Imprimarea manuală față-verso	35
Imprimarea manuală față-verso utilizând coșul de evacuare superior	35
Imprimarea manuală față-verso utilizând capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire	38
Imprimarea automată față-verso	41
Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie (N-up printing)	43
Imprimarea broșurilor	44
Imprimarea filigranului	45
Anularea unei lucrări de imprimare	46

6 Gestionare și întreținere

Paginile cu informații despre imprimantă	48
Pagina Demo (Demonstrativă)	48
Pagina Configuration (Configurație)	48
Pagina Supplies Status (Stare consumabile)	48
Pagina Network Configuration (Configurare rețea)	48
HP ToolboxFX	49
Pentru a vizualiza HP ToolboxFX	49
Status (Stare)	50
Alerts (Avertizări)	50
Set up status alerts (Configurarea avertizărilor de stare)	50

Set up e-mail alerts (Configurarea avertizărilor prin e-mail)	51
Help (Ajutor)	51
Device settings (Setări dispozitiv)	51
Device information (Informații dispozitiv)	51
Paper handling (Manevrarea hârtiei)	52
Print quality (Calitate imprimare)	52
Paper types (Tipuri de hârtie)	52
System setup (Inițializare sistem)	53
Service	53
Print settings (Setări imprimare)	53
Printing (Imprimare)	53
PCL 5e	53
PCL 6	53
PostScript	53
Network settings (Setări rețea)	54
EWS (Server Web încorporat)	55
Deschiderea EWS (Server Web încorporat)	55
Fila Status (Stare)	56
Fila Settings (Setări)	56
Fila Networking (Lucru în rețea)	57
Links (Legături)	57
Înlocuirea cartușului de imprimare	58
Redistribuirea tonerului	60
Curățarea imprimantei	61
Curățarea zonei cartușului de imprimare	61
Curățarea căii de trecere a suporturilor de imprimare	62
Curățarea cilindrului de preluare (tava 1)	64
Curățarea cilindrului de preluare (tava 2)	68
EconoMode (Mod economic)	74

7 Rezolvarea problemelor

Găsirea soluției	76
Pasul 1: Imprimanta este instalată corect?	76
Pasul 2: Ledul Ready (Gata) este aprins?	76
Pasul 3: Puteți imprima o pagină demonstrativă?	77
Pasul 4: Calitatea imprimării este acceptabilă?	77
Pasul 5: Între imprimantă și computer există comunicare?	77
Pasul 6: Pagina imprimată arată așa cum vă așteptați?	77
Contactați asistența HP	78
Combinatii ale ledurilor de stare	79
Probleme frecvente cu Macintosh	86
Erori de emulare HP Postscript nivel 3	89
Rezolvarea problemelor legate de suporturile de imprimare	90
Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran	92
Text distorsionat, incorect sau incomplet	92
Grafică sau text lipsă, sau pagini goale	92
Formatul paginii este diferit de formatul de pe altă imprimantă HP LaserJet	93
Calitatea imaginilor grafice	93
Probleme cu software-ul imprimantei	94
Îmbunătățirea calității imprimării	95

Imprimare slabă sau palidă	95
Pete de toner	95
Lacune de imagine	95
Linii verticale	96
Fundal gri	96
Pătare cu toner	96
Toner nefixat	97
Defecte verticale repetate	97
Caractere deformate	97
Oblicitatea paginii	98
Ondulări sau văluriri	98
Șifonări sau încrețiri	98
Contururi cu toner împrăștiat	99
Rezolvarea blocajelor	100
Zona cartușului de imprimare	100
Tăvile de alimentare	102
Coș de evacuare	106
Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire	106
Calea pentru imprimare automată față-verso	108
Rezolvarea problemelor la instalarea în rețea	113

Anexă A Addendum despre accesorii și consumabile

Comandarea consumabilelor și accesoriilor	116
Servere de imprimare în rețea 10/100	117
Cartușe de imprimare HP	118
Politica HP cu privire la cartușe de imprimare care nu au marca HP	118
Depozitarea cartușelor de imprimare	118
Durata de viață a cartușului de imprimare	118
Economisirea tonerului	118
DIMM-uri (de memorie sau cu fonturi)	119
Instalarea unui DIMM de memorie	119
Testarea instalării DIMM-urilor	121
Scoaterea unui DIMM	121

Anexă B Service și asistență

Service hardware	126
Garanție extinsă	126
Instrucțiuni pentru re-împachetarea imprimantei	127
Cum să contactați HP	127

Anexă C Specificațiile imprimantei

Specificații de mediu	130
Radiație acustică	130
Specificații de natură electrică	131
Specificații fizice	133
Capacități și evaluări pentru imprimantă	134
Specificații de memorie	134
Disponibilitatea port-urilor	135

Anexă D Informații de reglementare

Conformarea cu FCC	138
Formularea Declarației de conformitate	139
Declarații de reglementare	140
Declarație privind siguranța laserului	140
Reglementările canadiene DOC	140
Declarație privind EMI coreene	140
Declarație laser pentru Finlanda	141
Programul de susținere a produselor ecologice	142
Protecția mediului	142
Producerea de ozon	142
Consumul de energie	142
Consumul de toner	142
Consumul de hârtie	142
Materiale plastice	142
Consumabile pentru imprimarea cu HP LaserJet	142
Informații despre programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare	143
Hârtie	143
Restricții de materiale	144
Dezafectarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană	144
Buletin tehnic de siguranță a materialului	144
Pentru informații suplimentare	144

Anexă E Garanția și acordarea licenței

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard	146
Acord de licență pentru software Hewlett-Packard	147
Garanție limitată pentru durata de utilizare a cartușului de imprimare	148

Index	149
--------------------	------------

1 Informații despre produs

Acest capitol oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Caracteristici ale produsului](#)
- [Identificarea componentelor produsului](#)

Caracteristici ale produsului

În continuare sunt prezentate configurațiile standard pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

Imprimanta HP LaserJet P2015

- 27 ppm (Letter), 26 ppm (A4)
- Ieșirea primei pagini în mai puțin de 8,5 secunde
- ProRes 1200 (furnizează detalii de finețe la 1200 x 1200 dpi)
- 600 dpi (furnizează rezultate la ieșire cu 600 x 600 dpi, prin tehnologia de mărire a rezoluției (REt) pentru text îmbunătățit)
- Tavă universală pentru 50 de coli (tava 1)
- Tavă de alimentare inclusă, pentru 250 de coli (tava 2)
- Tavă de alimentare suplimentară, opțională, pentru 250 de coli (tava 3)
- EconoMode
- Imprimă filigran, broșuri, mai multe pagini pe o coală (N-up) și o primă pagină pe un suport diferit de restul documentului
- 32 MO RAM
- Se poate face upgrade la memorie pentru a o extinde până la 288 MO
- Cartuș de imprimare pentru 3.000 sau 7.000 de pagini
- Emulare PCL 6, PCL 5e și HP Postscript nivel 3 (în mod automat, imprimanta determină și selectează limba corespunzătoare)
- Compatibilitate cu specificațiile USB 2.0
- Acceptată de Windows® 98 (numai driver de imprimantă), Me (numai driver de imprimantă), 2000, Server 2003 (numai driver de imprimantă), XP 32 biți, XP 64 biți (numai driver de imprimantă)
- Acceptată de Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9, V10.4.3
- Întrerupător
- HP ToolboxFX (oferă informații despre starea imprimantei, informații pentru depanare și informații despre configurarea imprimantei)
- Server Web încorporat (EWS) cu pagini interne traduse în 16 limbi
- 46 fonturi HP
- 35 fonturi prin emulare HP Postscript nivel 3

Imprimanta HP LaserJet P2015d

Imprimanta HP LaserJet P2015d include toate caracteristicile imprimantei HP LaserJet P2015 plus caracteristica de imprimare automată față-verso (duplex).

Imprimanta HP LaserJet P2015n

Imprimanta HP LaserJet P2015n include toate caracteristicile imprimantei HP LaserJet P2015 plus un port HP intern de rețea.

Imprimanta HP LaserJet P2015dn

Imprimanta HP LaserJet P2015dn include toate caracteristicile imprimantei HP LaserJet P2015d plus un port HP intern de rețea.

Imprimanta HP LaserJet P2015x

Imprimanta HP LaserJet P2015x include toate caracteristicile imprimantei HP LaserJet P2015dn plus o tavă suplimentară de alimentare pentru 250 de coli (tava 3).

Identificarea componentelor produsului

În ilustrațiile următoare sunt identificate componentele imprimantelor din seria HP LaserJet P2015. Este prezentat modelul HP LaserJet P2015dn.

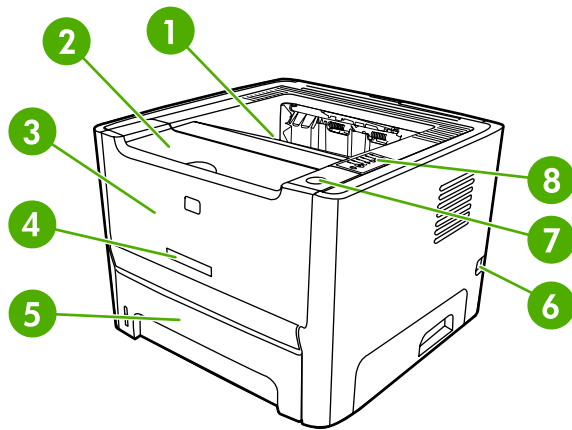


Figura 1-1 HP LaserJet P2015dn, vedere din față

1	Coș de evacuare
2	Capacul cartușului de imprimare
3	Tava 1 (tavă universală pentru 50 de coli)
4	Număr de model
5	Tava 2 (tavă de alimentare inclusă, pentru 250 de coli)
6	Întreprupător
7	Butonul capacului cartușului de imprimare
8	Panou de control

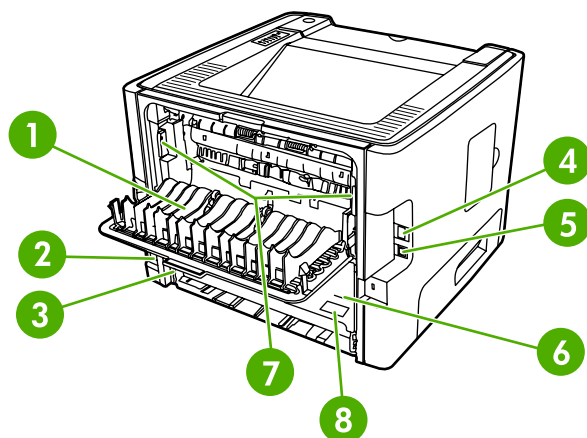


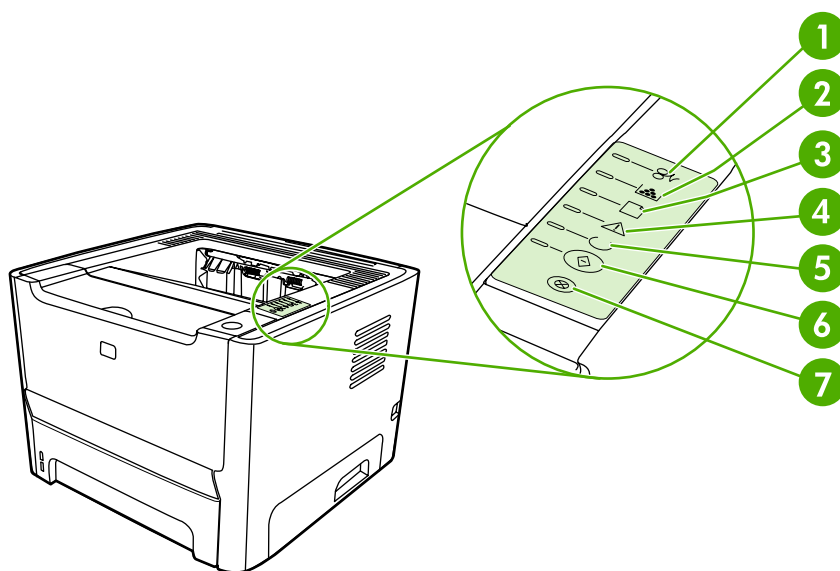
Figura 1-2 HP LaserJet P2015dn, vedere din spate

1	Capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire
2	Priză de alimentare

3	Selector de dimensiune a suportului de imprimare automată față-verso (numai pentru modelele duplex)
4	Port HP intern de rețea (numai pentru modelele pregătite pentru rețea)
5	Port USB
6	Capacul din spate al căii de imprimare automată față-verso (numai la modelele duplex)
7	Pârghii de rezolvare a blocajelor
8	Număr de serie

2 Panou de control

Panoul de control al imprimantei conține șase leduri și două butoane. Când se aprind, ledurile formează anumite combinații care semnalizează starea imprimantei.



- | | |
|---|--|
| 1 | Ledul Blocaj: Semnalizează existența unui blocaj în imprimantă. |
| 2 | Ledul Toner: Ledul Toner se aprinde când cartușul de imprimare are un nivel scăzut. Când cartușul de imprimare este scos din imprimantă, ledul Toner luminează intermitent. |
| 3 | Ledul Fără hârtie: Semnalizează faptul că imprimanta nu mai are hârtie. |
| 4 | Ledul Atenție: Semnalizează faptul că este deschis capacul cartușului de imprimare sau existența unei alte erori. |
| 5 | Ledul Gata: Semnalizează faptul că imprimanta este pregătită să imprime. |
| 6 | Butonul și ledul Go (Validare). |
| 7 | Butonul Cancel (Anulare): Pentru a anula lucrarea de imprimare în curs, apăsați butonul Cancel (Anulare) . |



Notă Pentru o descriere a combinațiilor luminoase, consultați [Combi-nații ale ledurilor de stare](#).

3 Software pentru produs

Pentru a instala imprimanta ușor și a avea acces la întreaga gamă de caracteristici ale imprimantei, HP vă recomandă insistent să instalați software-ul furnizat împreună cu imprimanta.

În următoarele secțiuni este descris software-ul care este furnizat împreună cu imprimantele din seria HP LaserJet P2015:

- [Sisteme de operare acceptate](#)
- [Conexiunile imprimantei](#)
- [Software pentru Windows](#)
- [Software pentru Macintosh](#)

Sisteme de operare acceptate

Imprimanta este însoțită de software pentru următoarele sisteme de operare:

- Windows 98 (numai driver de imprimantă)
- Windows Me (numai driver de imprimantă)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (numai driver de imprimantă)

Pentru informații suplimentare despre upgrade de la Windows 2000 Server la Windows Server 2003; despre utilizarea Windows Server 2003 Point and Print; sau despre utilizarea Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, vizitați <http://www.microsoft.com/>.

- Windows XP (32 biți)
- Windows XP (64 biți) (numai driver de imprimantă)
- Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 și V10.4.3

Conexiunile imprimantei

Această secțiune vă arată cum să conectați imprimanta la computer sau la rețea printr-o conexiune USB sau de rețea.

Conexiuni USB

Toate imprimantele din seria HP LaserJet P2015 acceptă conexiuni USB.

1. Introduceți CD-ul de instalare a software-ului în unitatea CD-ROM a computerului.
2. Dacă programul de instalare nu pornește automat, navigați prin conținutul CD-ului și executați fișierul SETUP.EXE.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Conexiuni în rețea

Imprimantele HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015dn și HP LaserJet P2015x se pot conecta în rețele prin intermediul port-ului de rețea intern HP. Pentru imprimantele HP LaserJet P2015 și HP LaserJet P2015d sunt disponibile servere externe de imprimare în rețea. În tabelul care urmează sunt identificate cerințele de adăugat pentru lucrul în rețea cu fiecare din imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

Tabelul 3-1 Opțiuni pentru lucru în rețea

Model HP LaserJet	10/100Base-TX
P2015 și P2015d	HP Jetdirect 175x HP Jetdirect en3700
P2015n, P2015dn, P2015x	Inclus

Pentru a comanda serverul de imprimare în rețea, consultați [Servere de imprimare în rețea 10/100](#).

Conectarea imprimantei la rețea

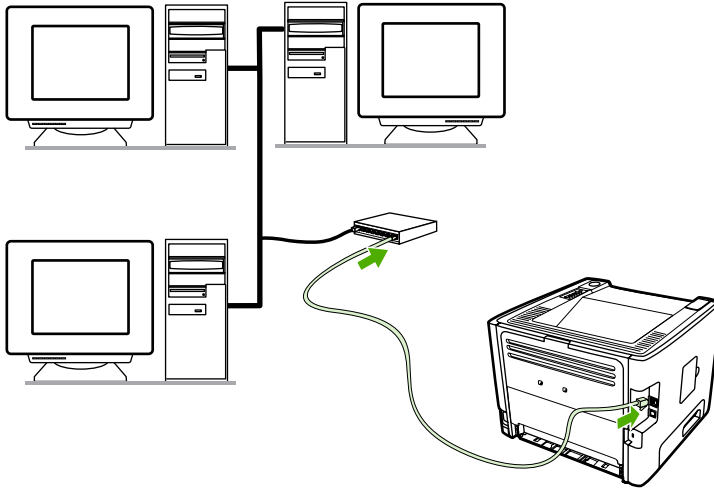
Pentru a conecta la rețea o imprimantă din seria HP LaserJet P2015 echipată pentru rețea, sunt necesare următoarele articole:

- O rețea cablată funcțională
- Un cablu Ethernet CAT-5

Pentru a conecta imprimanta la rețea, efectuați următorii pași:

1. Conectați cablul Ethernet CAT-5 la un port disponibil al unui hub sau ruter Ethernet.

2. Conectați cablul Ethernet la port-ul Ethernet din spatele imprimantei.



3. Verificați dacă se este aprins unul dintre ledurile de rețea (10 sau 100), de la port-ul de rețea aflat în spatele imprimantei.
4. Imprimați o pagină Network Configuration (Configurare rețea): Când imprimanta se află în starea Ready (Gata), țineți apăsat butonul Go (Validare) timp de 5 secunde. Pagina Network Configuration (Configurare rețea) se imprimă în mod automat cu pagina Configuration (Configurație).



Notă Pentru a rezolva probleme legate de conectarea la rețea, consultați [Rezolvarea problemelor la instalarea în rețea](#).

Instalarea software-ului de imprimantă pentru imprimanta de rețea

Pentru a utiliza imprimanta în rețea, instalați software-ul imprimantei pe un computer care este conectat la rețea. Pentru informații despre instalarea software-ului imprimantei, consultați [Software pentru Windows](#) sau [Software pentru Macintosh](#).

Software pentru Windows

În următoarele secțiuni este descris software-ul Windows disponibil pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

Drivere de imprimantă pentru Windows

Un driver de imprimantă este componenta software care furnizează accesul la caracteristicile imprimantei și asigură mijloacele prin care computerul imprimă la imprimantă.

Tipuri de drivere pentru Windows

Sunt disponibile trei drivere de imprimantă pentru Windows: PCL 5e, PCL 6 și emulare HP Postscript nivel 3. Alegeți un driver de imprimantă în funcție de modul în care utilizați imprimanta.

- Utilizați driverul de imprimantă **PCL 5e** pentru **performanțe** mai rapide ale imprimantei și pentru un timp mai redus de imprimare a primei pagini cu calitatea de 600 dpi.
- Utilizați driverul de imprimantă **PCL 6** pentru o **calitate a imprimării** îmbunătățită. Driverul PCL 6 vă permite să beneficiați de tehnologiile HP ProRes 1200 și FastRes 1200. Performanțele imprimantei și imprimarea primei pagini pot fi mai lente cu acest driver.
- Utilizați driverul de imprimantă **HP postscript level 3 emulation** pentru emulare HP Postscript nivel 3. Anumite caracteristici ale imprimantei nu sunt disponibile în acest driver de imprimantă.

Imprimanta comută automat între limbajele de imprimantă HP postscript level 3 emulation și PCL, în funcție de driverul selectat.

Instalarea software-ului imprimantei pentru Windows

Următoarele secțiuni oferă instrucțiuni de instalare a software-ului de imprimantă pe sisteme de operare Windows.

Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows XP (64 biți) și Windows Server 2003

Pentru instrucțiuni privind instalarea unui driver de imprimantă, consultați documentația sistemului de operare.

Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows 98 (numai driver), Me (numai driver), 2000 și XP (32 biți)

Introduceți CD-ul cu software furnizat împreună cu imprimanta în unitatea CD-ROM a computerului. Uрмаți instrucțiunile de instalare de pe ecran.



Notă Dacă ecranul de întâmpinare nu se deschide, faceți clic pe **Start** în bara de activități din Windows, faceți clic pe **Run** (Executare), introduceți `Z:\setup` (unde Z este litera unității de CD) și faceți clic pe **OK**.

Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows

Pentru a deschide driverul de imprimantă pentru Windows de pe computer, utilizați una dintre următoarele metode:

Sistem de operare	Pentru a modifica setările pentru toate lucrările de imprimare până când închideți aplicația software	Pentru a modifica setările implicite pentru lucrarea de imprimare (de exemplu, activarea implicită a imprimării față-verso)	Pentru a modifica setările de configurare (de exemplu, adăugarea unei tăvi sau activarea/dezactivarea opțiunii Manual Duplexing (Duplex manual))
Windows 98, Me, 2000, XP (32 biți și 64 biți) și Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> Din meniul File (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe Print (Imprimare). Selectați numele imprimantei, apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți) sau pe Preferences (Preferințe). <p>Pașii pot varia; aceasta este procedura cea mai întâlnită.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Faceți clic pe Start, faceți clic pe Settings (Setări), apoi faceți clic pe Printers (Imprimante) sau Printers and Faxes (Imprimante și faxuri). Faceți clic cu butonul din dreapta pe pictograma imprimantei, apoi selectați Printing Preferences (Preferințe imprimare). 	<ol style="list-style-type: none"> Faceți clic pe Start, faceți clic pe Settings (Setări), apoi faceți clic pe Printers (Imprimante) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri). Faceți clic cu butonul din dreapta pe pictograma imprimantei, apoi selectați Properties (Proprietăți). Faceți clic pe fila Device Settings (Setări dispozitiv).

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX este un software care se poate utiliza pentru a realiza următoarele activități:

- Verificarea stării imprimantei.
- Configurarea setărilor imprimantei.
- Vizualizarea informațiilor de depanare.
- Vizualizarea documentației interactive.

Pentru informații suplimentare, consultați [HP ToolboxFX](#).

Server Web încorporat

Puteți utiliza serverul Web încorporat pentru a configura imprimanta, pentru a vizualiza informațiile de stare și pentru a obține informații despre rezolvarea problemelor.

Pentru informații suplimentare, consultați [EWS \(Server Web încorporat\)](#).

Software pentru Macintosh

În următoarele secțiuni este descris software-ul Macintosh disponibil pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

Drivere de imprimantă Macintosh

Un driver de imprimantă este componenta software care furnizează accesul la caracteristicile imprimantei și asigură mijloacele prin care computerul comunică cu imprimanta.

Instalarea driverului de imprimantă Macintosh

În această secțiune se explică modul de instalare a software-ului sistemului de imprimare pentru Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 și V10.4.3.



Notă Cozile USB se creează automat atunci când imprimanta este atașată la computer. Cu toate acestea, coada va utiliza un PPD generic dacă programul de instalare nu a fost executat înainte de conectarea cablului USB. Pentru a modifica PPD-ul cozii, deschideți Print Center (Centru imprimare) sau Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante), selectați coada de imprimare corectă, apoi faceți clic pe **Show Info** (Afișare informații) pentru a deschide caseta de dialog **Printer Info** (Informații despre imprimantă). Din meniul pop-up, selectați **Printer Model** (Model imprimantă), apoi, din meniul pop-up în care s-a selectat **Generic**, selectați PPD-ul corect pentru imprimantă.

Pentru a instala driverul de imprimantă pentru Macintosh, utilizați procedura următoare:

1. Introduceți CD-ul imprimantei în unitatea CD-ROM și executați programul de instalare.
2. Faceți dublu clic pe pictograma CD din spațiul de lucru.
3. Faceți dublu clic pe pictograma **Installer** (Program de instalare).
4. Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.
5. Imprimați o pagină de test din orice aplicație software pentru a vă asigura că software-ul imprimantei este instalat corect.

Dacă instalarea nu reușește, reinstalați software-ul. Dacă nici această procedură nu reușește, consultați secțiunea cu informații de ultimă oră din notele de instalare. Notele de instalare se găsesc pe CD-ul imprimantei sau pe site-ul Web de asistență (consultați [Cum să contactați HP](#) pentru adresa Web).

Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh

Pentru a deschide driverul de imprimantă pentru Macintosh de pe computer, utilizați una dintre următoarele metode:

Sistem de operare	Pentru a modifica setările pentru toate lucrările de imprimare până când închideți aplicația software	Pentru a modifica setările implicite pentru lucrarea de imprimare (de exemplu, activarea implicită a imprimării față-verso)	Pentru a modifica setările de configurare (de exemplu, adăugarea unei tăvi sau activarea/dezactivarea opțiunii Manual Duplexing (Duplex manual))
Macintosh OS X V10 .2.8, V10.3.9 și V10.4.3	<ol style="list-style-type: none"> 1. Din meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Imprimare). 2. Modificați setările dorite din diferitele meniuri pop-up. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Din meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Imprimare). 2. Modificați setările dorite din diferitele meniuri pop-up. 3. Din meniul pop-up Presets (Valori prestabilite), faceți clic pe Save as (Salvare ca) și introduceți un nume pentru valoarea prestabilă. <p>Aceste setări sunt salvate în meniul Presets (Valori prestabilite). Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selectați opțiunea prestabilă salvată de fiecare dată când deschideți un program și imprimați.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Deschideți Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante) selectând unitatea de disc, făcând clic pe Applications (Aplicații), făcând clic pe Utilities (Utilitare), apoi făcând dublu clic pe Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante). 2. Faceți clic pe coada de imprimare. 3. Din meniul Printers (Imprimante), faceți clic pe Show Info (Afișare informații). 4. Faceți clic pe meniul Installable Options (Opțiuni instalabile).

Fișiere de descriere PostScript a imprimantei (PPD-uri)

PPD-urile, împreună cu driverul de emulare HP Postscript nivel 3, accesează caracteristicile imprimantei și îi permit computerului să comunice cu imprimanta. Pe CD-ul imprimantei din seria HP LaserJet P2015 este furnizat un program de instalare a PPD-urilor.

4 Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate

Imprimanta din seria HP LaserJet P2015 poate utiliza diverse tipuri de hârtie și suporturi de imprimare, în conformitate cu indicațiile din acest ghid al utilizatorului. Suporturile care nu corespund acestor indicații pot crea următoarele probleme:

- Calitate slabă a imprimării
- Blocaje dese
- Uzarea prematură a imprimantei, ce poate duce la necesitatea reparării

Pentru rezultate optime, utilizați numai hârtie și suporturi de imprimare marca HP. Hewlett-Packard Company nu recomandă utilizarea altor mărci. Deoarece acestea nu sunt produse HP, HP nu poate influența și controla calitatea lor.

Este posibil ca suporturile de imprimare să îndeplinească toate indicațiile din acest ghid al utilizatorului și totuși să nu producă rezultate satisfăcătoare. Acest fapt ar putea fi rezultatul manevrării necorespunzătoare, nivelului inacceptabil de temperatură sau umiditate sau al altor variabile care nu pot fi controlate de Hewlett-Packard.

Înainte de a achiziționa cantități mari de suporturi de imprimare, testați suporturile și asigurați-vă că îndeplinesc cerințele specificate în acest ghid al utilizatorului și în *HP LaserJet printer family media guide (Ghidul suporturilor de imprimare pentru imprimantele HP LaserJet)*. Instrucțiunile pot fi descărcate de la <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> sau consultați [Comandarea consumabilelor și accesoriilor](#) pentru informații suplimentare despre comandarea instrucțiunilor.



ATENȚIE Utilizarea unor suporturi care nu satisfac specificațiile Hewlett-Packard poate crea probleme imprimantei, ducând la necesitatea reparării. Aceste reparații nu sunt acoperite de acordurile Hewlett-Packard de garanție sau service.

Optimizarea calității imprimării pentru diverse suporturi de imprimare

Imprimantele din seria HP LaserJet P2015 asigură mai multe moduri de imprimare care permit ca unitatea să se adapteze la diferite suporturi. Modurile de imprimare se pot schimba din fila **Paper** (Hârtie) din driverul imprimantei, din HP ToolboxFX sau din serverul Web încorporat.



Notă Când se utilizează modurile CARDSTOCK (FIȘE), ENVELOPE (PLIC), LABEL (ETICHETĂ) și ROUGH (GROSIER), imprimanta face o pauză între pagini și numărul de pagini pe minut scade.

Tablelul 4-1 Moduri de imprimare ale driverului

Mod	Tip de suport
PLAIN (SIMPLĂ)	75 - 104 g/m ²
LIGHT (UȘOARĂ)	Sub 75 g/m ²
HEAVY (GREU)	90 - 105 g/m ²
CARDSTOCK (FIȘE)	Fișe sau suporturi groase
TRANSPARENCY (FOI TRANSPARENTE)	4-mil, Foi transparente de 0,1 în regim monocrom (OHT)
ENVELOPE (PLIC)	Plicuri standard pentru HP LaserJet
LABEL (ETICHETE)	Etichete standard pentru HP LaserJet
BOND (VELINĂ)	Hârtie velină
ROUGH (GROSIERĂ)	Hârtie grosieră

Indicații pentru utilizarea suporturilor

Aveți posibilitatea să imprimați pe diverse suporturi precum hârtie (inclusiv hârtie conținând până la 100% fibre reciclate), plicuri, folii transparente și suporturi cu dimensiuni particularizate. Dimensiunile acceptate pentru suporturi de imprimare sunt următoarele:

- Minim: 76 x 127 mm
- Maxim: 216 x 356 mm

Caracteristicile hârtiei, precum greutatea, granulația și conținutul de umiditate, sunt factori importanți care afectează funcționarea imprimantei și calitatea. Pentru a obține o calitate optimă la imprimare, utilizați numai suporturi de bună calitate, destinate imprimantelor cu laser.



Notă Înainte de a cumpăra cantități mari, testați întotdeauna o mostră din suportul de imprimare.

Suporturi de imprimare HP

HP recomandă o varietate de suporturi de imprimare. Pentru o listă completă, consultați *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Ghidul suporturilor de imprimare pentru imprimantele HP LaserJet)* (<http://www.hp.com/support/ljpaperguide/>).

Suporturi de imprimare care trebuie evitate

Suporturile de imprimare care nu corespund specificațiilor imprimantei vor provoca o calitate slabă a imprimării și vor crește riscul apariției blocajelor.

- Nu utilizați hârtie prea aspră.
- Nu folosiți hârtie cu tăieturi sau perforări, alta decât hârtia standard cu 3 găuri.
- Nu utilizați formulare cu mai multe părți sau cu mai multe pagini.
- Nu utilizați hârtie cu filigran dacă imprimați imagini uniforme.

Suporturi de imprimare care pot deteriora imprimanta

Evitați suporturile de imprimare care pot deteriora imprimanta.

- Nu utilizați suporturi de imprimare la care sunt atașate capse sau agrafe.
- Nu utilizați folii transparente concepute pentru imprimante Inkjet sau pentru alte imprimante cu temperaturi scăzute. Utilizați numai folii transparente destinate imprimantelor HP LaserJet.
- Nu utilizați hârtie foto destinată imprimantelor cu jet de cerneală.
- Nu utilizați hârtie în relief sau stratificată care nu este proiectată pentru temperaturile cuptorului de copiere al imprimantei. Alegeți suporturi de imprimare care rezistă la temperaturi de 200° C timp de 0,1 secunde. HP produce o serie de suporturi de imprimare concepute pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

- Nu folosiți hârtie cu antet care are cerneluri pentru temperaturi joase sau relief obținut prin termo-transfer. Formularele sau colile cu antet preimprimare trebuie să conțină cerneluri care rezistă la temperaturi de 200° C timp de 0,1 secunde.
- Nu utilizați nici un suport de imprimare care produce emisii periculoase sau care se topește, se destabilizează sau se decolorează când este expus la temperatura de 200° C timp de 0,1 secunde.

Pentru a comanda consumabilele necesare pentru imprimarea cu HP LaserJet, vizitați <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> pentru S.U.A. sau <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> pentru restul lumii.

Hârtie

Pentru rezultate optime, utilizați hârtie obișnuită de 75 g/m². Asigurați-vă că hârtia este de bună calitate și nu are tăieturi, zgârieturi, rupturi, pete, particule desprinse, praf, cute, goluri și margini ondulate sau îndoite.

Etichete

Imprimați etichete din tava 1, utilizând calea de evacuare a hârtiei fără îndoire. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete](#) și [Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire](#).



ATENȚIE Nu treceți de mai multe ori o coală cu etichete prin imprimantă. Adezivul se degradează și poate deteriora imprimanta.

Structura etichetelor

Când alegeți etichetele, luați în considerare calitatea următoarelor componente:

- **Adezivi:** Materialul adeziv trebuie să fie stabil la 200° C, temperatura maximă din imprimantă.
- **Aranjarea:** Utilizați numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate. Etichetele se pot dezlipi de pe colile care au spații între etichete, producând blocaje grave.
- **Ondulare:** Înainte de imprimare, etichetele trebuie să stea întinse, cu o ondulare de cel mult 13 mm în orice direcție.
- **Stare:** Nu utilizați etichete care au cute, bule de aer sau alte semne de separare.

Folii transparente

Foile transparente trebuie să reziste la 200° C, temperatura maximă din imprimantă.

Plicuri

Imprimați plicuri din tava 1, utilizând calea de evacuare a hârtiei fără îndoire. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea pe un plic](#) și [Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire](#).

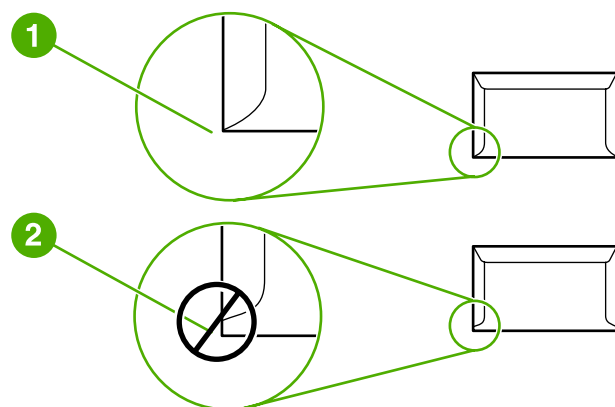
Structura plicurilor

Structura plicului este esențială. Liniile de îndoire ale plicurilor pot varia foarte mult, nu numai de la un producător la altul, ci și în cadrul unei cutii provenite de la același producător. Când alegeți plicurile, luați în considerare următoarele componente:

- **Greutate:** Greutatea hârtiei plicurilor nu trebuie să depășească 90 g/m², altfel pot apărea blocaje.
- **Structură:** Înainte de imprimare, plicurile trebuie să stea întinse, cu o ondulare mai mică de 6 mm și nu trebuie să conțină aer. Plicurile care conțin aer pot crea probleme. Nu utilizați plicuri care conțin copci, agrafe, șnururi, ferestre transparente, găuri, perforații, decupări, materiale sintetice, timbre sau imprimări în relief. Nu utilizați plicurile cu adezivi care nu necesită umezire, ci se bazează pe presare pentru a se închide.
- **Stare:** Asigurați-vă că plicurile nu sunt șifonate, zgâriate sau deteriorate în alt fel. Asigurați-vă că plicurile nu au părți cu adeziv expuse.
- **Dimensiuni:** De la 90 x 160 mm până la 178 x 254 mm.

Plicuri cu lipituri pe ambele părți

Un plic construit cu lipituri pe ambele părți are lipituri la cele două capete ale plicului, în loc să aibă lipituri în diagonală. Acest tip de plic este mai vulnerabil la șifonare. Asigurați-vă că lipitura merge până la colțul plicului, așa cum se arată în imaginea următoare:



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | structură acceptabilă a plicului |
| 2 | structură inacceptabilă a plicului |

Plicuri cu benzi sau clape adezive

Plicurile cu o bandă adezivă acoperită sau cu mai mult de o deschizătură care se îndoaie pentru a sigila, trebuie să utilizeze adezivi compatibili cu temperatura și presiunea din imprimantă: 200° C. Benzile adezive și clapele suplimentare pot produce șifonări, încrețiri sau blocaje.

Depozitarea plicurilor

Depozitarea corespunzătoare a plicurilor contribuie la calitatea crescută a imprimării. Depozitați plicurile întinse. Dacă în plic rămâne aer, care produce o bulă de aer, este posibil ca plicul să se șifoneze în timpul imprimării.

Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele

Puteți imprima multe tipuri de fișe pe hârtia din tava de alimentare, inclusiv fișe de index și cărți poștale. Unele tipuri de hârtie pentru fișe se comportă mai bine decât altele, pentru că structura lor este mai potrivită utilizării cu o imprimantă laser.

Pentru o funcționare optimă a imprimantei, nu utilizați hârtie mai grea de 157 g/m². Hârtia care este prea grea poate produce erori de alimentare, probleme la stivuire, blocaje ale hârtiei, fixare proastă a tonerului, calitate scăzută a imprimării sau uzură mecanică excesivă.



Notă Este posibil să reușiți să imprimați pe hârtie mai grea dacă nu umpleți tava de alimentare la capacitate maximă și dacă utilizați hârtie al cărui grad de finețe este de 100-180 Sheffield.

Structura hârtiei pentru fișe

- **Finețe:** Hârtia pentru fișe de 135-157 g/m² trebuie să aibă un grad de finețe de 100-180 Sheffield. Hârtia pentru fișe de 60-135 g/m² trebuie să aibă un grad de finețe de 100-250 Sheffield.
- **Structură:** Hârtia pentru fișe trebuie să stea întinsă, cu o ondulare mai mică de 5 mm.
- **Stare:** Asigurați-vă că hârtia pentru fișe nu este șifonată, zgâriată sau deteriorată în alt fel.
- **Dimensiuni:** Folosiți numai hârtie pentru fișe care corespunde următoarelor grupe de dimensiuni:
 - **Minim:** 76 x 127 mm
 - **Maxim:** 216 x 356 mm

Indicații pentru hârtia pentru fișe

Reglați marginile la cel puțin 2 mm de muchiile hârtiei.

Hârtie cu antet și formulare preimprimare

Mulți producători oferă astăzi hârtie de calitate superioară, recomandată ca potrivită pentru laser sau garantată pentru laser. Unele finisaje cu suprafață mai aspră, cum ar fi cele creponate, liniate sau cu textură pot avea nevoie de regimurile speciale pentru cuptor care sunt disponibile pe unele modele de imprimantă, pentru a realiza aderența adecvată a tonerului.



Notă Atunci când se imprimă cu imprimante laser, unele mici variații de la o pagină la alta sunt normale. Aceste variații nu se observă atunci când imprimarea se face pe hârtie simplă. Totuși, diferența este evidentă când imprimarea se face pe formulare preimprimare, deoarece liniile și casetele sunt deja amplasate pe pagină.

Pentru a evita unele probleme atunci când se utilizează formulare preimprimare, hârtie în relief sau hârtie cu antet, luați în considerare următoarele indicații:

- Evitați utilizarea cernelurilor care nu rezistă la temperatură (utilizate în unele tipuri de termografie).
- Utilizați formulare preimprimare și coli cu antet care au fost imprimate prin litografie ofset sau gravare.
- Utilizați formulare care au fost create cu cernele rezistente la căldură care nu se topesc, nu se vaporizează și nu eliberează compuși nedorți atunci când sunt încălzite la 200° C timp de 0,1 secunde. În mod obișnuit, cernelurile bazate pe oxidare sau uleiuri îndeplinesc această cerință.

- Când formularul este preimprimat, aveți grijă să nu modificați gradul de umiditate al hârtiei și nu utilizați materiale care schimbă proprietățile electrice sau de tratare ale hârtiei. Închideți formularele într-un înveliș etanș rezistent la umezeală, pentru a evita modificarea de umiditate în timpul depozitării.
- Evitați prelucrarea formularelor preimprimat care au un finisaj sau o stratificare.
- Evitați utilizarea hârtiei în relief sau cu antet în relief.
- Evitați hârtia care are suprafețe cu textură densă.
- Evitați utilizarea pulberilor ofset sau a altor materiale pentru a împiedica formularele imprimate să se lipească.

5 Activități de imprimare

Acest capitol oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Încărcarea suporturilor de imprimare](#)
- [Setări de calitate a imprimării](#)
- [Imprimarea pe suporturi speciale](#)
- [Imprimarea față-verso \(duplex\)](#)
- [Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie \(N-up printing\)](#)
- [Imprimarea broșurilor](#)
- [Imprimarea filigranului](#)
- [Anularea unei lucrări de imprimare](#)

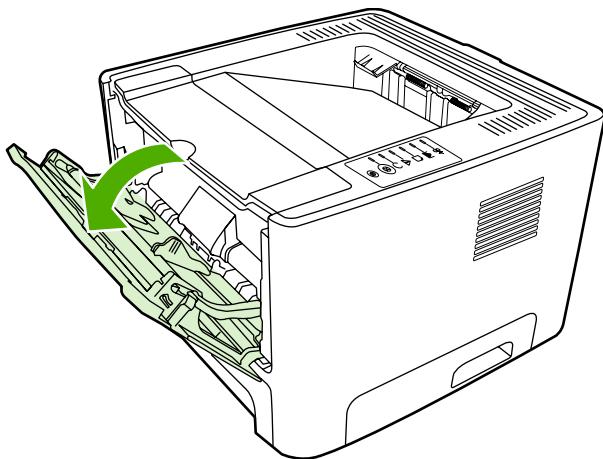
Încărcarea suporturilor de imprimare

În următoarele secțiuni este descris modul de încărcare a suporturilor de imprimare în diferitele tăvi de alimentare.

⚠ ATENȚIE Dacă încercați să imprimați pe un suport șifonat, îndoit sau deteriorat în orice fel, poate surveni un blocaj. Pentru informații suplimentare, consultați [Rezolvarea blocajelor](#).

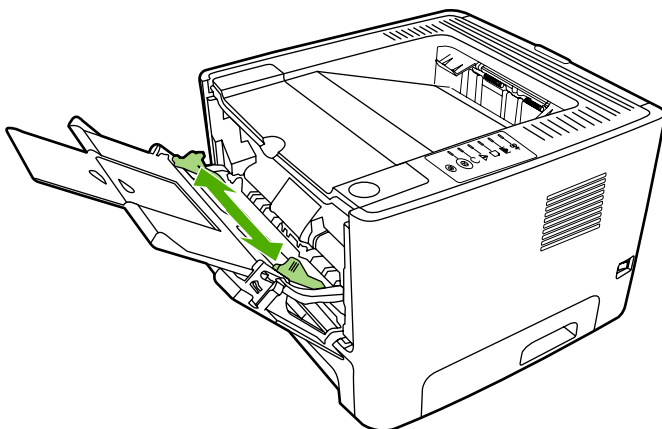
Tava 1

Tava 1 se accesează prin partea din față a imprimantei. Imprimanta imprimă de la tava 1 înainte să încerce să imprime de la alte tăvi.



În tava 1 încap până la cincizeci de coli de suporturi de imprimare de 75 g/m² sau zece plicuri, zece folii transparente sau zece fișe. Tava 1 poate fi utilizată și pentru a imprima prima pagină pe un alt tip de suport de imprimare decât restul documentului.

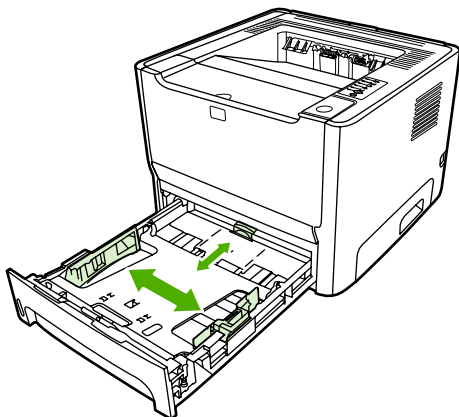
Ghidajele pentru hârtie asigură alimentarea corectă cu suporturi și asigură că imprimarea nu se face oblic. Când încărcați suporturi de imprimare, ajustați ghidajele pentru a corespunde lățimii suportului utilizat.



Tava 2 și tava opțională 3

În tava 2 și în tava opțională 3 încap până la 250 de pagini de hârtie de 75 g/m² sau mai puține pagini de suporturi de imprimare mai grele (un teanc de până la 25 mm înălțime). Încărcați suportul pentru imprimare cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în jos.

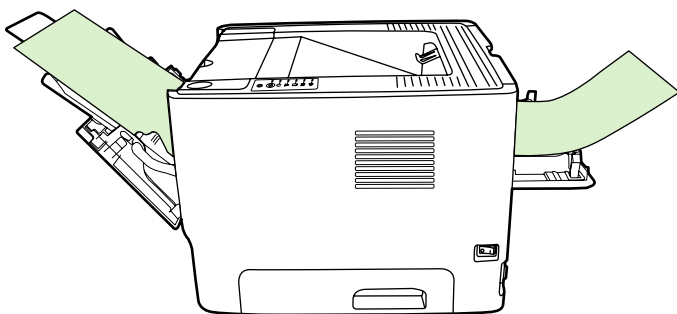
Ghidajele pentru hârtie asigură alimentarea corectă cu suporturi și asigură că imprimarea nu se face oblic. Tava 2 are ghidaje pentru hârtie pe lateral și în partea din spate. Când alimentați cu suporturi de imprimare, ajustați ghidajele pentru a corespunde lungimii și lățimii suportului folosit.



Notă Când adăugați un nou suport de imprimare, scoateți toate suporturile din tava de alimentare și îndreptați topul de suport nou. În acest fel se reduce riscul apariției de blocaje, împiedicându-se alimentarea simultană în imprimantă a mai multor coli din suportul respectiv.

Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire

Utilizați calea de evacuare a hârtiei fără îndoire atunci când imprimați plicuri, folii transparente, suporturi grele sau orice alte suporturi pentru imprimare care tind să se onduleze când sunt imprimate. Dacă deschideți capacul de evacuare fără îndoire înainte să imprimați pe suporturi aflate în tava 1, în tava 2 sau în tava opțională 3, suporturile vor ieși din imprimantă prin calea de evacuare fără îndoire.



Notă Suporturile imprimate nu sunt stivuite când folosiți calea de evacuare a hârtiei fără îndoire. Suportul cade pe suprafața de sub ea, dacă nu îndepărtați fiecare coală pe măsură ce iese din imprimantă.

Alimentarea manuală

Utilizați alimentarea manuală atunci când imprimați pe suporturi de imprimare amestecate. De exemplu, utilizați alimentarea manuală pentru a imprima un plic, apoi o scrisoare, apoi alt plic etc. Încărcați plicuri în tava 1 și hârtie cu antet în tava 2.

Pentru a imprima cu ajutorul alimentării manuale, deschideți meniul Properties (Proprietăți) sau Printer Setup (Instalare imprimantă), apoi selectați **Manual Feed (tray 1)** (Alimentare manuală – tava 1) din lista verticală **Source Tray** (Tava sursă). Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#). După ce ați activat alimentarea manuală, apăsați butonul **Go** (Validare) pentru a imprima.

Setări de calitate a imprimării

Setările de calitate a imprimării afectează rezoluția imprimării și consumul de toner.

Pentru a modifica setările de calitate a imprimării, utilizați procedura următoare:

1. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
2. Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Finishing** (Finisare) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), selectați setarea de calitate a imprimării pe care doriți să o utilizați. Sunt disponibile următoarele opțiuni:
 - **1200 dpi**: Această setare utilizează ProRes 1200 pentru a furniza detalii de finețe la 1200 x 1200 dpi.
 - **1200 dpi effective output quality (calitate efectivă la ieșire)**: Această setare furnizează o calitate efectivă la ieșire de 1200 dpi, utilizând FastRes 1200.
 - **600 dpi**: Această setare furnizează o ieșire la 600 x 600 dpi cu tehnologia REt (Resolution Enhancement technology) pentru text îmbunătățit.
 - **EconoMode (Mod economic)**: Textul este imprimat cu mai puțin toner. Această setare este utilă atunci când imprimați ciorne. Această opțiune se poate activa independent de alte setări de calitate a imprimării. Pentru informații suplimentare, consultați [EconoMode \(Mod economic\)](#).



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

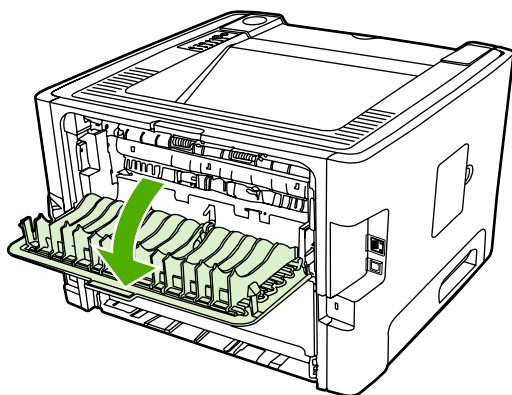
Imprimarea pe suporturi speciale

În secțiunile următoare se explică modul de imprimare pe o varietate de suporturi.

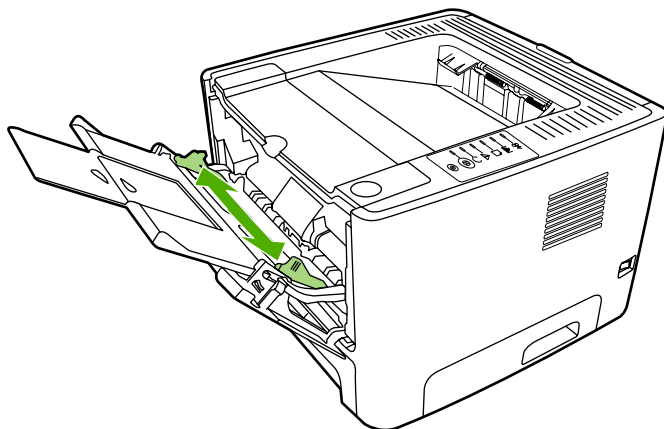
Imprimarea pe un plic

Utilizați numai plicuri care sunt recomandate pentru imprimantele cu laser. Pentru informații suplimentare, consultați [Indicații pentru utilizarea suporturilor](#).

1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.



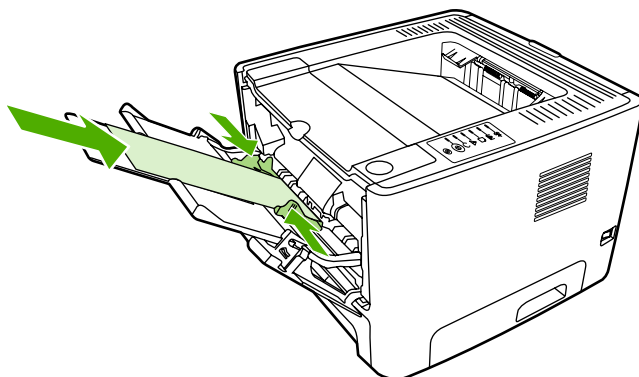
2. Deschideți tava 1 și ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea plicului.



- Amplasați plicul cu partea de imprimat în sus și cu marginea superioară lipită de ghidajul din stânga.



Notă Dacă plicul are deschiderea pe latura mai scurtă, amplasați-l în imprimantă cu acea latură înainte.



- Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
- Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Paper** (Hârtie) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), alegeți tipul corect de suport.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

- Imprimați documentul.

Pentru a imprima cu ajutorul alimentării manuale, consultați [Alimentarea manuală](#).

Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete

Utilizați folii transparente și etichete care sunt recomandate pentru imprimantele cu laser. Pentru informații suplimentare, consultați [Indicații pentru utilizarea suporturilor](#).



ATENȚIE Aveți grijă să setați tipul corect de suport în setările imprimantei, conform cu instrucțiunile de mai jos. Imprimanta ajustează temperatura cuptorului în funcție de setarea pentru tipul de suport de imprimare. Când imprimați pe suporturi speciale, precum foliile transparente sau etichetele, această ajustare nu permite cuptorului să deterioreze suportul atunci când trece prin imprimantă.

ATENȚIE Verificați suportul pentru a vă asigura că nu este șifonat sau ondulat și că nu are margini rupte sau etichete lipsă.

- Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.
- Deschideți tava 1 și ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea suportului.
- Încărcați suportul în tava 1. Asigurați-vă că partea superioară a suportului este înainte și că fața de imprimat (fața aspră) este în sus.



Notă Se pot imprima folii transparente și din tava 2, dar viteza de imprimare va fi mai mică. *Nu* imprimați niciodată folii transparente din tava opțională 3.

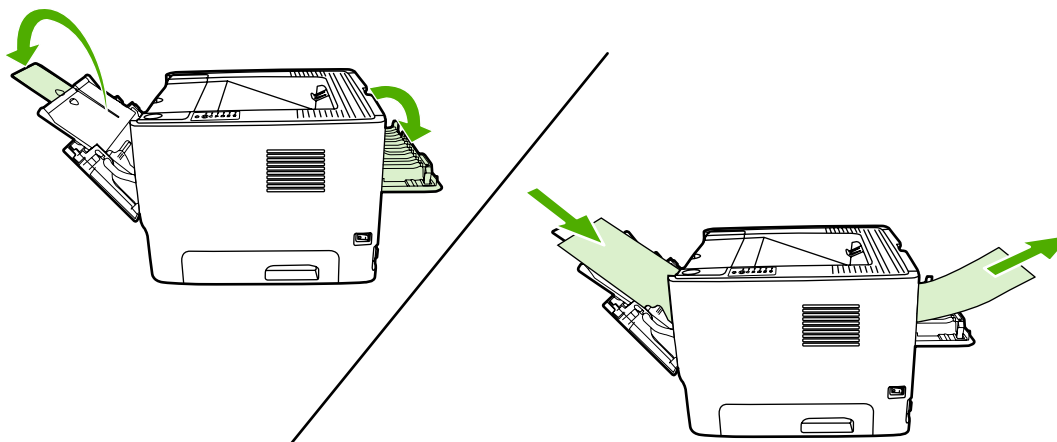
4. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).

5. Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Paper** (Hârtie) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), alegeți tipul corect de suport.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverele respective.

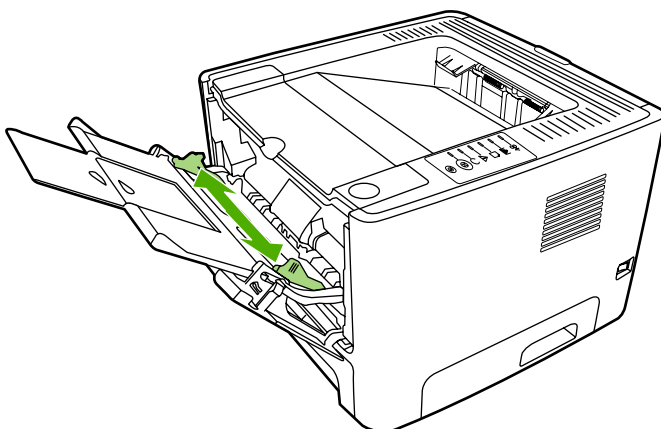
6. Imprimați documentul. Îndepărtați suportul de imprimare din spatele imprimantei pe măsură ce se imprimă, pentru ca foile să nu se lipească între ele și amplasați paginile pe o suprafață plană.



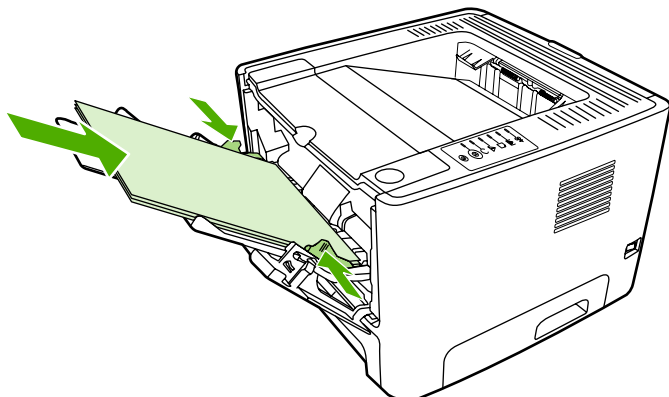
Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare preimprimare

Pentru specificații despre suporturile de imprimare, consultați [Indicații pentru utilizarea suporturilor](#).

1. Deschideți tava 1 și ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea suportului.



2. Introduceți suportul de imprimare cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus.



3. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
4. Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Paper** (Hârtie) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), alegeți tipul corect de suport.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverele respective.

5. Imprimați documentul.

Pentru a imprima cu ajutorul alimentării manuale, consultați [Alimentarea manuală](#).



Notă Pentru a imprima o scrisoare de însoțire de o singură pagină pe hârtie cu antet și apoi un document de mai multe pagini, încărcați hârtia cu antet cu fața în sus în tava 1, apoi încărcați hârtia pentru celelalte pagini în tava 2. Imprimanta imprimă automat începând din tava 1.

Imprimarea pe suporturi și fișe de dimensiuni particularizate

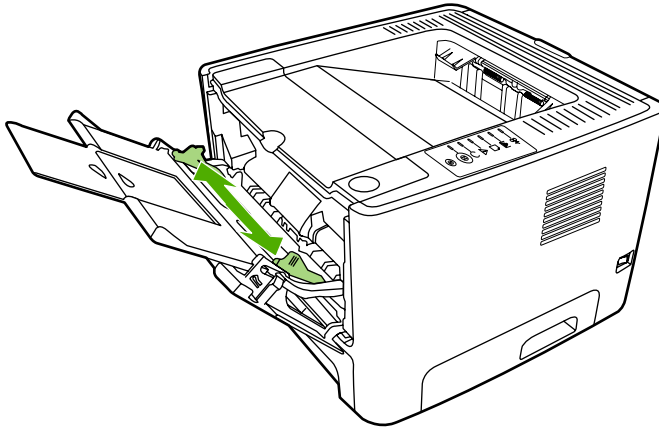
Pentru specificații despre suporturile de imprimare, consultați [Indicații pentru utilizarea suporturilor](#).



ATENȚIE Asigurați-vă că foile nu sunt lipite una de alta înainte de a le încărca.

1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.

2. Deschideți tava 1 și ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea suportului.



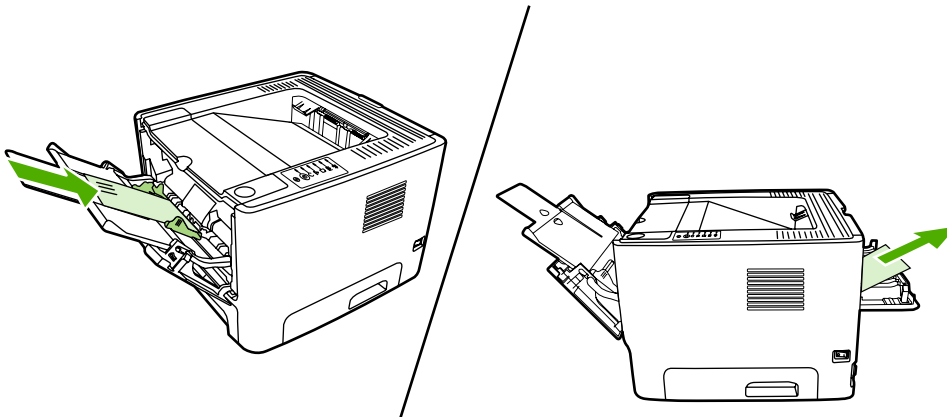
3. Încărcați suporturile în tava 1 cu latura scurtă înainte și cu fața de imprimat în sus.
4. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
5. Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Paper** (Hârtie) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), selectați opțiunea de dimensiune personalizată. Precizați dimensiunile particularizate ale suportului de imprimare.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

6. Imprimați documentul.

Pentru a imprima cu ajutorul alimentării manuale, consultați [Alimentarea manuală](#).



Imprimarea față-verso (duplex)

În această secțiune se explică metodele manuală și automată de imprimare pe ambele fețe ale hârtiei.

Imprimarea manuală față-verso

Pentru a imprima manual pe ambele fețe ale hârtiei, este necesar ca hârtia să treacă prin imprimantă de două ori. Imprimarea se poate face utilizând una din următoarele opțiuni:

- Coșul de evacuare superior (pentru hârtie ușoară)
- Capacul de evacuare fără îndoire (pentru suporturi grele sau susceptibile de ondulare)



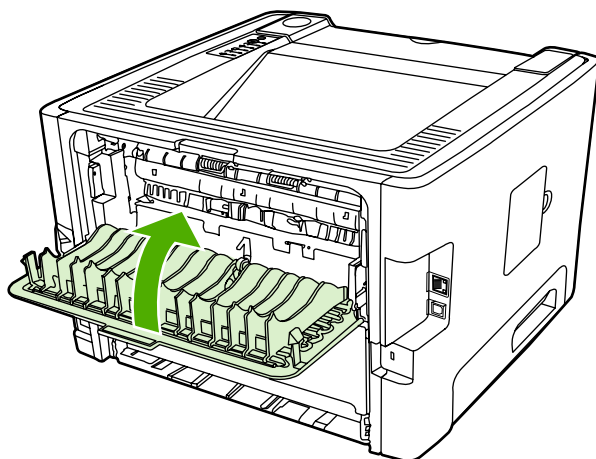
Notă Imprimarea față-verso manuală poate duce la murdărirea imprimantei, reducând astfel calitatea imprimării. Pentru instrucțiuni în cazul murdării imprimantei, consultați [Curățarea imprimantei](#).

Imprimarea manuală față-verso utilizând coșul de evacuare superior

Secțiunile următoare oferă instrucțiuni pentru diferite sisteme de operare.

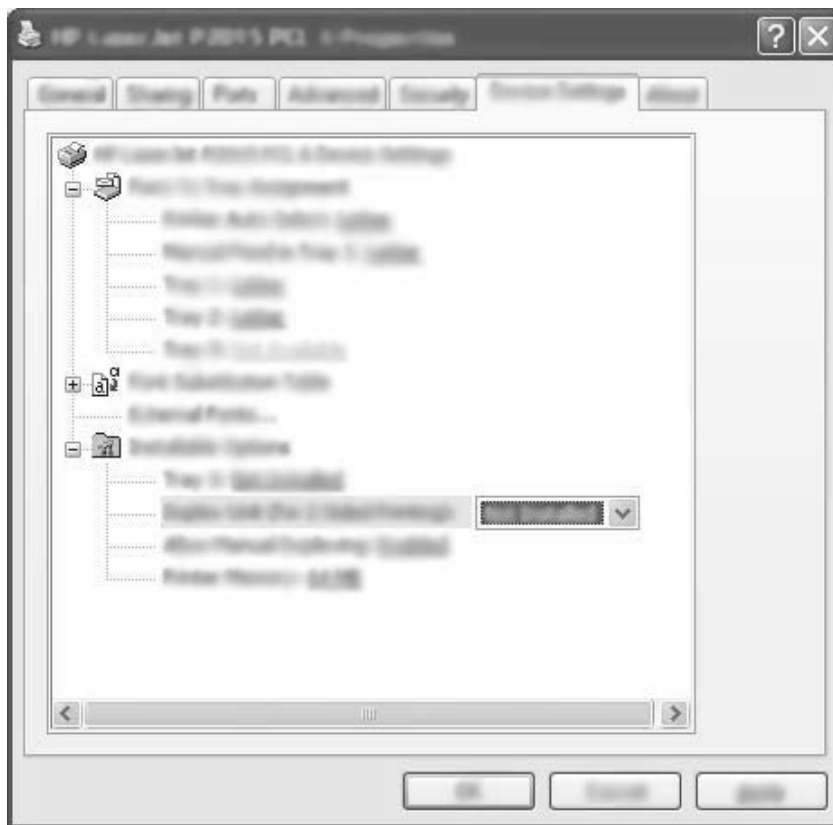
Windows

1. Închideți capacul căii de evacuare a hârtiei fără îndoire.



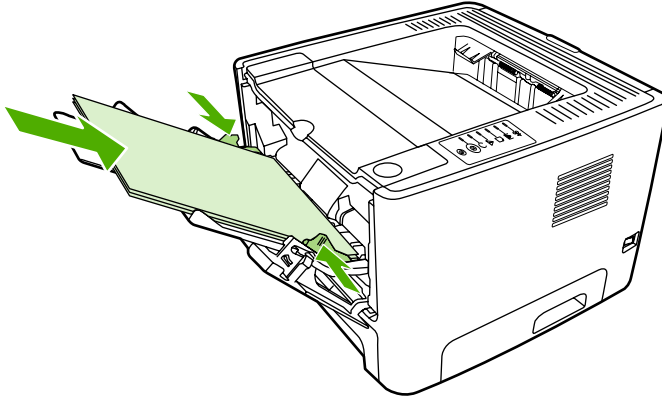
2. În spațiul de lucru din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Settings** (Setări), apoi faceți clic pe **Printers** (Imprimante) (sau pe **Printers and Faxes** (Imprimante și faxuri) la anumite versiuni de Windows).
3. Faceți clic cu butonul din dreapta pe imprimanta din seria HP LaserJet P2015 și selectați **Properties** (Proprietăți).
4. Faceți clic pe fila **Device Settings** (Setări dispozitiv).

5. În secțiunea **Installable Options** (Opțiuni instalabile), selectați **Not Installed** (Neinstalat) din lista verticală **Duplex Unit (for 2-Sided Printing)** (Unitate duplex – pentru imprimare față-verso).



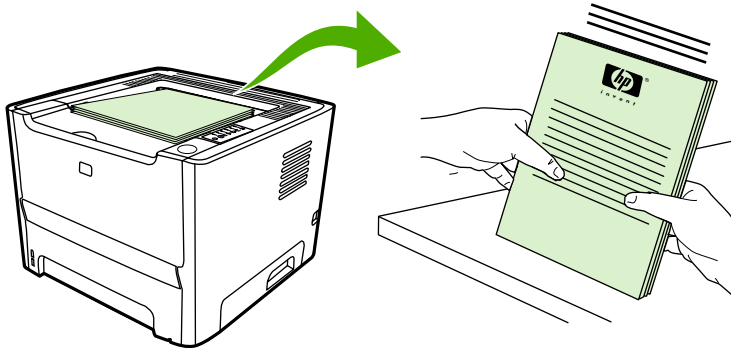
6. Faceți clic pe **OK**.
7. Deschideți dialogul **Print** (Imprimare) din aplicația software din care imprimați. Din majoritatea programelor acest lucru se realizează făcând clic pe **File** (Fișier), apoi pe **Print** (Imprimare).
8. Selectați imprimanta din seria HP LaserJet P2015.
9. Faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau pe **Preferences** (Preferințe). Numele exact al opțiunii depinde de aplicația software din care imprimați.
10. Faceți clic pe fila **Finishing** (Finisare).
11. Faceți clic pentru a goli caseta **Correct Order for Straight Paper Path** (Ordine corectă pentru calea de evacuare fără îndoire).
12. Faceți clic pe caseta **Print on Both Sides** (Imprimare față-verso).
13. Faceți clic pe **OK**.

14. Imprimați prima față a documentului din tava 1.

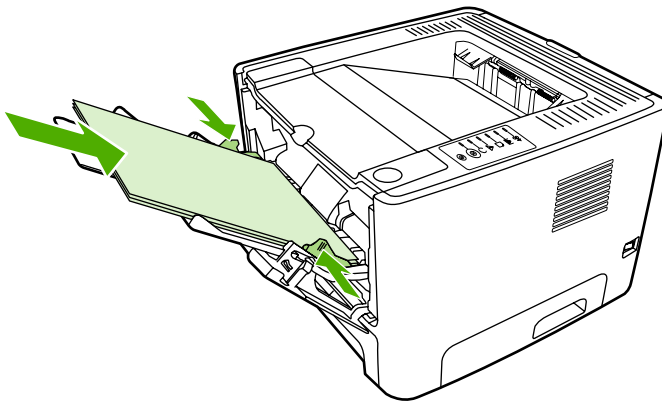


15. După ce prima față a fost imprimată, îndepărtați hârtia rămasă în tava 1 și puneți-o deoparte până când terminați imprimarea manuală față-verso.

16. Adunați paginile imprimate și îndreptați topul.



17. Așezați din nou topul în tava 1, cu fața imprimată în jos și cu marginea superioară spre imprimantă.



18. Pentru a imprima a doua față, apăsați butonul Go (Validare).

Mac OS X

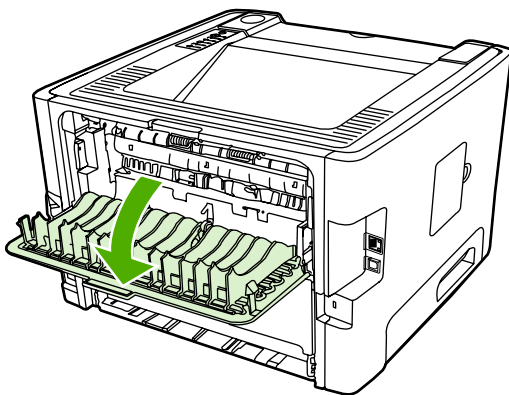
1. Închideți capacul căii de evacuare a hârtiei fără îndoire.
2. Dacă **Manual Duplex** (Duplex manual) nu apare ca opțiune a imprimantei, efectuați următorii pași:
 - a. Verificați dacă ați selectat **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Broșură și duplex manual HP) când ați instalat driverul software cu opțiunea **Custom Install** (Instalare particularizată).
 - b. Efectuați **File-Print** (Fișier-Imprimare), selectați **Plug-In Preferences** (Preferințe insert) și faceți clic pe săgeata spre dreapta. Săgeata spre dreapta se transformă în săgeată în jos și se afișează caracteristica HP Manual Duplex&Booklet (Broșură și duplex manual HP).
 - c. Selectați **Print Time Filters** (Filtre imprimare), selectați **HP Manual Duplex&Booklet** (Broșură și duplex manual HP), apoi faceți clic pe **Save Settings** (Salvare setări).
 - d. Selectați **Manual Duplex** (Duplex manual) și selectați **Print on Both Sides** (Imprimare față-verso).
3. Imprimați documentul.
4. După ce prima față a fost imprimată, îndepărtați hârtia rămasă în tava 1 și puneți-o deoparte până când terminați imprimarea manuală față-verso.
5. Adunați paginile imprimate și îndreptați totul.
6. Așezați din nou totul în tava 1, cu fața imprimată în jos și cu marginea superioară spre imprimantă.
7. Apăsați butonul **Go** (Validare) de pe panoul de control, pentru a imprima a doua față.

Imprimarea manuală față-verso utilizând capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire

Secțiunile următoare oferă instrucțiuni pentru diferite sisteme de operare.

Windows

1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.

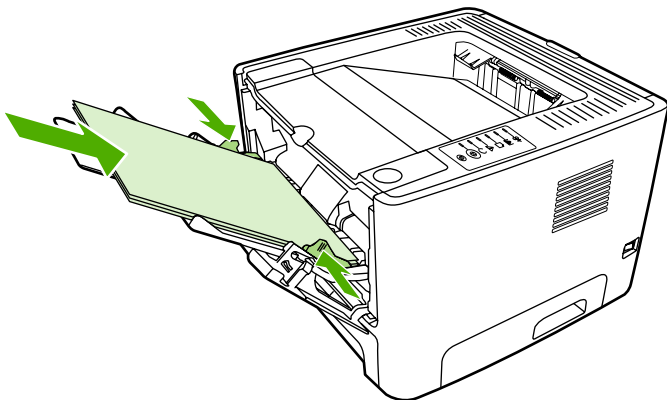


2. Deschideți meniul **Properties** (Proprietăți) (sau **Printing Preferences** (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#).
3. Pe fila **Finishing** (Finisare), selectați caseta **Correct Order for Straight Paper Path** (Ordine corectă pentru calea de evacuare fără îndoire).

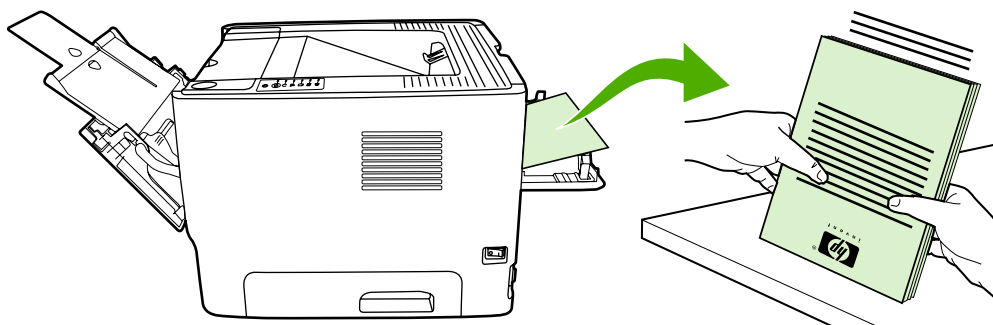


Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

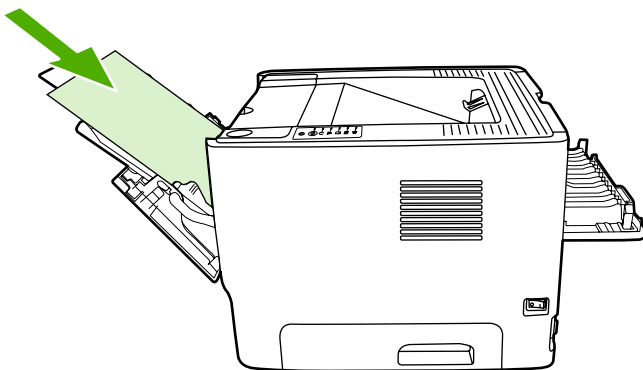
4. Pe fila **Finishing** (Finisare), selectați caseta **Print On Both Sides (Manually)** (Imprimare față-verso – manual).
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Imprimați prima față a documentului din tava 1.



7. Adunați paginile imprimate și îndreptați topul.



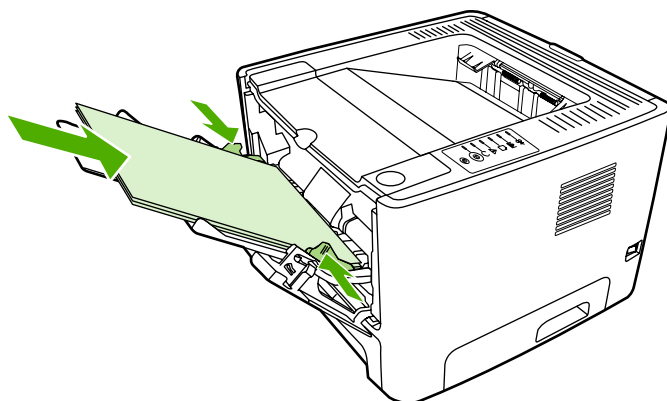
8. Așezați din nou topul în tava 1, cu fața imprimată în jos și cu marginea superioară spre imprimantă.



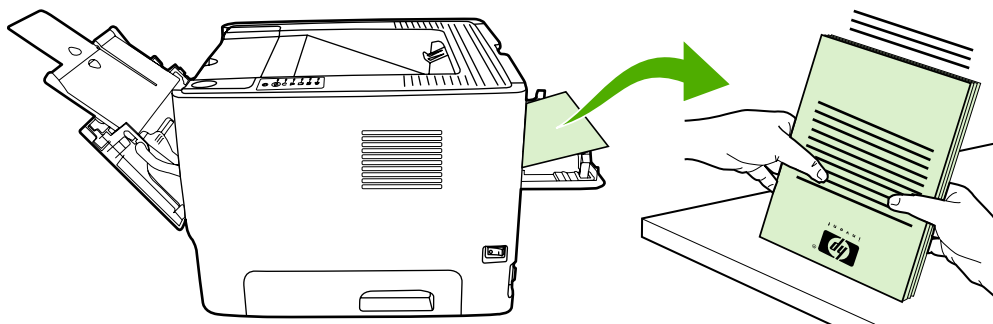
9. Pentru a imprima a doua față, apăsați butonul **Go** (Validare).

Mac OS X

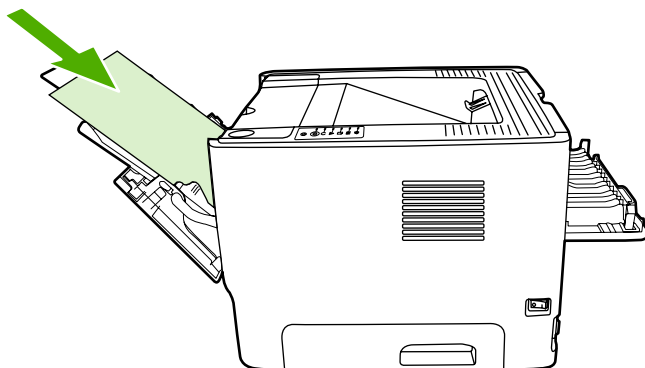
1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.
2. Dacă **Manual Duplex** (Manual față-verso) nu apare ca opțiune a imprimantei, efectuați următorii pași:
 - a. Verificați dacă ați selectat **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Broșură și duplex manual HP) când ați instalat driverul software cu opțiunea **Custom Install** (Instalare particularizată).
 - b. Efectuați **File-Print** (Fișier-Imprimare), selectați **Plug-In Preferences** (Preferințe insert) și faceți clic pe săgeata spre dreapta. Săgeata spre dreapta se transformă în săgeată în jos și se afișează caracteristica HP Manual Duplex&Booklet (Broșură și duplex manual HP).
 - c. Selectați **Print Time Filters** (Filtre imprimare), selectați **HP Manual Duplex&Booklet** (Broșură și duplex manual HP), apoi faceți clic pe **Save Settings** (Salvare setări).
 - d. Selectați **Manual Duplex** (Duplex manual) și selectați **Print on Both Sides** (Imprimare față-verso).
 - e. Selectați **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (Tava alternativă de evacuare este deschisă - calea de evacuare fără îndoirea hârtiei).
3. Imprimați prima față a documentului din tava 1.



4. Adunați paginile imprimate și îndreptați topul.



5. Așezați din nou topul în tava 2, cu fața imprimată în jos și cu marginea superioară spre imprimantă.



6. Pentru a imprima a doua față, apăsați butonul **Go** (Validare).

Imprimarea automată față-verso

Imprimarea automată față-verso este disponibilă pentru imprimantele HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015dn și HP LaserJet P2015x.

Imprimarea automată față-verso este acceptată pentru următoarele dimensiuni ale suporturilor de imprimare:

- A4
- Letter
- Legal

Secțiunile următoare oferă instrucțiuni pentru diferite sisteme de operare.

Windows

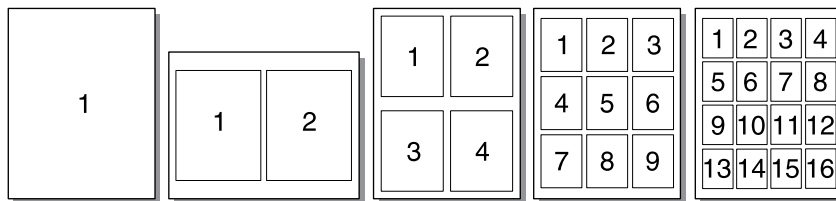
1. Închideți capacul căii de evacuare a hârtiei fără îndoire.
2. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#).
3. Pe fila **Finishing** (Finisare), faceți clic pentru a goli caseta **Correct Order for Straight Paper Path** (Ordine corectă pentru calea de evacuare fără îndoire).
4. Selectați caseta **Print On Both Sides** (Imprimare față-verso).
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Imprimați documentul.

Mac OS X

1. Efectuați **File-Print** (Imprimare fișier), selectați **Duplex** și selectați **Print on Both Sides** (Imprimare față-verso).
2. Dacă nu apare caseta **Print on Both Sides** (Imprimare față-verso), efectuați pașii următori:
 - a. Din **Print Center** (Centru imprimare) (**Printer Setup Utility** (Utilitar instalare imprimantă) pentru Mac OS X v10.3), faceți clic pe **Printer queue** (Coadă de așteptare la imprimantă).
 - b. Din bara **Menu** (Meniu), selectați **Printers>Show Info** (Imprimante-Afișare informații).
 - c. Din meniul **Installable Options** (Opțiuni instalabile), selectați **Duplex Unit** (Unitate duplex).
 - d. Faceți clic pe **Apply Changes** (Se aplică modificările).
 - e. Închideți meniul.

Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie (N-up printing)

Utilizați imprimarea N-Up pentru a plasa mai multe pagini ale unui document pe o singură pagină imprimată.



1. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
2. Pe fila **Finishing** (Finisare) (fila **Layout** (Aspect) pentru unele drivere Mac), selectați numărul dorit de pagini pe coală.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

3. Dacă doriți, utilizați caseta pentru borduri de pagină și meniul tip listă verticală pentru a preciza ordinea paginilor imprimate pe coală.

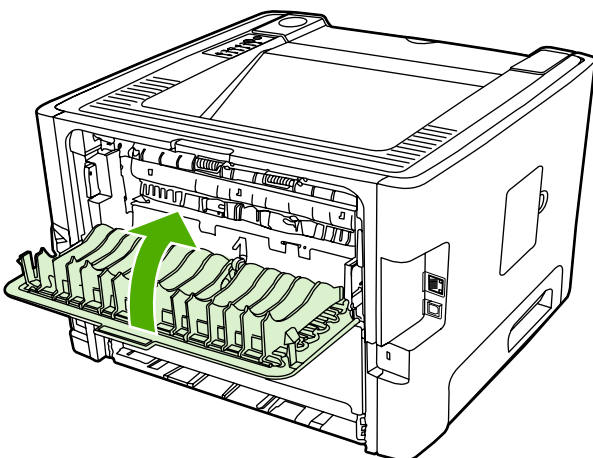
Imprimarea broșurilor

Puteți imprima broșuri pe hârtie de format Letter, Legal sau A4.

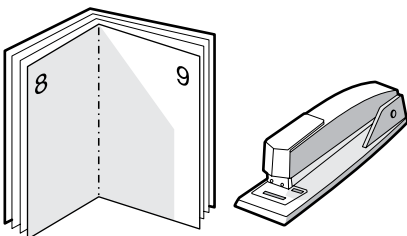


Notă Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate versiunile de Macintosh OS X.

1. Încărcați hârtie în tava 1.
2. Închideți capacul căii de evacuare a hârtiei fără îndoire.

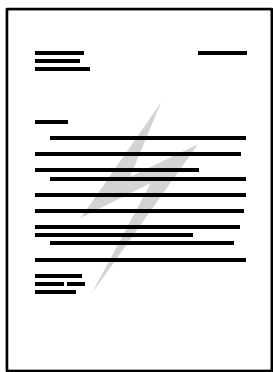


3. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#).
4. Pe fila **Finishing** (Finisare) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), faceți clic pentru a goli caseta **Correct Order for Straight Paper Path** (Ordine corectă pentru calea de evacuare fără îndoire).
5. Selectați caseta **Print On Both Sides** (Imprimare față-verso).
6. Selectați **Left Edge Binding** (Legare la marginea din stânga) sau **Right Edge Binding** (Legare la marginea din dreapta) din lista verticală **Booklet Layout** (Aspect broșură).
7. Setați numărul de pagini pe coală la 2.
8. Faceți clic pe **OK**.
9. Imprimați documentul.
10. Îndoiiți și capsăți paginile.



Imprimarea filigranului

Opțiunea de filigran poate fi utilizată pentru a imprima text „dedesubt” (în fundal), într-un document existent. De exemplu, este posibil să doriți să imprimați cu litere mari, gri, cuvinte ca *Ciornă* sau *Confidențial*, care să apară în diagonală pe prima pagină sau pe toate paginile unui document.



1. Deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
2. Pe fila **Effects** (Efecte) (fila **Watermark/Overlay** (Filigran/Suprapunere) pentru unele drivere Mac), selectați filigranul pe care doriți să-l utilizați.



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

Anularea unei lucrări de imprimare

O lucrare de imprimare poate fi anulată din următoarele locuri:

- **Panoul de control al imprimantei:** Pentru a anula lucrarea de imprimare, apăsați și eliberați butonul **Cancel** (Anulare) de pe panoul de control al imprimantei.
- **Aplicația software:** În mod obișnuit, pe ecran apare pentru scurt timp o casetă de dialog care vă permite să anulați lucrarea de imprimare.
- **Coada de imprimare din Windows:** Dacă o lucrare de imprimare este în așteptare într-o coadă de imprimare (în memoria computerului) sau în spooler-ul de imprimare, ștergeți lucrarea de acolo. Pentru a ajunge la ecranul **Printer** (Imprimantă) în Windows 98, Me, 2000 sau XP, faceți clic pe **Start**, **Settings** (Setări) și **Printers** (Imprimante). Faceți dublu clic pe pictograma **HP LaserJet P2015** pentru a deschide fereastra, selectați lucrarea de imprimare și faceți clic pe **Delete** (Ștergere).
- **Coada de imprimare din spațiul de lucru (Mac OS):** Pentru Mac OS X, deschideți **Print Center** (Centru imprimare) (sau **Printer Setup Utility** (Utilitar instalare imprimante) în V10.3.9), faceți dublu clic pe numele imprimantei, selectați lucrarea de imprimare și faceți clic pe **Delete** (Ștergere).
- **HP ToolboxFX:** Deschideți HP ToolboxFX, navigați la pagina **Device Status** (Stare dispozitiv) și faceți clic pe **Cancel Job** (Anulare lucrare). Pentru informații suplimentare, consultați [HP ToolboxFX](#).
- **Serverul Web încorporat:** Deschideți pagina serverului Web încorporat în imprimantă (EWS) și faceți clic pe **Cancel Job** (Anulare lucrare). Pentru informații suplimentare, consultați [EWS \(Server Web încorporat\)](#).

Dacă ledurile de stare de pe panoul de control continuă să clipească după ce anulați o lucrare de imprimare, computerul continuă să trimită lucrarea către imprimantă. Fie ștergeți operațiunea din coada de imprimare, fie așteptați până când computerul termină de transmis datele. Imprimanta va reveni la starea Ready (Gata).

6 Gestionare și întreținere

Acest capitol oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Paginile cu informații despre imprimantă](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [EWS \(Server Web încorporat\)](#)
- [Înlocuirea cartușului de imprimare](#)
- [Redistribuirea tonerului](#)
- [Curățarea imprimantei](#)
- [Curățarea cilindrului de preluare \(tava 1\)](#)
- [Curățarea cilindrului de preluare \(tava 2\)](#)
- [EconoMode \(Mod economic\)](#)

Paginile cu informații despre imprimantă

Puteți să imprimați următoarele pagini cu informații.

Pagina Demo (Demonstrativă)

Pagina Demo (Demonstrativă) cuprinde exemple de text și ilustrații grafice. Pentru a imprima pagina Demo (Demonstrativă), apăsați butonul **Go** (Validare) când ledul **Ready** (Gata) al imprimantei este aprins și nu se imprimă nici o altă lucrare.

Pagina Configuration (Configurație)

Pagina Configuration (Configurație) prezintă o listă cu setările și proprietățile curente ale imprimantei. De asemenea, conține și un raport de stare. Pagina Configuration (Configurație) se poate imprima din următoarele locuri:

- Panoul de control al imprimantei. Apăsați butonul **Go** (Validare) timp de cinci secunde, atunci când ledul Ready (Gata) al imprimantei este aprins și nu se imprimă nici o altă lucrare.
- Server Web încorporat
- HP ToolboxFX



Notă Informațiile cuprinse în Jurnalul de evenimente și în pagina Configuration (Configurație) se pot obține și din HP ToolboxFX, fără să imprimați paginile. Pentru informații suplimentare, consultați [HP ToolboxFX](#).

Pagina Supplies Status (Stare consumabile)

Pagina Supplies Status (Stare consumabile) se imprimă în mod automat atunci când se imprimă o pagină Configuration (Configurație) de la panoul de control. Pagina Supplies Status (Stare consumabile) oferă următoarele informații:

- Procentul estimat de toner rămas în cartușul de imprimare
- Numărul de pagini și de lucrări de imprimare procesate
- Informații despre comandare și reciclare

Pagina Network Configuration (Configurare rețea)



Notă Pagina Network Configuration (Configurare rețea) este disponibilă numai la imprimantele care au un port de rețea intern HP.

Pagina Network Configuration (Configurare rețea) se imprimă în mod automat atunci când se imprimă o pagină Configuration (Configurație) de la panoul de control. Pagina Network Configuration (Configurare rețea) oferă următoarele informații despre configurarea imprimantei în rețea:

- adresa IP
- versiunea de firmware
- statistici despre rețea
- informații despre protocoale

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX este un software care se poate utiliza pentru a realiza următoarele activități:

- Verificarea stării imprimantei.
- Configurarea setărilor imprimantei.
- Vizualizarea informațiilor de depanare.
- Vizualizarea documentației interactive.

HP ToolboxFX se poate vizualiza atunci când imprimanta este conectată direct la computer sau când este conectată în rețea. Pentru a instala HP ToolboxFX este necesar să efectuați o instalare tipică a software-ului.



Notă Software-ul HP ToolboxFX nu este acceptat de sistemele de operare Windows 98 SE, Windows Me, Windows Server 2003 sau Macintosh.

Notă Pentru a deschide și a utiliza HP ToolboxFX nu este necesar să aveți acces la Internet.

Pentru a vizualiza HP ToolboxFX

Deschideți HP ToolboxFX prin una din următoarele modalități:

- În caseta de sistem din Windows sau în spațiul de lucru, faceți dublu clic pe pictograma HP ToolboxFX.
- În meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Programs** (Programe) (sau pe **All Programs** (Toate programele) în Windows XP), faceți clic pe **HP**, faceți clic pe **HP LaserJet 2015 Series**, apoi faceți clic pe **HP ToolboxFX**.

Software-ul HP ToolboxFX conține următoarele secțiuni:

- [Status \(Stare\)](#)
- [Alerts \(Avertizări\)](#)
- [Help \(Ajutor\)](#)
- [Device settings \(Setări dispozitiv\)](#)
- [Print settings \(Setări imprimare\)](#)
- [Network settings \(Setări rețea\)](#)

Status (Stare)

Folderul HP ToolboxFX **Status** (Stare) conține legături către următoarele pagini principale:

- **Device Status** (Stare dispozitiv). Vizualizați informații despre starea imprimantei. Această pagină indică diferitele stări ale imprimantei, cum ar fi un blocaj sau faptul că o tavă este goală. După ce corecți o problemă a imprimantei, faceți clic pe **Refresh** (Reîmprospătare) pentru a actualiza starea imprimantei.
- **Supplies Status** (Stare consumabile). Vizualizați starea detaliată a consumabilelor, cum ar fi procentul estimat de toner rămas în cartușul de imprimare și numărul de pagini imprimate cu actualul cartuș de imprimare. Această pagină are și legături pe care le puteți folosi pentru a comanda consumabile și pentru a găsi informații despre reciclare.
- **Device Configuration** (Configurare dispozitiv). Vizualizați o descriere detaliată a configurației curente a imprimantei, care include volumul de memorie instalată și informații despre tăvile opționale instalate sau nu.
- **Network Configuration** (Configurare rețea). Vizualizați o descriere detaliată a configurației curente a rețelei, care include adresa IP și starea rețelei.
- **Print Info Pages** (Imprimare pagini info). Imprimați pagina Configuration (Configurație) și diferite alte pagini cu informații disponibile despre imprimantă, precum pagina Supplies Status (Stare consumabile) sau pagina Demo (Demonstrativă).
- **Event Log** (Jurnal de evenimente). Vizualizați un tabel cu patru coloane în care sunt jurnalizate evenimentele imprimantei și codurile de eroare pentru referiri ulterioare. Numărul din coloana Page Count (Număr pagini) specifică numărul total de pagini imprimate de imprimantă până la apariția erorii. Jurnalul de evenimente conține și o descriere pe scurt a erorii.

Alerts (Avertizări)

Folderul HP ToolboxFX **Alerts** (Avertizări) conține legături către următoarele pagini principale:

- **Set up Status Alerts** (Configurarea avertizărilor de stare). Configurați HP ToolboxFX să vă trimită avertizări pop-up despre anumite evenimente, precum nivelurile scăzute de toner.
- **Set up E-mail Alerts** (Configurarea avertizărilor prin e-mail). Configurați HP ToolboxFX să vă trimită mesaje de avertizare prin e-mail despre anumite evenimente, precum nivelurile scăzute de toner.

Set up status alerts (Configurarea avertizărilor de stare)

HP ToolboxFX poate să deschidă avertizări pop-up pe computer atunci când survin anumite evenimente. Evenimentele care declanșează avertizări includ blocaje, niveluri scăzute de toner în cartușele de imprimare HP, existența unor cartușe de imprimare non-HP în uz, tăvi de alimentare goale și mesaje de eroare.

Avertizările apar numai când imprimanta imprimă de la computerul pe care au fost configurate avertizările.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Set up e-mail alerts (Configurarea avertizărilor prin e-mail)

Utilizați HP ToolboxFX pentru a configura până la două adrese de e-mail la care să primiți avertizări atunci când survin anumite evenimente. Puteți să specificați evenimente diferite pentru fiecare adresă de e-mail. Introduceți informațiile pentru serverul de e-mail care va expedia mesajele de avertizare prin e-mail pentru imprimantă.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Help (Ajutor)

Folderul HP ToolboxFX **Help** (Ajutor) conține legături către următoarele pagini principale:

- **Troubleshooting** (Depanare). Imprimați pagini de depanare și curățați imprimanta.
- **How Do I?** (Cum să procedez?). Vizualizați secțiunea How Do I? (Cum să procedez?) Ajutor referitor la anumite activități.
- **Animated demonstrations** (Demonstrații animate)
- **User Guide** (Ghidul utilizatorului). Vizualizați informații despre utilizarea imprimantei, garanție, specificații și asistență. Ghidul utilizatorului este disponibil atât în format HTML, cât și în format PDF.
- **Readme**. Vizualizați informații importante despre imprimantă, care nu sunt disponibile în ghidul utilizatorului.

Device settings (Setări dispozitiv)

Folderul HP ToolboxFX **Device Settings** (Setări dispozitiv) conține legături către următoarele pagini principale:

- **Device Information** (Informații dispozitiv). Vizualizați informații despre imprimantă, precum descrierea imprimantei și o persoană de contact.
- **Paper Handling** (Manevrarea hârtiei). Modificați setările de manevrare a hârtiei de către imprimantă, precum dimensiunea implicită a hârtiei și tipul implicit de hârtie.
- **Print Quality** (Calitate imprimare). Modificați setările de calitate a imprimării, ale imprimantei.
- **Paper types** (Tipuri de hârtie). Modificați setările modului imprimantei pentru fiecare tip de suport de imprimare, precum hârtie cu antet, pre-perforată sau lucioasă.
- **System Setup** (Inițializare sistem). Modificați setările de sistem ale imprimantei, precum limba imprimantei și recuperarea după blocaje.
- **Service**. Obțineți acces la diferite proceduri necesare pentru întreținerea imprimantei.

Device information (Informații dispozitiv)

Informațiile pe care le introduceți în aceste câmpuri apar în pagina Configuration (Configurație). Consultați [Pagina Configuration \(Configurație\)](#).



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Paper handling (Manevrarea hârtiei)

Utilizați opțiunile de manevrare a hârtiei din HP ToolboxFX pentru a configura setările implicite.

Sunt disponibile trei opțiuni de manevrare a lucrărilor de imprimare atunci când produsul rămâne fără suporturi de imprimare:

- Selectați **Wait For Paper To Be Loaded** (Așteptați încărcarea hârtiei).
- Selectați **Cancel** (Anulare) din lista verticală **Paper out action** (Acțiune la terminarea hârtiei) pentru a anula lucrarea de imprimare.
- Selectați **ignorare** din lista verticală **Paper out time** (Timp fără hârtie) pentru a trimite lucrarea de imprimare către o altă tavă pentru hârtie.

Câmpul **Paper out time** (Timp fără hârtie) specifică perioada de așteptare a imprimantei înainte să acționeze conform selecțiilor. Puteți să specificați o perioadă între 0 și 3600 secunde.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Print quality (Calitate imprimare)

Utilizați opțiunile de calitate a imprimării din HP ToolboxFX pentru a îmbunătăți aspectul lucrărilor imprimate.

- **Resolution** (Rezoluție). Selectați rezoluția 600 pentru lucrări de imprimare de calitate și Fast Res 1200 pentru lucrări de imprimare de calitate superioară. Selectați ProRes 1200 pentru lucrări de imprimare de cea mai bună calitate (timpul de imprimare crește).
- **REt**. Activați REt pentru a îmbunătăți calitatea imprimării.
- **Print density** (Densitate imprimare). Pentru o densitate crescută a imprimării, selectați un număr mai mare. Pentru o densitate scăzută a imprimării, selectați un număr mai mic.
- **EconoMode** (Mod economic). EconoMode (Mod economic) este o caracteristică care îi permite imprimantei să utilizeze mai puțin toner pentru o pagină. Selectarea acestei opțiuni poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare și poate reduce costul creării unei pagini. Totuși, se va reduce și calitatea imprimării. Imaginea imprimată este mai deschisă la culoare, dar acest mod de lucru este adecvat imprimării de ciorne sau versiuni de probă. HP nu recomandă utilizarea permanentă a regimului EconoMode (Mod economic). Pentru informații suplimentare, consultați [EconoMode \(Mod economic\)](#).



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Paper types (Tipuri de hârtie)

Utilizați aceste opțiuni HP ToolboxFX **Paper types** (Tipuri de hârtie) pentru a configura modurile de imprimare care corespund diferitelor tipuri de suporturi de imprimare. Dacă selectați **RESTORE MODES** (Restaurare moduri), toate modurile revin la setările din fabrică.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

System setup (Inițializare sistem).

Utilizați opțiunile pentru setările de sistem din HP ToolboxFX pentru a configura diverse setări ale imprimării.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Service

În timpul procesului de imprimare, în interiorul imprimantei se pot acumula particule de hârtie, de toner și de praf. În timp, această acumulare poate crea probleme de calitate a imprimării, precum puncte sau pete de toner. HP ToolboxFX furnizează o metodă simplă de curățare a căii pentru hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea căii de trecere a suporturilor de imprimare](#).

Print settings (Setări imprimare)

Fila HP ToolboxFX Print Settings conține legături către următoarele pagini principale:

- **Printing** (Imprimare). Modificați setările implicite de imprimare, precum numărul de exemplare și orientarea hârtiei.
- **PCL 5e**. Vizualizați și modificați setările pentru PCL 5e.
- **PCL 6**. Vizualizați și modificați setările pentru PCL 6.
- **Postscript**. Vizualizați și modificați setările pentru emularea HP Postscript nivel 3.

Printing (Imprimare)

Utilizați opțiunile pentru setările de imprimare din HP ToolboxFX pentru a configura setările tuturor funcțiilor de imprimare.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

PCL 5e

Utilizați opțiunile PCL 5e pentru a configura setările atunci când utilizați personalitatea de imprimare PCL 5e.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

PCL 6

Utilizați driverul de imprimantă PCL 6 pentru a beneficia integral de toate caracteristicile imprimantei. Dacă nu este necesară compatibilitatea totală cu drivere PCL anterioare sau cu imprimante mai vechi, atunci este recomandat driverul PCL 6.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

PostScript

Utilizați opțiunea PostScript atunci când folosiți personalitatea de imprimare cu emulare HP Postscript nivel 3. Dacă opțiunea **Print PostScript Errors** (Imprimare erori PostScript) este activată, pagina de

erori de emulare HP Postscript nivel 3 se imprimă automat dacă survin erori de emulare HP Postscript nivel 3.



Notă Pentru a salva modificările, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Network settings (Setări rețea)

Administratorul de rețea poate să utilizeze folderul HP ToolboxFX **Network Settings** (Setări rețea) pentru a controla setările legate de rețea pentru imprimantă, atunci când aceasta este conectată la o rețea bazată pe TCP/IP.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **IP Configuration** (Configurare IP)
- **Advanced** (Complex)
- **SNMP**
- **Network Summary** (Rezumat despre rețea)

EWS (Server Web încorporat)

Serverul Web încorporat vă permite să vizualizați starea imprimantei și a rețelei și să gestionați funcțiile de imprimare de la computer, în loc să le gestionați de la panoul de control al imprimantei. Mai jos sunt prezentate câteva exemple de operațiuni pe care le puteți efectua cu ajutorul serverului Web încorporat:

- Vizualizați informații despre starea imprimantei
- Vizualizați și imprimați pagini interne
- Determinați durata de viață a tuturor consumabilelor și comandați consumabile noi
- Setări dimensiunea și tipul suporturilor de imprimare încărcate în fiecare tavă
- Vizualizați și modificați configurațiile tăvilor
- Vizualizați și modificați setările implicite de configurație a imprimantei
- Vizualizați și modificați configurația rețelei

Serverul Web încorporat oferă aceleași funcții ca și secțiunea Advanced Printer Settings (Setări complexe ale imprimantei) din HP ToolboxFX. Principalele diferențe între utilizarea serverului Web încorporat și utilizarea HP ToolboxFX sunt următoarele:

- Nu este necesar să instalați nici o componentă software pe computer. Trebuie numai să utilizați un browser Web acceptat, dintre următoarele:
 - Internet Explorer 6.0 (și versiuni ulterioare)
 - Netscape Navigator 7.0 (și versiuni ulterioare)
 - Firefox 1.0 (și versiuni ulterioare)
 - Mozilla 1.6 (și versiuni ulterioare)
 - Opera 7.0 (și versiuni ulterioare)
 - Safari 1.2 (și versiuni ulterioare)
 - Konqueror 3.2 (și versiuni ulterioare)
- Serverul Web încorporat este disponibil în șaisprezece limbi.
- Serverul Web încorporat nu oferă avertizări prin e-mail sau avertizări de stare.

Serverul Web încorporat funcționează atunci când imprimanta este conectată la o rețea bazată pe TCP/IP. Serverul Web încorporat nu acceptă conexiuni la imprimantă bazate pe IPX.



Notă Pentru a deschide și a utiliza serverul Web încorporat nu este necesar să aveți acces la Internet. Cu toate acestea, dacă faceți clic pe o legătură din orice pagină, trebuie să aveți acces la Internet dacă doriți să accesați site-ul asociat legăturii respective.

Deschiderea EWS (Server Web încorporat)

Pentru a deschide serverul Web încorporat, introduceți adresa IP sau numele de gazdă al imprimantei în câmpul de adresă al unui browser Web acceptat. Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină Configuration (Configurație) la imprimantă, ținând apăsat butonul **Go** (Validare) timp de 5 secunde.



Sfat După ce ați deschis adresa URL, aveți posibilitatea să o marcați pentru a reveni la ea rapid în viitor.

Serverul Web încorporat are trei file care conțin setări și informații despre imprimantă: fila **Status** (Stare), fila **Settings** (Setări) și fila **Networking** (Lucru în rețea).

Fila Status (Stare)

Grupul de pagini Status (Stare) conține următoarele pagini.

- **Device Status** (Stare dispozitiv). Această pagină afișează starea imprimantei și a consumabilelor HP.
- **Device Configuration** (Configurare dispozitiv). Această pagină prezintă informațiile ce se găsesc în pagina Configuration (Configurație) a imprimantei.
- **Supplies Status** (Stare consumabile). Această pagină prezintă starea consumabilelor HP și furnizează codurile de produs ale consumabilelor. Pentru a comanda consumabile noi, faceți clic pe **Order Supplies** (Comandă consumabile) în partea din dreapta-sus a ferestrei.
- **Event log** (Jurnal evenimente). Această pagină prezintă o listă cu toate evenimentele și erorile imprimantei.
- **Print Info Pages** (Imprimare pagini info). Această pagină conține legături care vă permit să imprimați diferitele pagini de informații care sunt stocate în memoria imprimantei.
- **Network Summary** (Rezumat despre rețea). Această pagină prezintă informațiile ce se găsesc în pagina Network Summary (Rezumat despre rețea) a imprimantei.

Fila Settings (Setări)

Această filă vă permite să configurați imprimanta de la computer. Dacă imprimanta este în rețea, consultați-vă întotdeauna cu administratorul imprimantei înainte de a modifica setările de pe această filă.

Fila **Settings** (Setări) conține următoarele pagini:

- **Device Information** (Informații dispozitiv). Vizualizați și modificați informațiile generale despre imprimantă.
- **Paper Handling** (Manevrarea hârtiei). Vizualizați și modificați setările pentru tava de alimentare a imprimantei.
- **Printing** (Imprimare). Vizualizați și modificați setările implicite pentru lucrările de imprimare.
- **PCL 5e**. Vizualizați și modificați informațiile despre fonturile PCL.
- **Postscript**. Vizualizați și modificați setările pentru erorile de emulare HP Postscript nivel 3.
- **Print Quality** (Calitate imprimare). Vizualizați și modificați setările de calitate a imprimării.
- **Paper Types** (Tipuri de hârtie). Vizualizați și modificați modurile de imprimare pentru diferitele tipuri de suporturi.
- **System Setup** (Inițializare sistem). Vizualizați și modificați informațiile despre sistem.
- **Service**. Inițiați modul de curățare.

Fila Networking (Lucru în rețea)

Această filă permite administratorului de rețea să controleze setările imprimantei legate de rețea, atunci când imprimanta este conectată la o rețea bazată pe adrese IP.

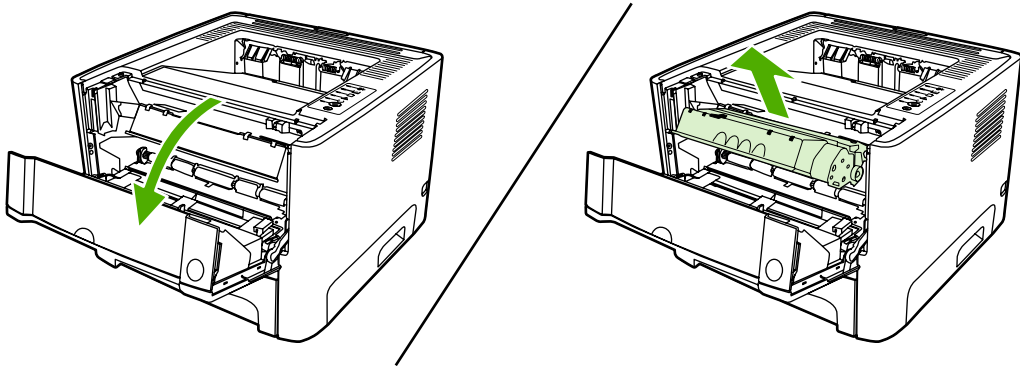
Links (Legături)

Legăturile sunt amplasate în partea din dreapta-sus a paginilor Status (Stare). Pentru a putea utiliza oricare dintre aceste legături trebuie să aveți acces la Internet. Dacă utilizați o conexiune pe linie comutată și nu v-ați conectat atunci când ați deschis prima dată serverul Web încorporat, pentru a vizita aceste site-uri Web trebuie mai întâi să vă conectați. Pentru a vă conecta este posibil să fie necesar să închideți și să re deschideți serverul Web încorporat.

- **Order Supplies** (Comandă consumabile). Faceți clic pe această legătură pentru a vă conecta la site-ul Web Sure Supply (Aprovizionare în siguranță) și comandați consumabile HP originale, de la HP sau de la un distribuitor la alegere.
- **Product Support** (Asistență produs). Vă conectează la site-ul de asistență pentru imprimanta din seria HP LaserJet P2015. Aveți posibilitatea să căutați ajutor în legătură cu subiecte generale.

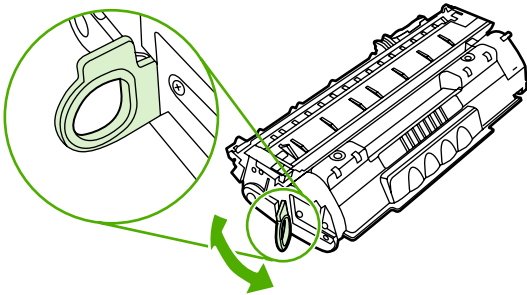
Înlocuirea cartușului de imprimare

1. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă. Pentru informații despre reciclare, consultați interiorul cutiei cartușului de imprimare.

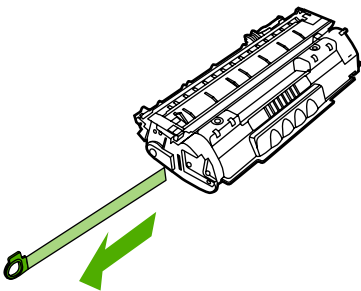


⚠ ATENȚIE Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o bucată de hârtie.

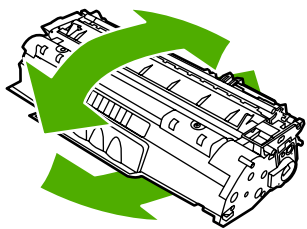
2. Scoateți cartușul de imprimare nou din pachet.
3. Îndoțiți urechea din partea stângă a cartușului pentru a o elibera.



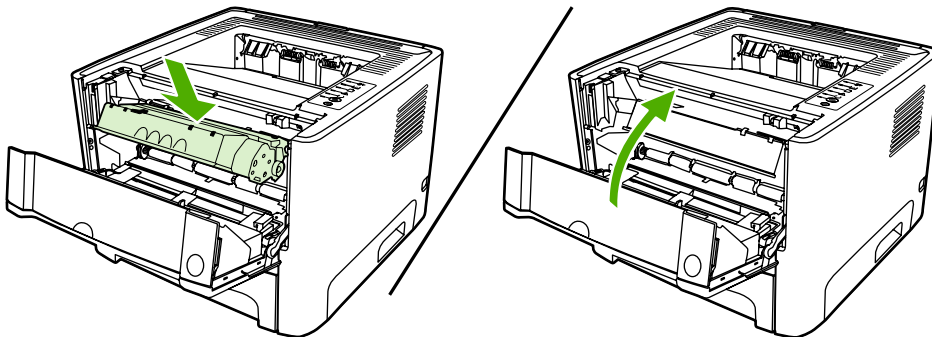
4. Trageți de ureche până când toată banda este scoasă în întregime din cartuș. Puneți urechea în cutia cartușului de imprimare pentru a o returna la reciclare.



5. Balansați ușor cartușul cu toner în față și în spate, pentru a distribui uniform tonerul în interiorul cartușului.



6. Introduceți cartușul de imprimare în imprimantă și închideți capacul cartușului de imprimare.

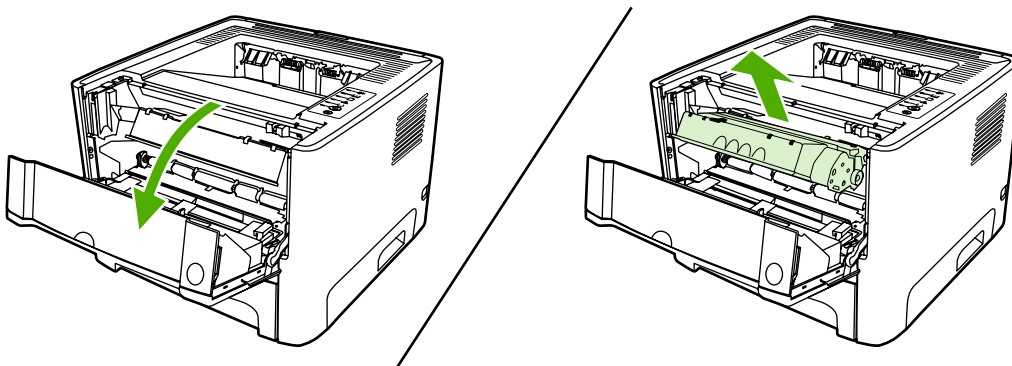


ATENȚIE Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.*

Redistribuirea tonerului

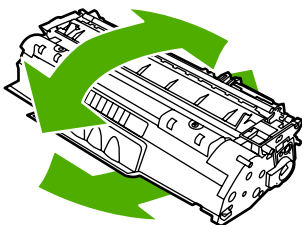
Când rezerva de toner este scăzută, pe pagina imprimată apar zone palide sau deschise la culoare. Aveți posibilitatea să îmbunătățiți temporar calitatea imprimării, redistribuind tonerul.

1. Deschideți butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă.



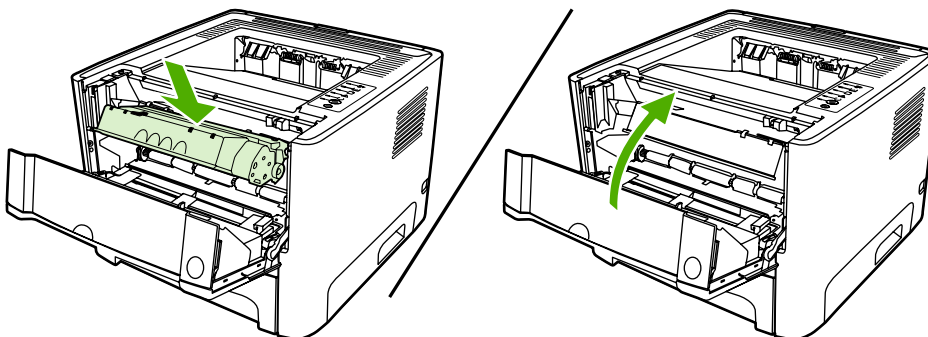
ATENȚIE Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o foaie de hârtie.

2. Pentru a redistribui tonerul, balansați ușor cartușul de imprimare în față și în spate.



ATENȚIE Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.*

3. Reintroduceți cartușul de imprimare în imprimantă și închideți capacul cartușului de imprimare.



Dacă ceea ce se imprimă este în continuare deschis la culoare, instalați un cartuș de imprimare nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).

Curățarea imprimantei

Curățați exteriorul imprimantei cu o cârpă curată, umedă, atunci când este necesar.

ATENȚIE Nu utilizați substanțe de curățat pe bază de amoniac, nici pentru imprimantă și nici în jurul acesteia.

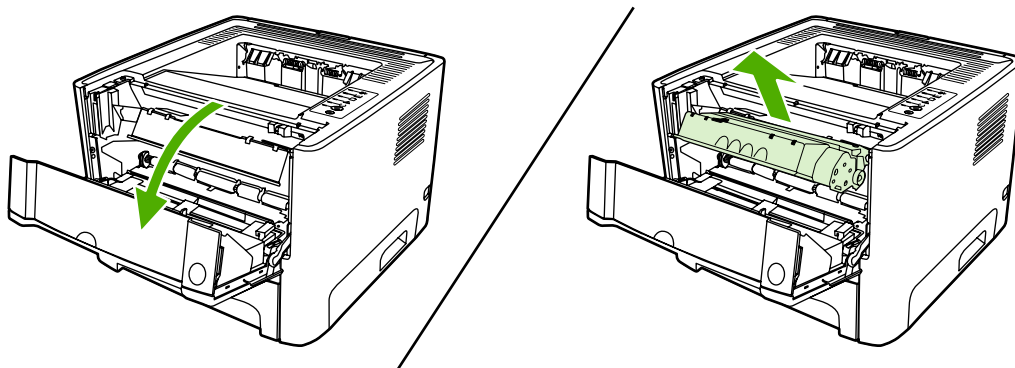
În timpul procesului de imprimare, în interiorul imprimantei se pot acumula particule de hârtie, de toner și de praf. În timp, această acumulare poate crea probleme de calitate a imprimării, precum puncte sau pete de toner și blocaje de hârtie. Pentru a corecta și a preveni acest tip de probleme, zona cartușului de imprimare și calea de trecere a suporturilor de imprimare pot fi curățate.

Curățarea zonei cartușului de imprimare

Nu este necesar să curățați des zona cartușului de imprimare. Cu toate acestea, curățarea acestei zone poate duce la creșterea calității colilor imprimate.

ATENȚIE! Înainte de a curăța imprimanta, închideți-o, deconectând cablul de alimentare, și așteptați ca imprimanta să se răcească.

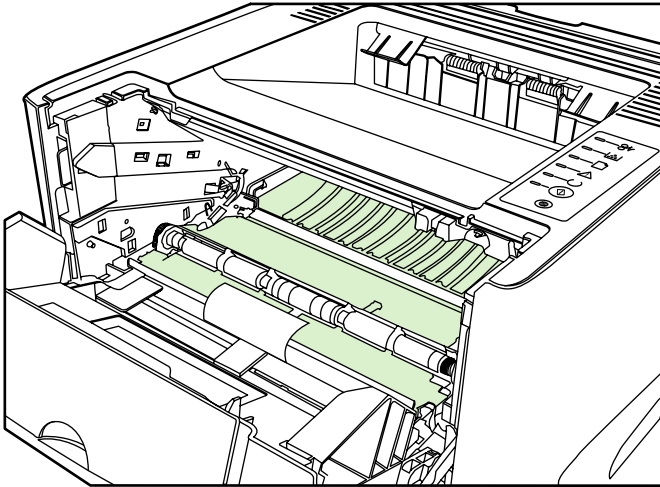
1. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă.



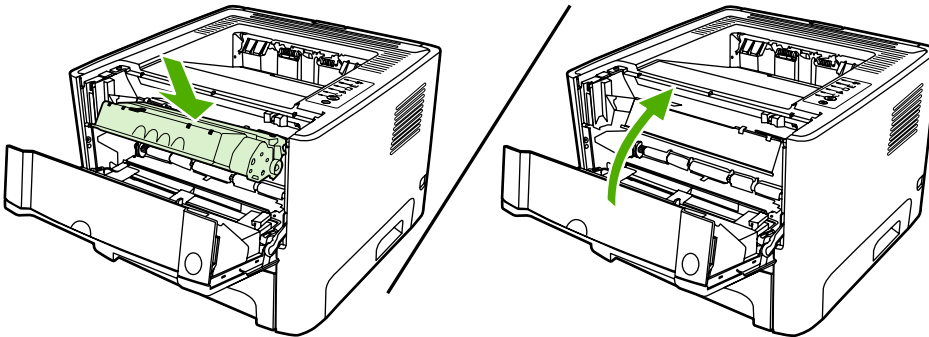
ATENȚIE Nu atingeți tamburul de transfer din burete negru din interiorul imprimantei. Procedând astfel, este posibil să deteriorați imprimanta.

ATENȚIE Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o bucată de hârtie.

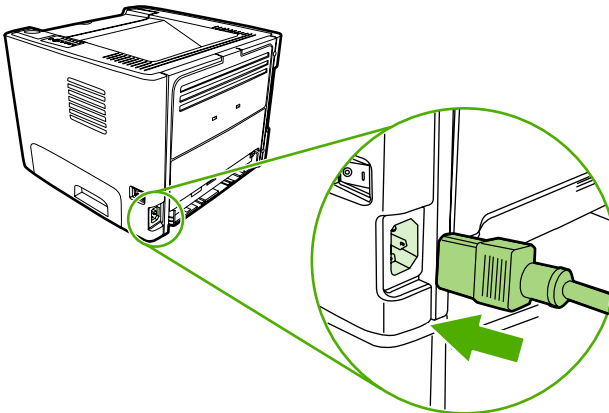
2. Folosind o cârpă uscată care nu lasă scame, ștergeți eventualele reziduuri din zona căii de trecere a suporturilor de imprimare și din locașul cartușului de imprimare.



3. Montați la loc cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.

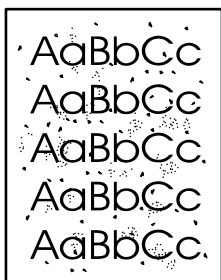


4. Reconectați cablul de alimentare la imprimantă.



Curățarea căii de trecere a suporturilor de imprimare

Dacă pe foile imprimate apar pete sau puncte de toner, curățați calea de trecere a suportului prin imprimantă. Acest procedeu implică utilizarea unei folii transparente pentru a elimina praful și tonerul din calea suportului. Nu utilizați hârtie velină sau aspră.



Notă Pentru rezultate optime, utilizați o folie transparentă. Dacă nu aveți folii transparente, utilizați hârtie de copiator (70 - 90 g/m²) cu suprafața netedă.

1. Asigurați-vă că imprimanta este inactivă și că ledul Ready (Gata) este aprins.
2. Încărcați folia transparentă în tava 1.
3. Imprimați o pagină de curățare utilizând una dintre următoarele metode:
 - Deschideți HP ToolboxFX. Pentru instrucțiuni, consultați [HP ToolboxFX](#). Faceți clic pe fila **Troubleshooting** (Depanare), apoi faceți clic pe **Print Quality Tools** (Instrumente pentru calitatea imprimării). Selectați pagina de curățare.
 - Pe panoul de control al imprimantei, țineți apăsat butonul **Go** (Validare) până când se aprind ledurile Attention (Atenție), Ready (Gata) și Go (Validare) (aproximativ 10 secunde). Când se aprind toate cele trei leduri, eliberați butonul **Go** (Validare).

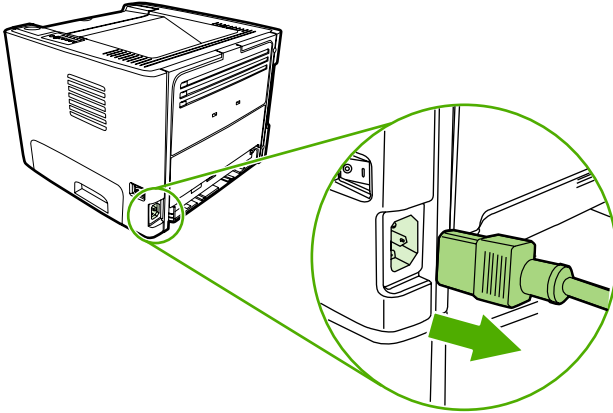


Notă Procesul de curățare durează aproximativ 2 minute. Pagina de curățare se va opri din când în când în timpul procesului de curățare. Nu opriți imprimanta până la terminarea procesului de curățare. Pentru a curăța foarte bine imprimanta, este posibil să fie necesar să repetați procesul de curățare de mai multe ori.

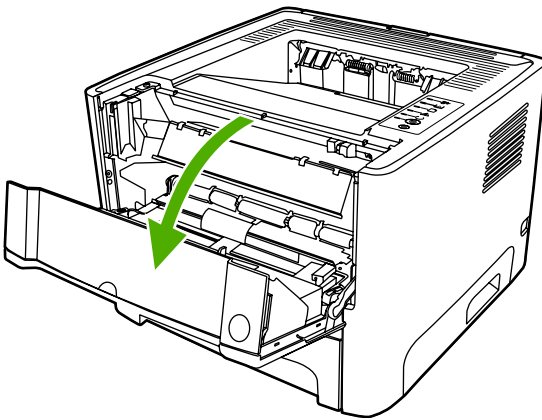
Curățarea cilindrului de preluare (tava 1)

Dacă doriți să curățați cilindrul de preluare pentru tava 1, urmați aceste instrucțiuni:

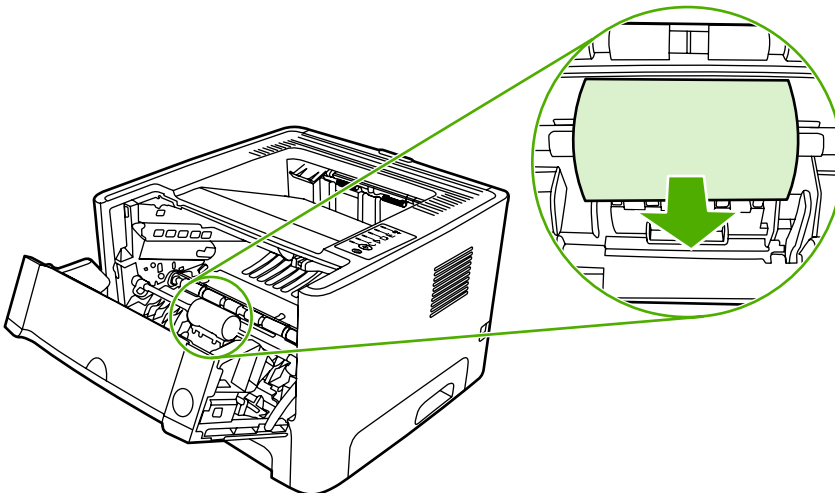
1. Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă și lăsați imprimanta să se răcească.



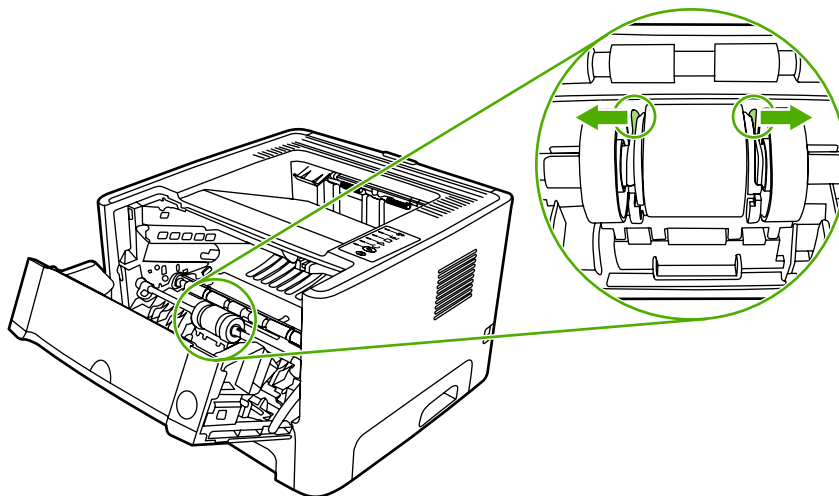
2. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare pentru a-l deschide.



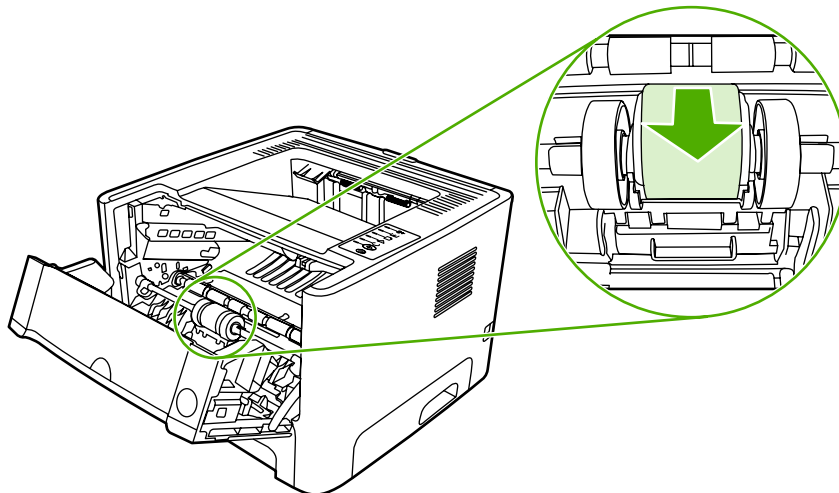
3. Scoateți capacul cilindrului de preluare.



4. Apăsați spre exterior cele două urechi de reținere negre, până când cilindrul de preluare se eliberează de la locul său.



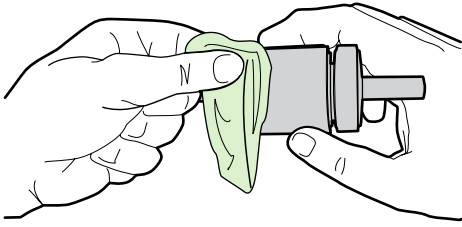
5. Scoateți cilindrul de preluare din imprimantă.



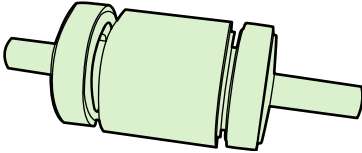
6. Înmuiați ușor în apă o cârpă care nu lasă scame și curățați cilindrul.



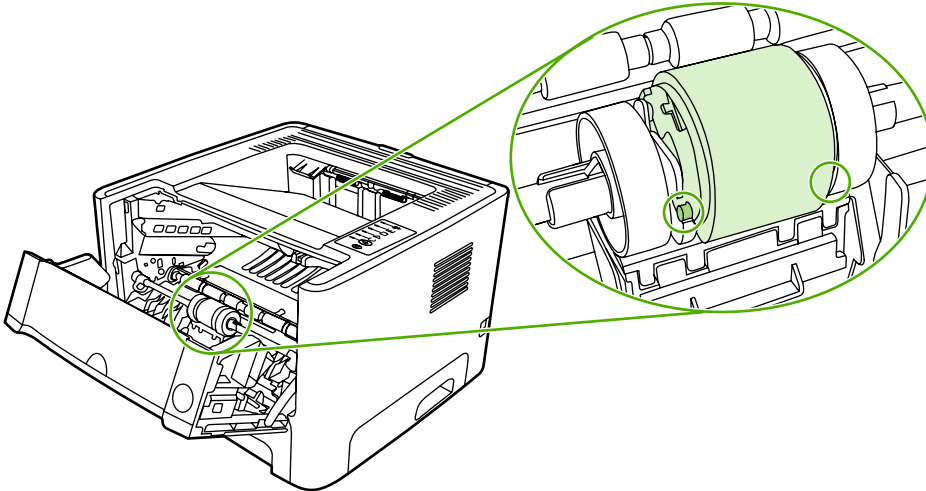
7. Cu ajutorul unei cârpe uscate, care nu lasă scame, ștergeți cilindrul de preluare pentru a elimina murdăria desprinsă.



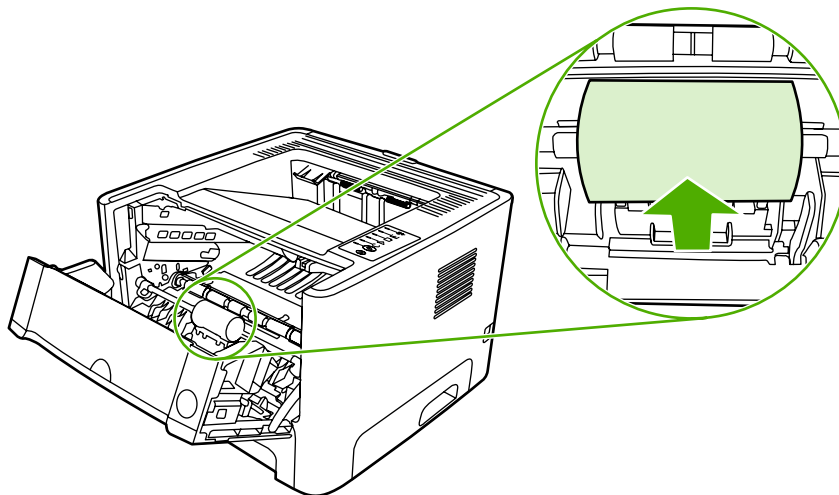
8. Lăsați cilindrul de preluare să se usuce complet.



9. Aliniați urechile de reținere negre din imprimantă cu șanțurile din cilindrul de preluare, apoi apăsați cilindrul de preluare în locașul său, până când urechile de reținere fac clic.



10. Montați la loc capacul cilindrului de preluare.

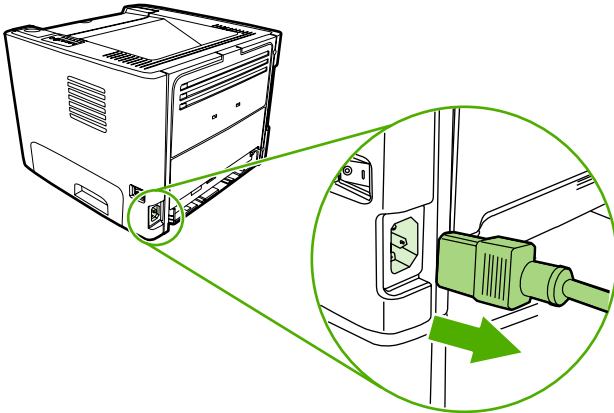


11. Închideți capacul cartușului de imprimare.

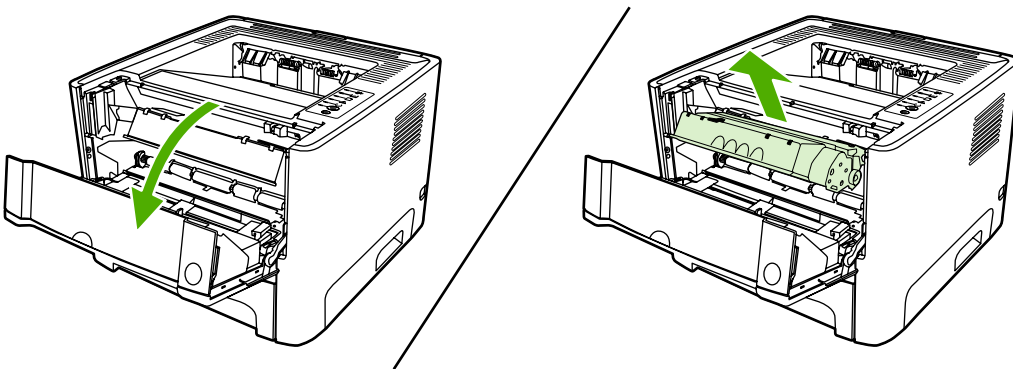
Curățarea cilindrului de preluare (tava 2)

Dacă doriți să curățați cilindrul de preluare pentru tava 2, urmați aceste instrucțiuni:

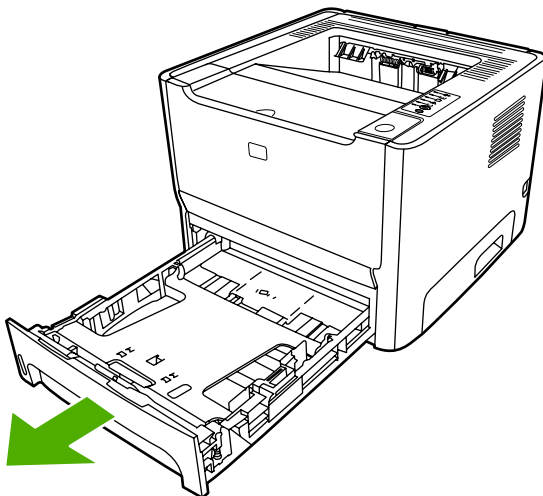
1. Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă și lăsați imprimanta să se răcească.



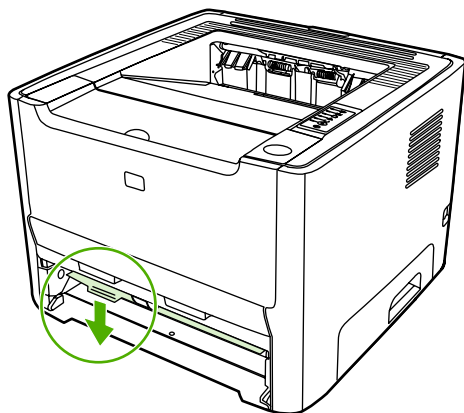
2. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă.



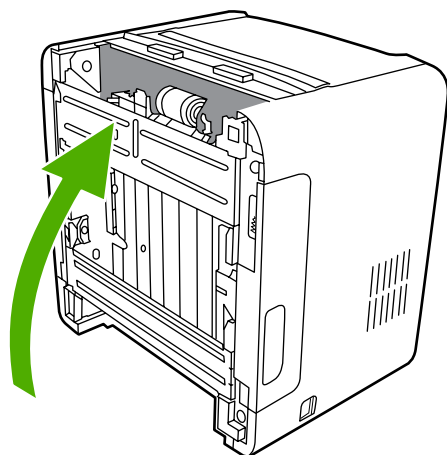
3. Scoateți tava 2.



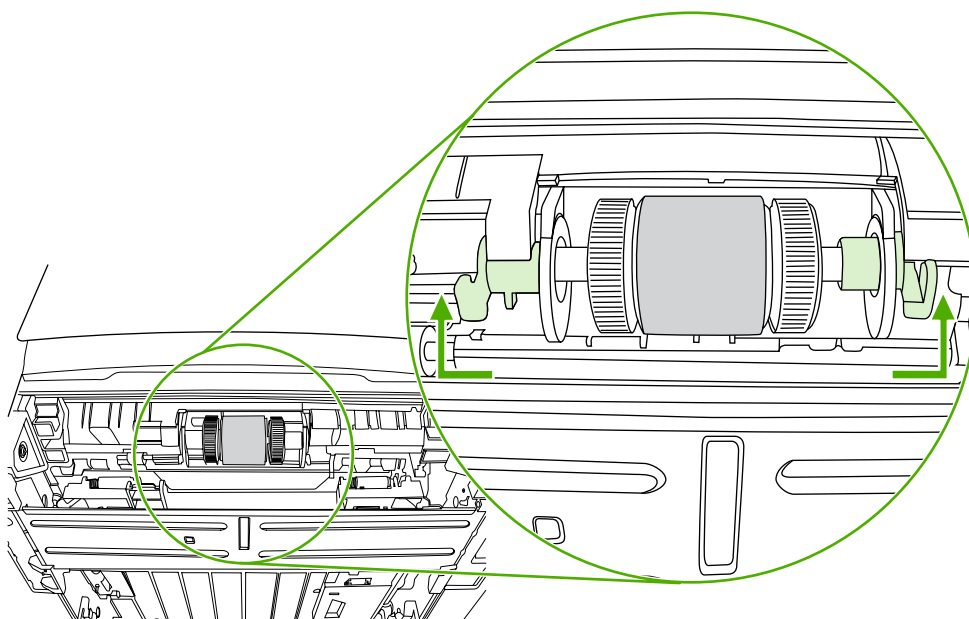
4. Deschideți capacul căii pentru imprimare automată față-verso din fața imprimantei (numai pentru imprimantele HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015dn și HP LaserJet P2015x).



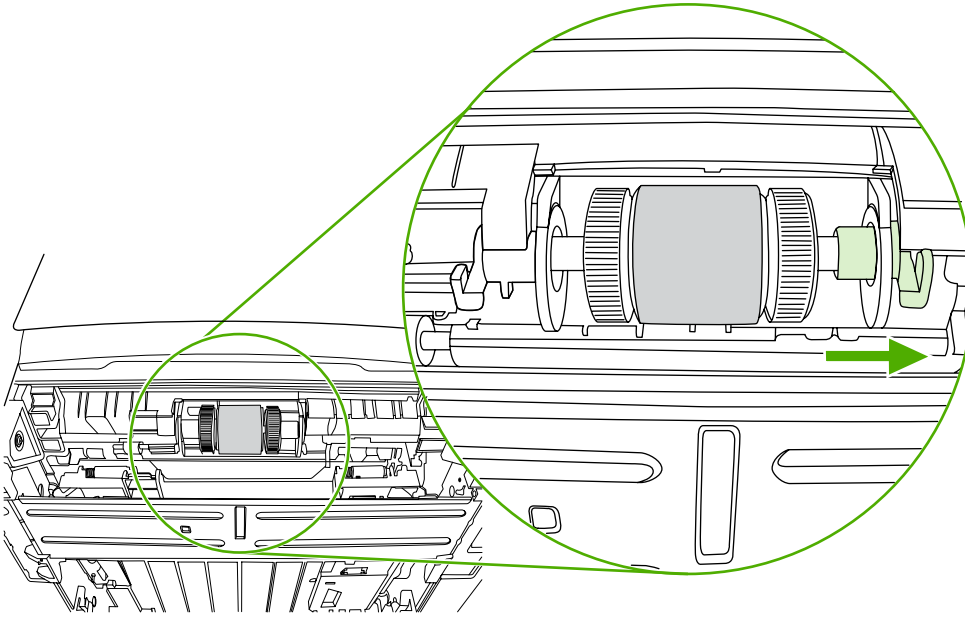
5. Așezați imprimanta pe suprafața de lucru cu partea frontală a imprimantei în sus.



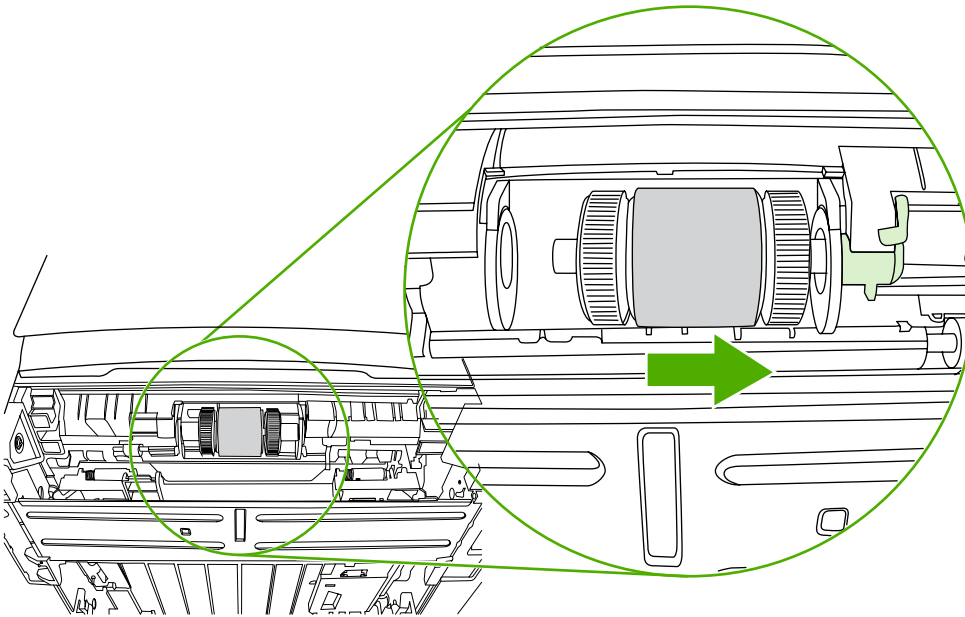
6. Trageți spre exterior urechile albe și rotiți-le în sus.



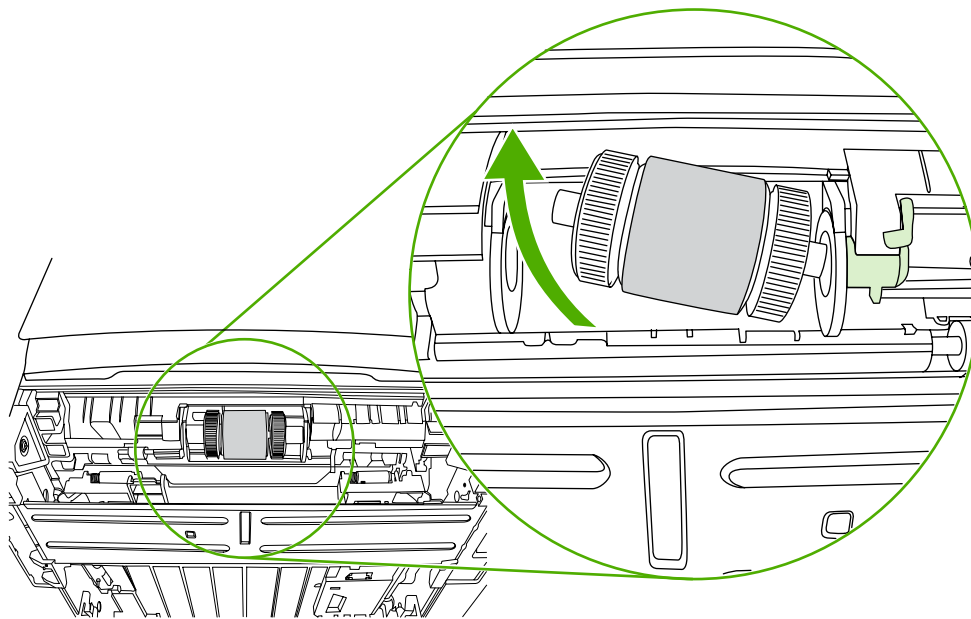
7. Glisați urechea din dreapta spre dreapta și lăsați-o în această poziție de-a lungul procedurii.



8. Glisați ansamblul cilindrului de preluare spre dreapta și scoateți capacul terminal din stânga.



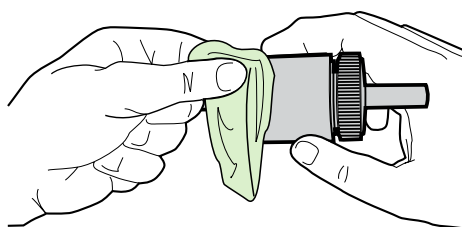
9. Scoateți cilindrul de preluare.



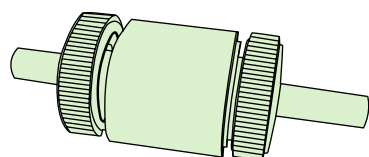
10. Înmuiați ușor în apă o cârpă care nu lasă scame și curățați cilindrul.



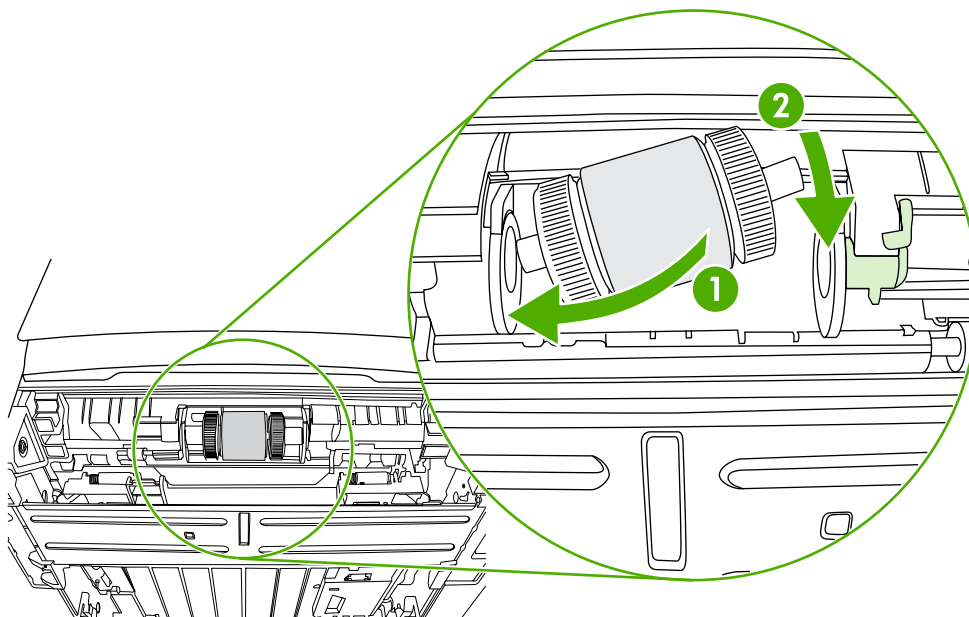
11. Cu ajutorul unei cârpe uscate, care nu lasă scame, ștergeți cilindrul de preluare pentru a elimina murdăria desprinsă.



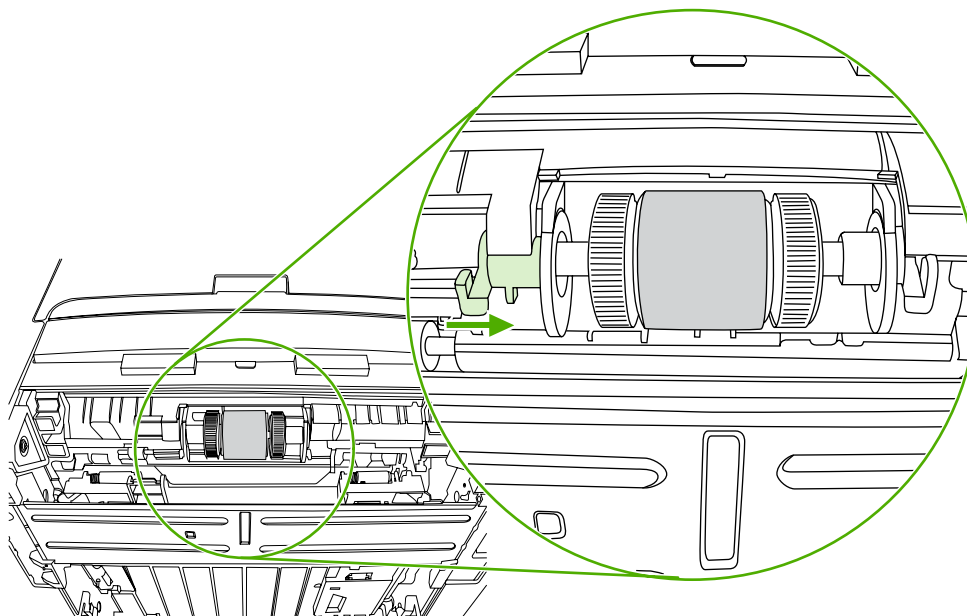
12. Lăsați cilindrul de preluare să se usuce complet.



13. Introduceți partea stângă a cilindrului de preluare în locașul din stânga (1), apoi introduceți partea din dreapta (cea cu creștături în ax) în locașul din dreapta (2).

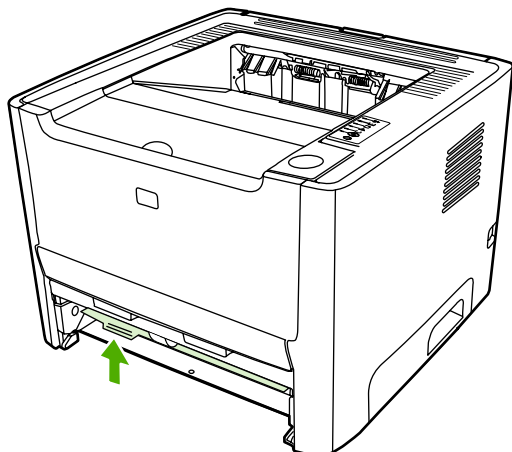


14. Amplasați capacul terminal peste ax în partea stângă, împingeți capacul spre dreapta și rotiți în jos urechea pe poziție.

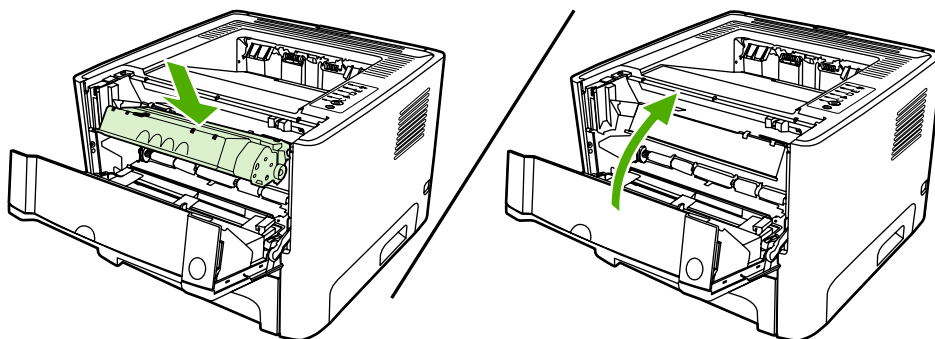


15. Rotiți axul până când creștătura se prinde și axul se fixează pe poziție.
16. Împingeți urechea din dreapta spre stânga și rotiți-o în jos pe poziție.
17. Amplasați imprimanta pe suprafața de lucru cu partea superioară a imprimantei în sus.

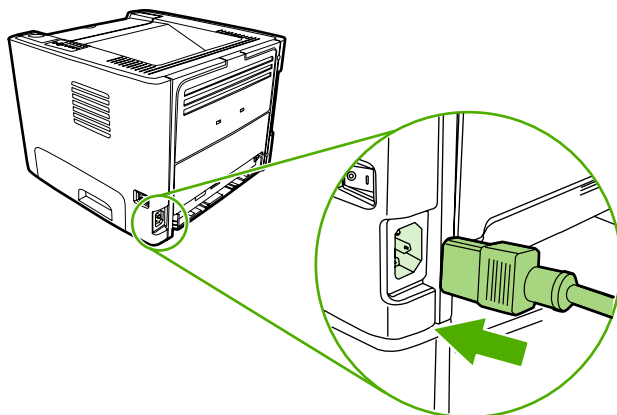
18. Închideți capacul căii de imprimare automată față-verso.



19. Reinstalați cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.



20. Conectați imprimanta la alimentare pentru a o porni din nou.



EconoMode (Mod economic)

EconoMode (Mod economic) este o caracteristică care îi permite imprimantei să utilizeze mai puțin toner pentru o pagină. Selectarea acestei opțiuni poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare și poate reduce costul creării unei pagini. Totuși, se va reduce și calitatea imprimării. Imaginea imprimată este mai deschisă la culoare, dar acest mod de lucru este adecvat imprimării de ciorne sau versiuni de probă.

HP nu recomandă utilizarea permanentă a regimului EconoMode (Mod economic). Dacă regimul EconoMode (Mod economic) este utilizat permanent cu o acoperire medie cu toner semnificativ mai mică de 5 %, este posibil ca durata rezervei de toner să depășească durata de funcționare a componentelor mecanice ale cartușului de imprimare. În cazul în care calitatea imprimării începe să se degradeze în aceste circumstanțe, este necesar să instalați un nou cartuș de imprimare, chiar dacă mai există toner rămas în cartuș.

1. Pentru a utiliza EconoMode (Mod economic), deschideți meniul Properties (Proprietăți) (sau Printing Preferences (Preferințe imprimare) în Windows 2000 și XP) pentru imprimantă. Pentru instrucțiuni, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).
2. Pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate) sau pe fila **Finishing** (Finisaj) (fila **Paper Type/Quality** (Tip/Calitate hârtie) pentru unele drivere Mac), selectați caseta **EconoMode** (Mod economic).



Notă Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile în toate driverele sau în toate sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv din Properties (Proprietăți) la imprimantă (driver), pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

7 Rezolvarea problemelor

Acest capitol oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Găsirea soluției](#)
- [Combinatii ale ledurilor de stare](#)
- [Probleme frecvente cu Macintosh](#)
- [Erori de emulare HP Postscript nivel 3](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de suporturile de imprimare](#)
- [Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran](#)
- [Probleme cu software-ul imprimantei](#)
- [Îmbunătățirea calității imprimării](#)
- [Rezolvarea blocajelor](#)
- [Rezolvarea problemelor la instalarea în rețea](#)

Găsirea soluției

Această secțiune poate fi utilizată pentru a găsi soluții la probleme obișnuite ale imprimantei.

Pasul 1: Imprimanta este instalată corect?

- Imprimanta este conectată la o priză de perete care funcționează?
- Întrerupătorul este în poziția Pornit?
- Cartușul de imprimare este instalat corect? Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
- Hârtia este încărcată corect în tava de alimentare? Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).

Da

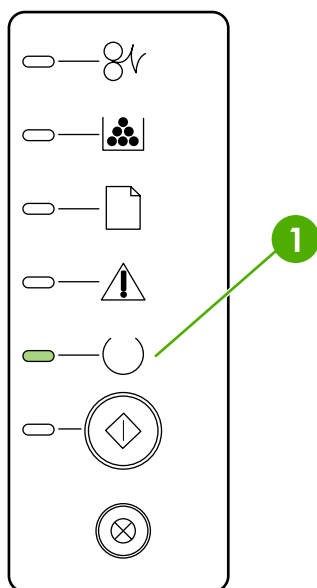
Dacă ați răspuns cu Da la întrebările de mai sus, treceți la [Pasul 2: Ledul Ready \(Gata\) este aprins?](#)

Nu

Dacă imprimanta nu poate fi pornită, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 2: Ledul Ready (Gata) este aprins?

Verificați dacă ledul Ready (Gata) (1) este aprins pe panoul de control.



Da

Treceți la [Pasul 3: Puteți imprima o pagină demonstrativă?](#)

Nu

Dacă ledurile de pe panoul de control nu arată ca în imaginea de mai sus, consultați [Combinajii ale ledurilor de stare](#).

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 3: Puteți imprima o pagină demonstrativă?

Apăsați butonul **Go** (Validare) pentru a imprima o pagină demonstrativă.

Da	Dacă pagina demonstrativă s-a imprimat, treceți la Pasul 4: Calitatea imprimării este acceptabilă?
Nu	Dacă nu a ieșit nici o foaie, consultați Rezolvarea problemelor legate de suporturile de imprimare . Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, Contactați asistența HP .

Pasul 4: Calitatea imprimării este acceptabilă?

Da	Dacă imprimarea este de o calitate acceptabilă, treceți la Pasul 5: Între imprimantă și computer există comunicare?
Nu	Dacă imprimarea este de slabă calitate, consultați Îmbunătățirea calității imprimării . Verificați dacă setările de imprimare sunt corecte pentru suportul folosit. Pentru informații despre reglarea setărilor pentru diverse tipuri de suporturi, consultați Optimizarea calității imprimării pentru diverse suporturi de imprimare . Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, Contactați asistența HP .

Pasul 5: Între imprimantă și computer există comunicare?

Încercați să imprimați un document dintr-o aplicație software.

Da	Dacă se imprimă documentul, treceți la Pasul 6: Pagina imprimată arată așa cum vă așteptați?
Nu	Dacă nu se imprimă documentul, consultați Probleme cu software-ul imprimatej . Dacă utilizați un computer Macintosh, consultați Probleme frecvente cu Macintosh . Dacă utilizați un driver de emulare HP Postscript nivel 3, consultați Erori de emulare HP Postscript nivel 3 . Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, Contactați asistența HP .

Pasul 6: Pagina imprimată arată așa cum vă așteptați?

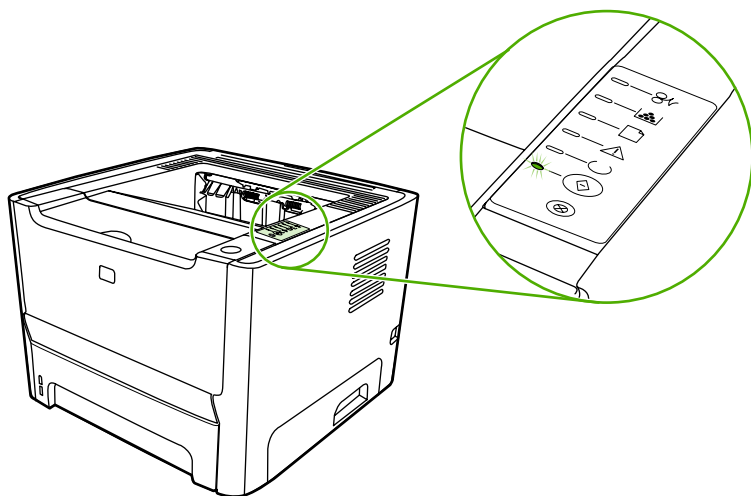
Da	Problema ar trebui să fie rezolvată. Dacă nu este rezolvată, Contactați asistența HP .
Nu	Consultați Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran .

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).




Contactați asistența HP

- În Statele Unite, consultați <http://www.hp.com/support/ljP2015/> pentru imprimanta HP LaserJet P2015.
- În alte țări/regiuni, consultați <http://www.hp.com/>.

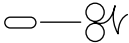
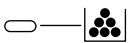






Combinatii ale ledurilor de stare



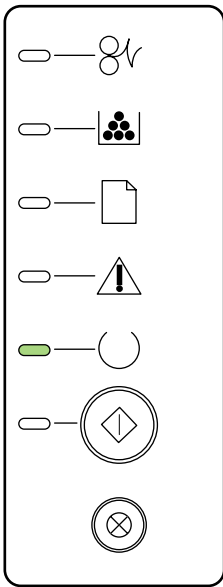
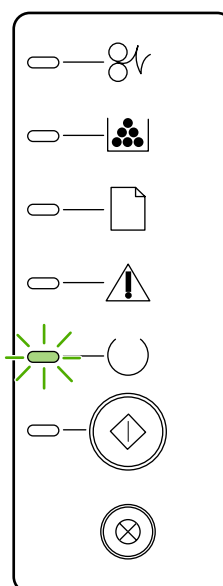
Tabelul 7-1 Legenda pentru ledurile de stare

	Simbol pentru „led stins”
	Simbol pentru „led aprins”
	Simbol pentru „led clipind”

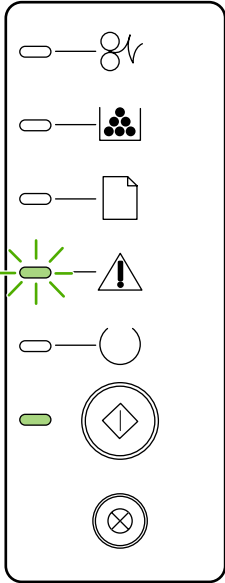
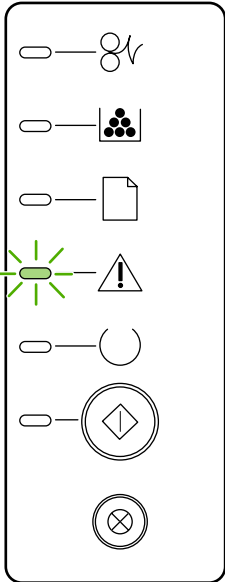
Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	Inițializare/Pornire	În timpul proceselor de inițializare, de reconfigurare sau de anulare a lucrărilor, apăsarea pe butoane nu are nici un efect.
	La pornire, ledurile Go (Activare), Ready (Gata) și Attention (Atenție) se aprind unul după altul (la interval de 500 ms).	
	Reconfigurare inițializare	
	La pornirea imprimantei, puteți solicita secvențe speciale de inițializare care să reconfigureze imprimanta. Când se solicită una dintre secvențe, cum ar fi resetarea la rece, ledurile se aprind pe rând ca în starea Inițializare/Pornire.	
	Anulare lucrare	
	După finalizarea procesului de anulare, imprimanta revine în starea Ready (Gata).	
		
		

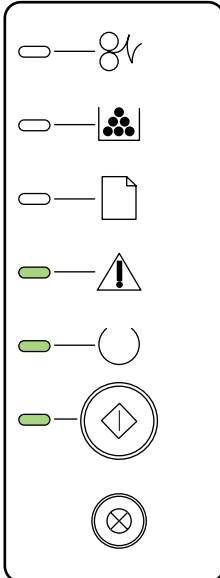
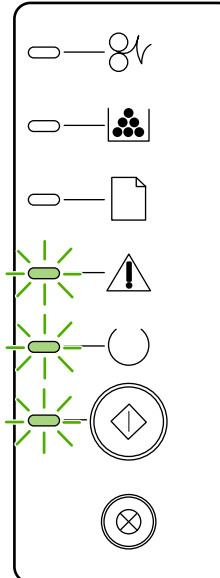
Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	<p>Ready (Gata)</p> <p>Imprimanta este gata de lucru, dar nu există nici o lucrare.</p>	<p>Pentru a imprima o pagină Configuration (Configurație), țineți apăsat butonul Go (Validare) timp de 5 secunde.</p> <p>Pentru a imprima o pagină Demo (Demonstrativă), apăsați și eliberați butonul Go (Validare).</p>
	<p>Prelucreare date</p> <p>Imprimanta prelucrează sau primește date.</p>	<p>Pentru a anula lucrarea curentă, apăsați butonul Cancel (Anulare).</p>

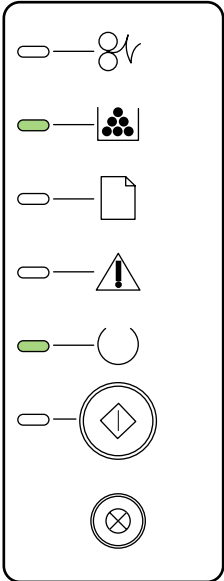
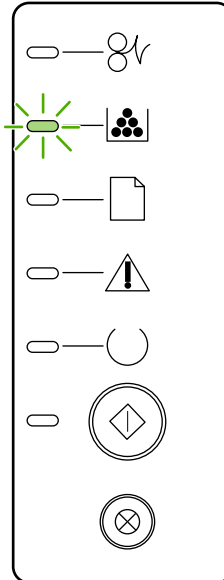
Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	<p>Alimentare manuală sau Eroare permanentă</p> <p>La această stare se ajunge în următoarele situații:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alimentarea manuală • Eroare generală permanentă • Eroare de configurare a memoriei • Eroare legată de Personalitate/ Lucrare 	<p>Pentru a elimina eroarea și a imprima orice date posibile, apăsați butonul Go (Validare).</p> <p>Dacă s-a ieșit din eroare, imprimanta intră în starea Prelucrare date și finalizează lucrarea.</p> <p>Dacă nu a reușit recuperarea, imprimanta revine în starea Eroare permanentă.</p>
	<p>Attention (Atenție)</p> <p>Capacul cartușului de imprimare este deschis.</p>	<p>Închideți capacul cartușului de imprimare.</p>

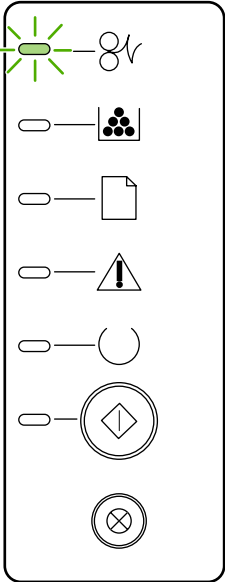
Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	<p>Eroare fatală</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Opriți imprimanta, așteptați 10 secunde și porniți imprimanta. • Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, Contactați asistența HP.
	<p>Eroare la accesorii</p>	<p>Pentru a afișa informații suplimentare despre eroare, apăsați butonul Go (Validare). Combinația ledurilor se schimbă. Pentru informații suplimentare despre combinația de leduri care este afișată, consultați Tabelul 7-3 Indicatori de eroare la accesorii. Când eliberați butonul Go (Validare), imprimanta revine în starea inițială de Eroare la accesorii.</p>

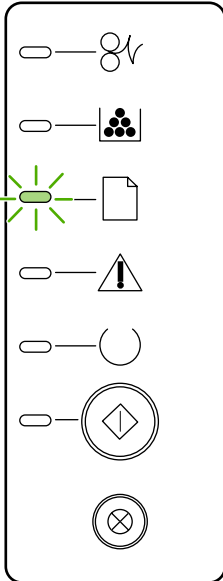
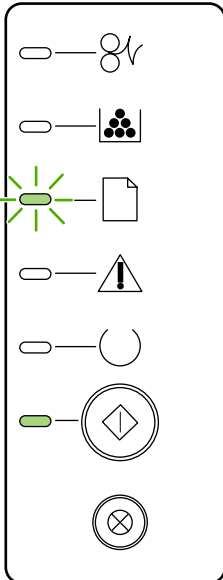
Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	<p>Toner puțin</p> <p>Ledurile Go (Validare), Ready (Gata) și Attention (Atenție) reacționează independent de starea Toner puțin.</p>	<p>Comandați un cartuș de imprimare nou și țineți-l la îndemână. Consultați Comandarea consumabilelor și accesoriilor.</p>
	<p>Lipsă toner</p> <p>Cartușul de imprimare a fost scos din imprimantă.</p>	<p>Reintroduceți cartușul de imprimare în imprimantă.</p>

Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Ațiune
	Blocaj	Eliminați blocajul. Consultați Rezolvarea blocajelor .

Tabelul 7-2 Mesajele ledurilor de pe panoul de control (Continuare)

Stare led	Starea imprimantei	Acțiune
	<p>Fără hârtie</p>	<p>Încărcați hârtie sau alt suport de imprimare.</p>
	<p>Hârtie greșită</p> <p>Ați încărcat hârtie sau alte suporturi de imprimare neacceptate.</p>	<p>Încărcați hârtie sau alte suporturi de imprimare acceptabile. Consultați Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate.</p> <p>Apăsați butonul Go (Validare) pentru a ignora condiția.</p>

Tabelul 7-3 Indicatori de eroare la accesorii

Eroare de accesorii	Ledul Attention (Atenție)	Ledul Ready (Gata)	Ledul Go (Validare)
Conector DIMM incompatibil	Stins	Stins	Aprins

Probleme frecvente cu Macintosh

Această secțiune prezintă problemele care pot surveni când utilizați un sistem Mac OS X.

Tabelul 7-4 Probleme cu Mac OS X

Driverul imprimantei nu este listat în Print Center (Centru imprimare) sau în Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Cauză	Soluție
Este posibil ca software-ul imprimantei să nu fie instalat sau să fie instalat incorect.	Asigurați-vă că PPD-ul imprimantei se află în următorul folder de pe unitatea de disc: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde <code><lang></code> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este necesar, reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați <i>Ghid de pornire</i> .
Fișierul PPD (PostScript Printer Description) este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe unitatea de disc: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde <code><lang></code> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați <i>Ghid de pornire</i> .

Numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour nu apar în lista de imprimante din Print Center (Centru imprimare) sau din Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Cauză	Soluție
Este posibil ca imprimanta să nu fie pregătită.	Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, că imprimanta este pornită și că ledul Ready (Gata) este aprins. În cazul în care conectarea se face printr-un hub USB sau Ethernet, încercați conectarea directă la computer sau utilizați un alt port.
Este posibil să fie selectat un tip de conexiune greșit.	Verificați dacă ați selectat USB, IP Printing (Imprimare IP), Rendezvous sau Bonjour, în funcție de tipul conexiunii existente dintre imprimantă și computer.
Se utilizează un nume de imprimantă, o adresă IP sau un nume de gazdă Rendezvous sau Bonjour greșite.	Imprimați o pagină Configuration (Configurație) pentru a verifica numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour. Verificați dacă numele, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour din pagina Configuration (Configurație) corespund cu numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour din Print Center (Centru imprimare) sau din Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).
Este posibil să aveți un cablu de interfață defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață. Aveți grijă să utilizați un cablu de calitate superioară.

Driverul de imprimantă nu configurează automat imprimanta selectată în Print Center (Centru imprimare) sau în Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Cauză	Soluție
Este posibil ca imprimanta să nu fie pregătită.	Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, că imprimanta este pornită și că ledul Ready (Gata) este aprins. În cazul în care conectarea se face printr-un hub USB sau Ethernet, încercați conectarea directă la computer sau utilizați un alt port.
Este posibil ca software-ul imprimantei să nu fie instalat sau să fie instalat incorect.	Asigurați-vă că PPD-ul imprimantei se află în următorul folder de pe unitatea de disc: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde <code><lang></code> este codul din două

Tabelul 7-4 Probleme cu Mac OS X (Continuare)

Driverul de imprimantă nu configurează automat imprimanta selectată în Print Center (Centru imprimare) sau în Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Cauză	Soluție
	litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este necesar, reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați <i>Ghid de pornire</i> .
Fișierul PPD (PostScript Printer Description) este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe unitatea de disc: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , unde <lang> este codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați <i>Ghid de pornire</i> .
Este posibil ca imprimanta să nu fie pregătită.	Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, că imprimanta este pornită și că ledul Ready (Gata) este aprins. În cazul în care conectarea se face printr-un hub USB sau Ethernet, încercați conectarea directă la computer sau utilizați un alt port.
Este posibil să aveți un cablu de interfață defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață. Aveți grijă să utilizați un cablu de calitate superioară.

O lucrare de imprimare nu a fost trimisă către imprimanta dorită.


Cauză	Soluție
Este posibil să fie oprită coada de imprimare.	Reporniți coada de imprimare. Deschideți Print Monitor (Monitor de imprimare) și selectați Start Jobs (Pornire lucrări).
Se utilizează un nume de imprimantă sau o adresă IP greșite. Este posibil ca lucrarea de imprimare să fi fost recepționată de o altă imprimantă cu același nume sau cu nume, adresă IP sau nume de gazdă Rendezvous sau Bonjour similare.	Imprimați o pagină Configuration (Configurație) pentru a verifica numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour. Verificați dacă numele, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour din pagina Configuration (Configurație) corespund cu numele imprimantei, adresa IP sau numele de gazdă Rendezvous sau Bonjour din Print Center (Centru imprimare) sau din Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante).

Nu reușiți să imprimați de la o placă USB de la alt furnizor.

Cauză	Soluție
Această eroare apare când software-ul pentru imprimantele USB nu este instalat.	Când adăugați o placă USB de la alți furnizori, este posibil să fie necesar software-ul USB Adapter Card Support de la Apple. Cea mai recentă versiune a acestui software este disponibilă pe site-ul Web Apple.

Tabelul 7-4 Probleme cu Mac OS X (Continuare)

Când este conectată cu un cablu USB, imprimanta nu apare în Print Center (Centru imprimare) sau în Printer Setup Utility (Utilitar instalare imprimante) după selectarea driverului.

Cauză	Soluție
Această problemă este creată fie de o componentă software, fie de o componentă hardware.	<p>Depanare software</p> <ul style="list-style-type: none">Asigurați-vă că Macintosh-ul dvs. acceptă USB.Verificați dacă sistemul de operare Macintosh este Mac OS X v10.2 sau o versiune ulterioară.Asigurați-vă că pe Macintosh este instalat software-ul USB corespunzător de la Apple. <p>Depanare hardware</p> <ul style="list-style-type: none">Asigurați-vă că imprimanta este pornită.Verificați dacă este conectat corect cablul USB.Asigurați-vă că utilizați cablul USB de mare viteză corespunzător.Asigurați-vă că nu aveți prea multe dispozitive USB care se alimentează de la același cablu. Deconectați toate dispozitivele de la cablu și conectați cablul direct la port-ul USB de la computerul gazdă.Verificați dacă pe cablu sunt conectate mai mult de două hub-uri USB la rând ne-alimentate. Deconectați toate dispozitivele de la cablu și conectați cablul direct la port-ul USB de la computerul gazdă. <p> Notă Tastatura iMac este un hub USB fără alimentare.</p>

Erori de emulare HP Postscript nivel 3

Următoarele situații sunt specifice limbajului de emulare HP Postscript nivel 3 și pot apărea atunci când sunt folosite mai multe limbaje pentru imprimantă.



Notă Pentru a primi un mesaj imprimat sau afișat pe ecran atunci când apar erori de emulare HP Postscript nivel 3, deschideți caseta de dialog **Print Options** (Opțiuni imprimare) și faceți clic pe selecția dorită de lângă secțiunea **PS Errors** (Erori PS). Puteți accesa această opțiune și din serverul Web încorporat.

Tabelul 7-5 Erori de emulare HP Postscript nivel 3

Simptom	Cauză posibilă	Soluție
Lucrarea se imprimă în Courier (fontul implicit al imprimantei) în loc să se imprime cu fontul solicitat.	Fontul cerut nu este descărcat. Este posibil să se fi efectuat o schimbare de personalitate pentru a imprima o lucrare PCL chiar înainte de primirea lucrării de imprimare cu emulare HP Postscript nivel 3.	Descărcați fontul dorit și trimiteți din nou lucrarea de imprimare. Verificați tipul și amplasarea fontului. Descărcați la imprimantă, dacă este cazul. Consultați documentația software-ului.
O pagină format Legal se imprimă cu margini incomplete.	Lucrarea de imprimare este prea complexă.	Este posibil să fie necesar să imprimați documentul cu 600 dpi, să reduceți complexitatea paginii sau să instalați mai multă memorie.
Se imprimă o pagină cu erori de emulare HP Postscript nivel 3.	Este posibil ca lucrarea de imprimare să nu fie una cu emulare HP Postscript nivel 3.	Asigurați-vă că lucrarea de imprimare este o lucrare cu emulare HP Postscript nivel 3. Verificați dacă aplicația software se aștepta să fie trimisă la imprimantă un fișier de configurare sau de antet cu emulare HP Postscript nivel 3.
Eroare de limitare a verificării	Lucrarea de imprimare este prea complexă.	Este posibil să fie necesar să imprimați documentul cu 600 dpi, să reduceți complexitatea paginii sau să instalați mai multă memorie.
Eroare VM	Eroare de font	Selectați un număr nelimitat de fonturi care pot fi descărcate din driverul imprimantei.
Verificare gamă	Eroare de font	Selectați un număr nelimitat de fonturi care pot fi descărcate din driverul imprimantei.

Rezolvarea problemelor legate de suporturile de imprimare

Următoarele probleme legate de suporturile de imprimare provoacă variații ale calității imprimării, blocaje sau deteriorări ale imprimantei.

Problemă	Cauză	Soluție
Calitate slabă a imprimării sau aderență slabă a tonerului	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%.
Lacune de imagine, blocaje sau ondulări	Hârtia a fost depozitată incorect.	Depozitați hârtia culcată pe ambalajul său rezistent la umezeală.
	Dimensiunile laturilor hârtiei nu sunt egale.	Întoarceți hârtia invers.
Ondulare excesivă	Hârtia este prea umedă, are o direcție greșită a fibrelor sau o construcție cu fibre scurte	Deschideți coșul de evacuare din spate sau utilizați hârtie cu fibre lungi.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
Blocaj, defectarea imprimantei	Hârtia are tăieturi sau perforații.	Utilizați hârtie fără tăieturi sau perforații.
Probleme la alimentare	Hârtia are margini neregulate.	Utilizați hârtie de calitate superioară, concepută pentru imprimante cu laser.
	Dimensiunile laturilor hârtiei variază.	Întoarceți hârtia invers.
	Hârtia este prea umedă, prea grosieră, prea grea, prea netedă, are fibre îndreptate greșit sau prea scurte din construcție, este în relief sau face parte dintr-un lot defect.	Încercați un alt tip de hârtie, între 100 și 250 Sheffield, cu umiditate 4 - 6%. Deschideți coșul de evacuare din spate sau utilizați hârtie cu fibre lungi.
Imprimarea este oblică (strâmbă).	Este posibil ca ghidajele de margine să nu fie ajustate corect.	Scoateți toate suporturile din tava de alimentare, îndreptați teancul, apoi încărcați din nou suporturile în tava de alimentare. Ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea și lungimea suportului utilizat și încercați să imprimați din nou.
Se încarcă mai multe coli simultan.	Este posibil ca tava de alimentare cu suporturi de imprimare să fie supraîncărcată.	Scoateți o parte dintre suporturi din tavă. Consultați Încărcarea suporturilor de imprimare .
	Este posibil ca suportul de imprimare să fie șifonat, îndoit sau deteriorat.	Aveți grijă ca suporturile să nu fie șifonate, îndoite sau deteriorate. Încercați să imprimați pe suporturi dintr-un pachet nou sau diferit.

Problemă	Cauză	Soluție
Imprimanta nu trage suportul de imprimare din tava de alimentare.	Este posibil ca imprimanta să fie în modul de alimentare manuală.	Asigurați-vă că imprimanta nu este în modul de lucru cu alimentare manuală și imprimați lucrarea din nou.
	Este posibil ca cilindrul de preluare să fie murdar sau deteriorat.	Contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Cum să contactați HP sau broșura de asistență livrată în cutie.
	Controlul de reglare a lungimii hârtiei din tava 2 sau din tava opțională 3 este setat la o lungime mai mare decât dimensiunea suportului.	Ajustați controlul de reglare a lungimii hârtiei la lungimea corectă.
Imprimanta nu trage suporturi din tavă când utilizați caracteristica de alimentare imprimare automată față-verso.	Selectorul de dimensiune a suportului de imprimare automată față-verso nu este setat la dimensiunea corectă de pagină.	Împingeți selectorul de dimensiune la suport de format Letter/Legal. Trageți selectorul de dimensiune la suport de format A4. Pentru a găsi selectorul de dimensiune a suporturilor pentru imprimarea față-verso, consultați Identificarea componentelor produsului .

Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran

Alegeți varianta care descrie cel mai bine problema:

- [Text distorsionat, incorect sau incomplet](#)
- [Grafică sau text lipsă, sau pagini goale](#)
- [Formatul paginii este diferit de formatul de pe altă imprimantă HP LaserJet](#)
- [Calitatea imaginilor grafice](#)

Text distorsionat, incorect sau incomplet

- Este posibil ca, atunci când a fost instalat software-ul, să fi fost selectat un driver de imprimantă necorespunzător. Asigurați-vă că în proprietățile imprimantei este selectat driverul pentru imprimanta HP LaserJet P2015.
- Dacă un anumit fișier se imprimă cu textul deformat, este posibil să existe o problemă cu acel fișier. Dacă o anumită aplicație imprimă deformat textul, este posibil să existe o problemă cu acea aplicație. Asigurați-vă că este selectat driverul de imprimantă corespunzător.
- Este posibil să existe o problemă în aplicația software. Încercați să imprimați dintr-o altă aplicație software.
- Cablul paralel nu este bine prins sau este defect. Încercați următoarele:
 - Deconectați cablul și reconectați-l la ambele capete.
 - Încercați să imprimați o lucrare care știți că funcționează.
 - Dacă este posibil, conectați cablul și imprimanta la un alt computer și încercați să imprimați o lucrare care știți că funcționează.
 - Încercați să utilizați un cablu USB 2.0 nou, de 3 m sau mai scurt. Consultați [Comandarea consumabilelor și accesoriilor](#).
 - Opriti imprimanta și computerul. Scoateți cablul USB și verificați-l la ambele capete dacă nu este deteriorat. Reconectați cablul și verificați dacă este bine fixat. Verificați dacă imprimanta este conectată direct la computer. Înlăturați orice cutii cu comutatoare, unități de salvare pe bandă, chei de securitate sau orice alt dispozitiv atașat între port-ul USB al computerului și imprimantă. Aceste dispozitive pot interfera uneori cu comunicațiile între computer și imprimantă. Reporniți imprimanta și computerul.

Grafică sau text lipsă, sau pagini goale

- Asigurați-vă că fișierul nu conține pagini goale.
- Este posibil ca banda de sigilare să fie încă în cartușul de imprimare. Scoateți cartușul de imprimare și trageți clapeta de la capătul cartușului până când iese toată banda. Reinstalați cartușul de imprimare. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#). Pentru a verifica imprimanta, imprimați o pagină demonstrativă apăsând butonul **Go** (Validare).
- Este posibil ca setările grafice din Properties (Proprietăți) de la imprimantă să nu fie corecte pentru tipul de document pe care îl imprimați. Încercați să utilizați o altă setare grafică pentru imprimantă

în Properties (Proprietăți). Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).

- Curățați imprimanta, în special contactele dintre cartușul de imprimare și sursa de alimentare.

Formatul paginii este diferit de formatul de pe altă imprimantă HP LaserJet

Dacă pentru a crea documentul ați utilizat un driver de imprimantă (software de imprimantă) mai vechi sau pentru o altă imprimantă HP LaserJet sau dacă setările proprietăților imprimantei din software sunt diferite, este posibil ca formatul paginii să se modifice atunci când încercați să imprimați cu ajutorul noului driver de imprimantă sau cu noile setări. Pentru a elimina această problemă, încercați următoarele:

- Creați documente și imprimați-le utilizând același driver de imprimantă (software de imprimantă) și aceleași setări ale proprietăților imprimantei, indiferent ce imprimantă HP LaserJet utilizați pentru imprimare.
- Modificați rezoluția, dimensiunea hârtiei, setările de fonturi și alte setări. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).

Calitatea imaginilor grafice

Este posibil ca setările grafice să fie nepotrivite pentru lucrarea de imprimare. Verificați setările grafice, cum ar fi rezoluția, în Properties (Proprietăți) la imprimantă și ajustați-le după cum este necesar. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea driverului de imprimantă pentru Windows](#) sau [Configurarea driverului de imprimantă pentru Macintosh](#).



Notă Când se face conversia de la un format grafic la altul, este posibil să se piardă din rezoluție.

Probleme cu software-ul imprimantei

Tabelul 7-6 Probleme cu software-ul imprimantei

Problemă	Soluție
Nu este vizibil un driver de imprimantă HP LaserJet P2015 în folderul Printer (Imprimantă)	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul de imprimantă. În bara de activități din Windows, faceți clic pe Start, selectați Programs (Programe), selectați HP LaserJet P2015, apoi faceți clic pe Uninstall (Dezinstalare). Opriți imprimanta. Instalați software-ul de imprimantă de pe CD-ROM. Porniți din nou imprimanta. <p> Notă Închideți toate aplicațiile în curs de execuție. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în bara de sistem, faceți clic cu butonul din dreapta pe pictogramă și selectați Close (Închidere) sau Disable (Dezactivare).</p> <ul style="list-style-type: none">● Încercați să conectați cablul USB la un alt port USB de la PC.● Dacă încercați să imprimați la o imprimantă partajată, în bara de activități din Windows faceți clic pe Start, selectați Settings (Setări) și selectați Printers (Imprimante). Faceți dublu clic pe pictograma Adăugare imprimantă. Urmați instrucțiunile din Expertul Adăugare imprimantă.
A fost afișat un mesaj de eroare în timpul instalării software-ului	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul de imprimantă. În bara de activități din Windows, faceți clic pe Start, selectați Programs (Programe), selectați HP LaserJet P2015, apoi faceți clic pe Uninstall (Dezinstalare). Opriți imprimanta. Instalați software-ul de imprimantă de pe CD-ROM. Porniți din nou imprimanta. <p> Notă Închideți toate aplicațiile în curs de execuție. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în bara de activități, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictogramă și selectați Close (Închidere) sau Disable (Dezactivare).</p> <ul style="list-style-type: none">● Verificați cât spațiu este disponibil pe unitatea de stocare pe care instalați software-ul de imprimantă. Dacă este necesar, eliberați cât mai mult spațiu posibil și reinstalați software-ul de imprimantă.● Dacă este necesar, executați programul de defragmentare a discului și reinstalați software-ul de imprimantă.
Imprimanta este în modul Ready (Gata), dar nu se imprimă nimic	<ul style="list-style-type: none">● Imprimați o pagină Configuration (Configurație) de la panoul de control al imprimantei și verificați funcțiile imprimantei.● Verificați dacă toate cablurile sunt montate corespunzător și dacă respectă specificațiile. Aici se includ cablurile USB, paralel, de rețea și de alimentare. Încercați cu un alt cablu.

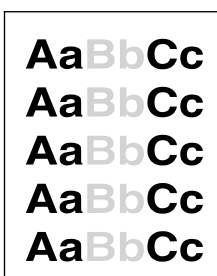
Îmbunătățirea calității imprimării

Această secțiune oferă informații despre cum se identifică și cum se corectează defectele de imprimare.



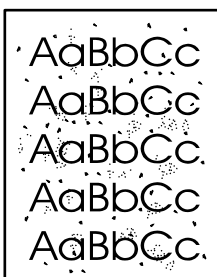
Notă Dacă acești pași nu rezolvă problema, contactați un vânzător sau reprezentant de service autorizat de HP.

Imprimare slabă sau palidă



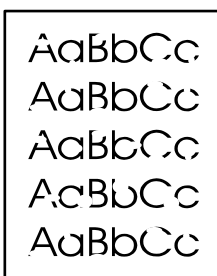
- Cartușul de imprimare se apropie de sfârșitul perioadei de viață.
- Este posibil ca suportul de imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Dacă toată pagina este deschisă la culoare, setarea densității de imprimare este prea scăzută sau este posibil ca EconoMode (Mod economic) să fie activat. Ajustați densitatea imprimării și dezactivați EconoMode (Modul de lucru economic), în Properties (Proprietăți) la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Economisirea tonerului](#).

Pete de toner



- Este posibil ca suportul de imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Este posibil să fie necesară curățarea imprimantei. Pentru instrucțiuni, consultați [Curățarea imprimantei](#) sau [Curățarea căii de trecere a suporturilor de imprimare](#).

Lacune de imagine

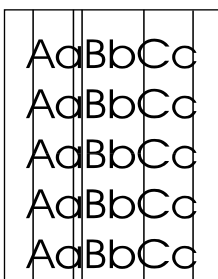


- Este posibil să fie defectă o singură coală din suportul de imprimare. Încercați să imprimați din nou documentul.
- Umiditatea suportului de imprimare este neuniformă sau suportul are zone umede pe suprafață. Încercați să imprimați pe un suport nou. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Lotul de suporturi de imprimare este defect. Procesul de producție poate face ca anumite zone să respingă

tonerul. Încercați un alt tip sau o altă marcă de suport de imprimare.

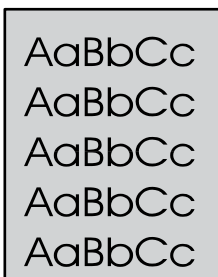
- Cartușul de imprimare poate fi defect. Pentru informații suplimentare, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
-

Linii verticale



Tamburul fotosensibil din interiorul cartușului de imprimare a fost probabil zgâriat. Instalați un cartuș de imprimare HP nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).

Fundal gri



- Asigurați-vă că tava 1 este la locul ei.
 - Reduceți setarea de densitate a imprimării cu ajutorul HP ToolboxFX sau cu ajutorul serverului Web încorporat. În acest fel, se reduce cantitatea de umbră din fundal. Consultați [HP ToolboxFX](#).
 - Schimbați suportul de imprimare cu unul mai ușor. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
 - Verificați mediul ambiant al imprimantei. Condițiile de mediu uscate (umiditate scăzută) pot duce la creșterea cantității de umbră de fundal.
 - Instalați un cartuș de imprimare HP nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
-

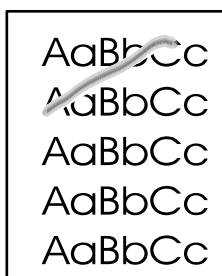
Pătare cu toner



- Dacă apar dăre la capătul de introducere al suportului de imprimare, este posibil ca ghidajele pentru hârtie să fie murdare. Ștergeți ghidajele pentru hârtie cu o cârpă uscată care nu lasă scame. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea imprimantei](#).
 - Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare.
-

-
- Încercați să instalați un cartuș de imprimare HP nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
 - Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
-

Toner nefixat



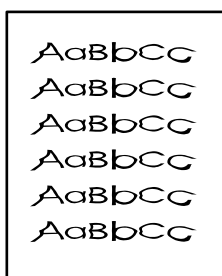
- Curățați interiorul imprimantei. Pentru instrucțiuni, consultați [Curățarea imprimantei](#).
 - Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
 - Încercați să instalați un cartuș de imprimare HP nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
 - În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
 - Conectați imprimanta direct la o priză de c.a., nu la un prelungitor.
-

Defecte verticale repetate



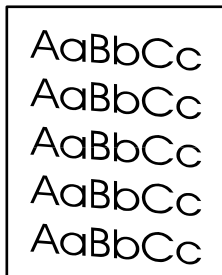
- Cartușul de imprimare poate fi deteriorat. Dacă apare un semn repetat în același loc pe pagină, instalați un cartuș de imprimare HP nou. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
 - Este posibil ca piesele interne să fie murdare de toner. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea imprimantei](#). Dacă defectele apar pe spatele paginii, probabil că problema se va rezolva de la sine după ce se mai imprimă câteva pagini.
 - În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
-

Caractere deformat



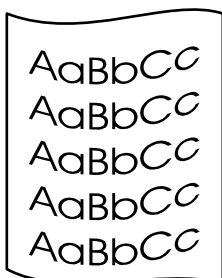
- În cazul în care caracterele sunt deformat, formând imagini ciuntite, este posibil ca suportul să fie prea alunecos. Încercați un alt tip de suport de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
 - În cazul în care caracterele nu sunt formate corect, producând un efect vălurit, este posibil să fie necesară repararea imprimantei. Imprimați o pagină de configurație. În cazul în care caracterele sunt deformat, contactați un vânzător sau un reprezentant de service
-

Oblicitatea paginii



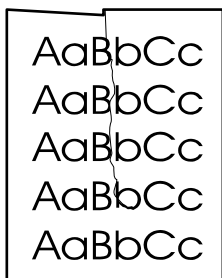
- Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat corect și că ghidajele pentru hârtie nu sunt nici prea strânse nici prea largi față de topul de suporturi de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
- Este posibil ca tava de alimentare să fie prea plină. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).

Ondulări sau văluriri



- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare. Atât temperaturile înalte cât și umiditatea crescută produc ondularea suportului. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Este posibil ca suporturile de imprimare să fi stat prea mult în tava de alimentare. Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suporturile cu 180° în tava de alimentare.
- Deschideți capacul de evacuare fără îndoire și încercați să imprimați fără îndoire. Pentru informații suplimentare, consultați [Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire](#).
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea ridicată. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător. Dacă problema persistă, selectați un tip de suport care utilizează o temperatură mai mică a cuptorului, precum folii transparente sau suporturi ușoare.

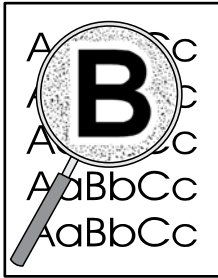
Șifonări sau încrețiri



- Asigurați-vă că suportul de imprimare este încărcat corect. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
- Verificați tipul și calitatea suportului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Deschideți capacul de evacuare fără îndoire și încercați să imprimați fără îndoire. Pentru informații suplimentare, consultați [Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire](#).

-
- Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suporturile cu 180° în tava de alimentare.
 - La plicuri, această manifestare poate fi cauzată de buzunarele de aer din interiorul plicului. Scoateți plicul, întindeți-l și încercați din nou imprimarea.
-

Contururi cu toner împrăștiat



- Dacă în jurul caracterelor s-a împrăștiat toner în cantități mari, este posibil ca suportul să respingă tonerul. (O împrăștiere a tonerului în cantități mici este normală pentru imprimarea cu laser.) Încercați un alt tip de suport de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
 - Întoarceți invers topul de suporturi de imprimare din tavă.
 - Utilizați suporturi de imprimare destinate imprimantelor cu laser. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
-

Rezolvarea blocajelor

Din când în când, suportul de imprimare se blochează în timpul unei lucrări de imprimare. Blocajul suportului pentru imprimare vă este semnalat de o eroare la software și de ledurile de pe panoul de control al imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Combinajii ale ledurilor de stare](#).

În continuare sunt prezentate câteva cauze ale blocajelor cu suporturi de imprimare:

- Tăvile de alimentare sunt încărcate incorect sau sunt prea pline. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).



Notă Când adăugați un suport de imprimare nou, scoateți întotdeauna toate suporturile de imprimare din tava de alimentare și îndreptați teancul de suporturi de imprimare noi. În acest fel evitați încărcarea simultană în imprimantă a mai multor coli din suportul respectiv, reducând riscul de blocaj.

- Suportul nu corespunde specificațiilor HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie și alte suporturi acceptate](#).
- Este posibil ca imprimanta să aibă nevoie de curățare, pentru a elimina praful de hârtie și alte particule de pe calea de trecere a hârtiei. Pentru instrucțiuni, consultați [Curățarea imprimantei](#).

După un blocaj al unui suport de imprimare este posibil ca în imprimantă să rămână toner nefixat. Această cantitate de toner se elimină după imprimarea câtorva coli.



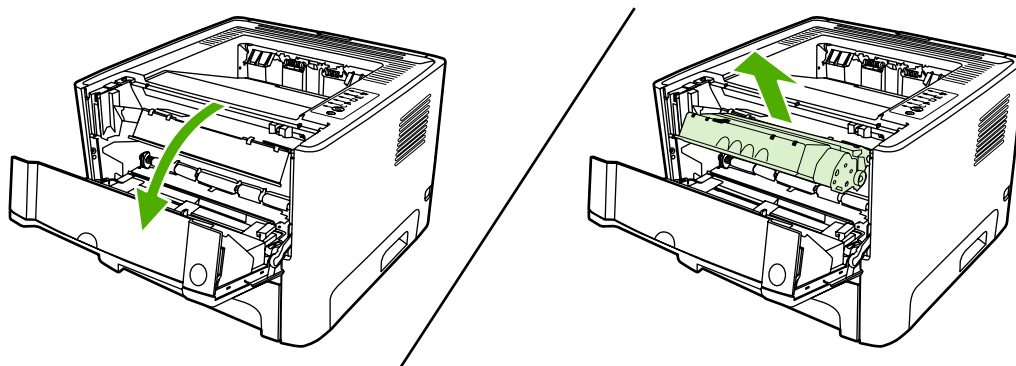
ATENȚIE Blocajele suporturilor de imprimare pot produce apariția de toner nefixat pe pagină. Dacă vă murdăriți hainele de toner, spălați-le cu apă rece. *Apa caldă va fixa permanent tonerul în țesătură.*

Zona cartușului de imprimare

Pentru a rezolva un blocaj în zona cartușului de imprimare, efectuați următorii pași:

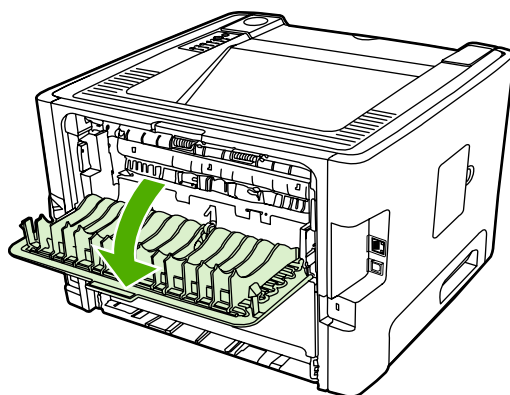
ATENȚIE Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

1. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă.

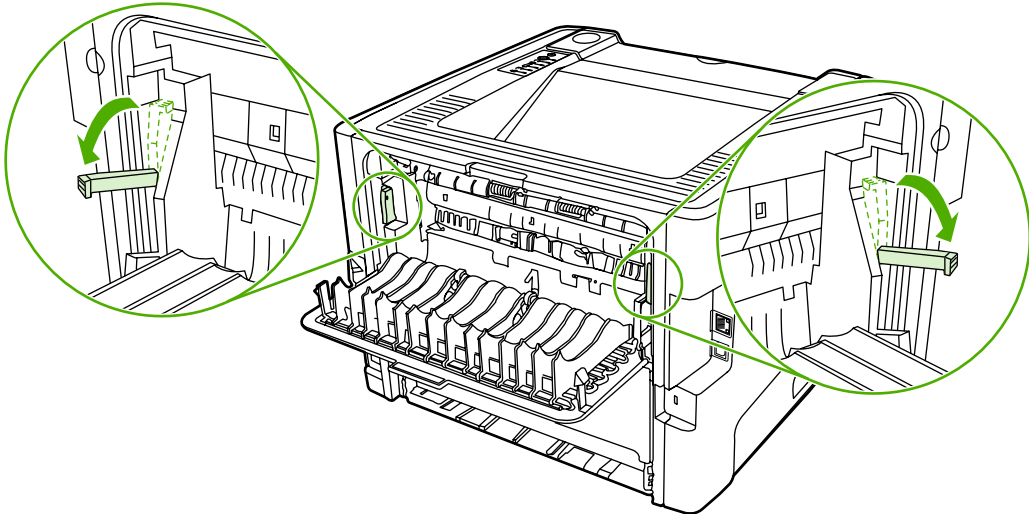


ATENȚIE Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, reduceți la minimum expunerea sa la lumină directă.

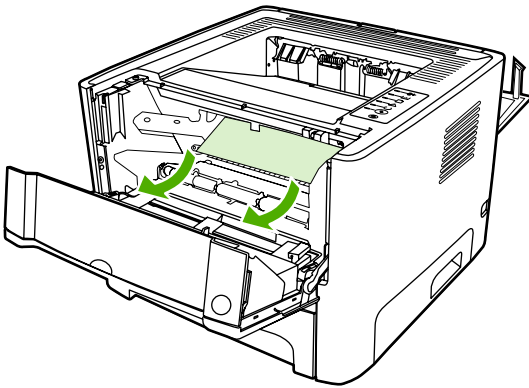
2. Deschideți capatul de evacuare a hârtiei fără îndoire.



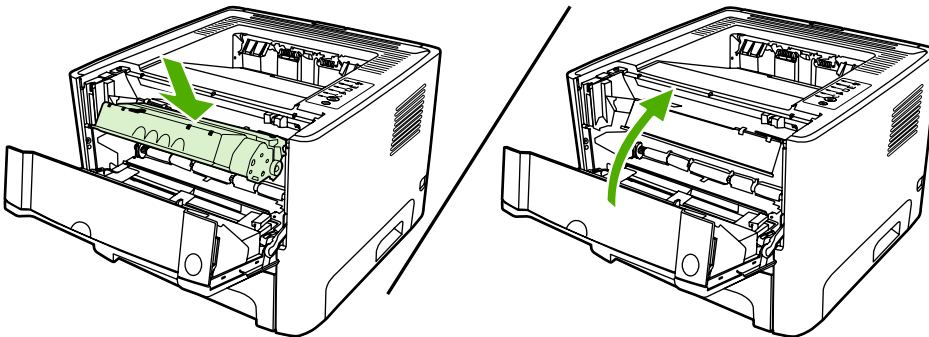
3. Trageți în jos pârghiile verzi de eliberare a presiunii.



4. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



5. Montați la loc cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.



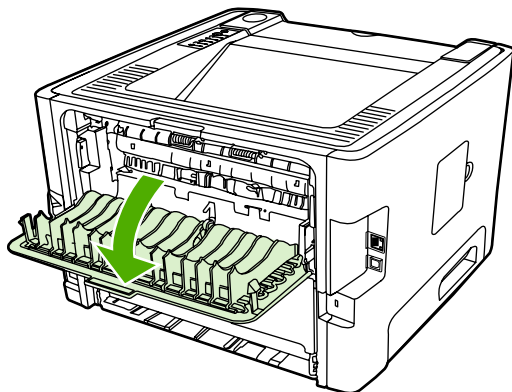
Tăvile de alimentare

Pentru a rezolva un blocaj în tăvile de alimentare, efectuați următorii pași:

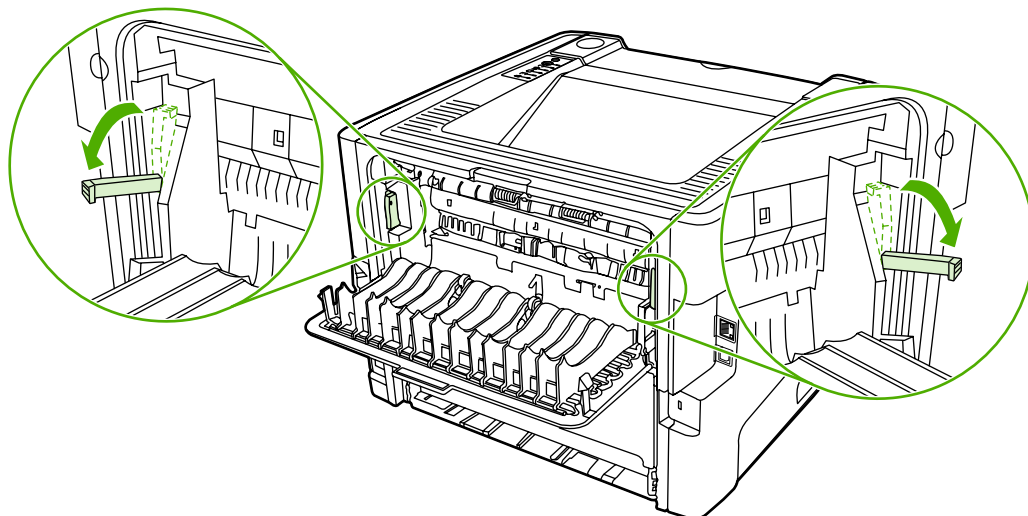


ATENȚIE Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

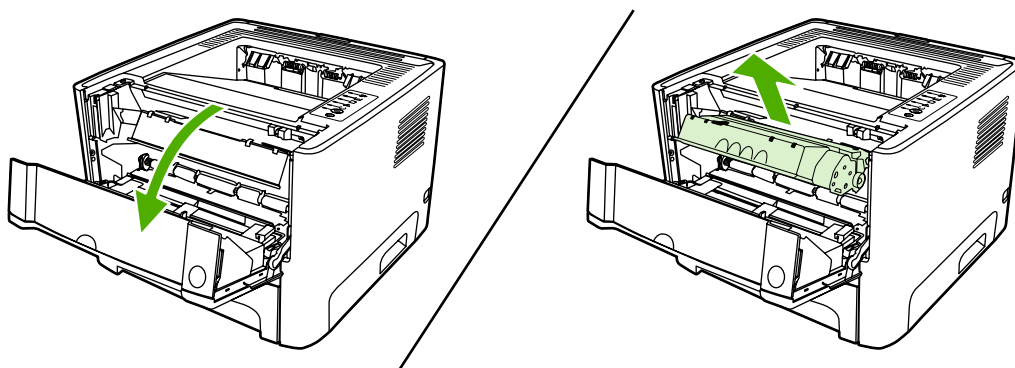
1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.



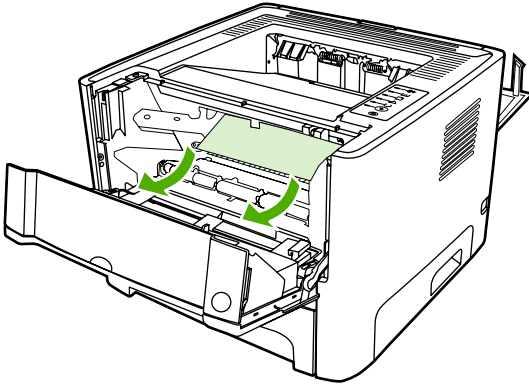
2. Trageți în jos pârghiile verzi de eliberare a presiunii.



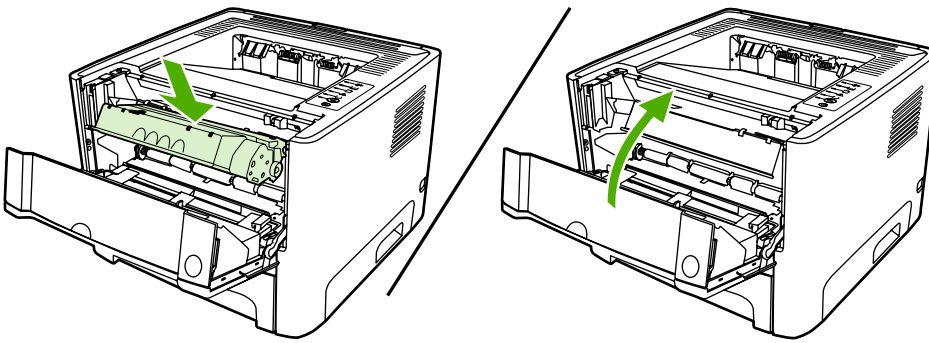
3. Apăsați butonul capacului cartușului de imprimare, apoi scoateți cartușul de imprimare din imprimantă.



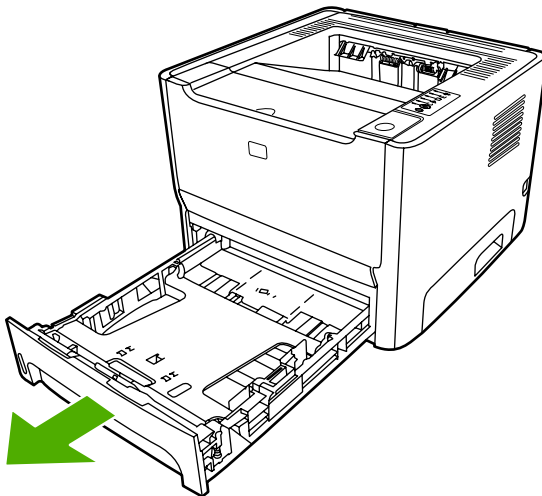
4. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



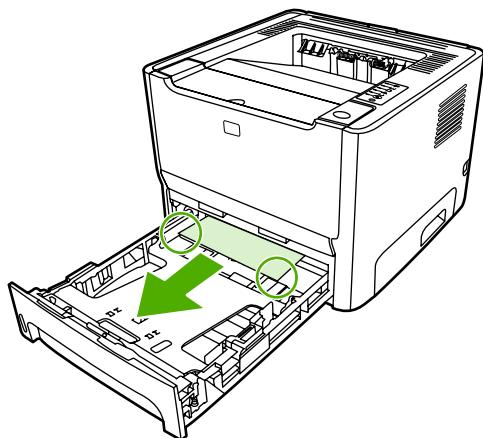
5. Introduceți cartușul de imprimare în imprimantă și închideți capacul cartușului de imprimare.



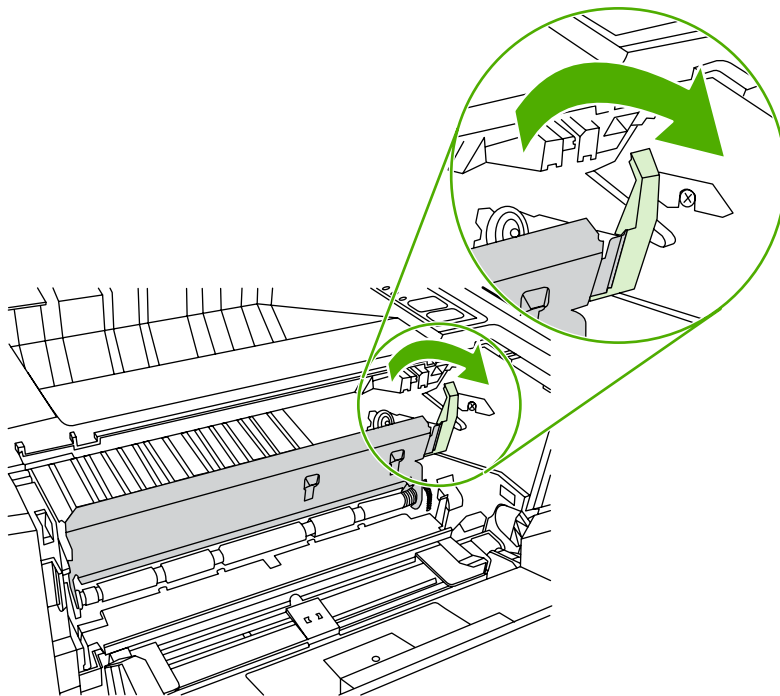
6. Deschideți tava 2.



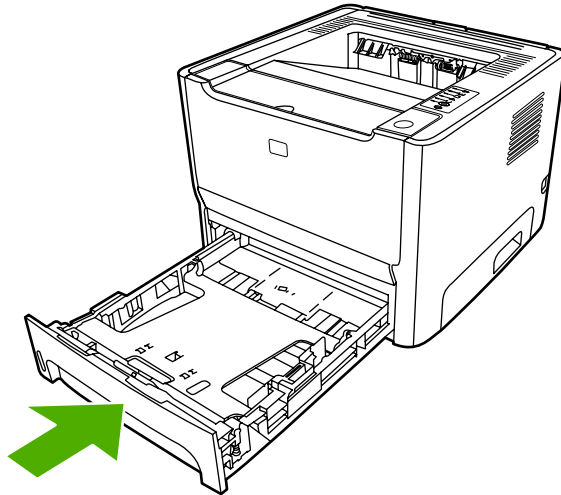
7. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



8. Dacă nu se vede nici un fel de suport, deschideți capacul de la cartușul de imprimare, scoateți cartușul și trageți în jos ghidajul superior pentru suporturi de imprimare. Trageți cu grijă în sus suportul de imprimare pentru a-l scoate din imprimantă.



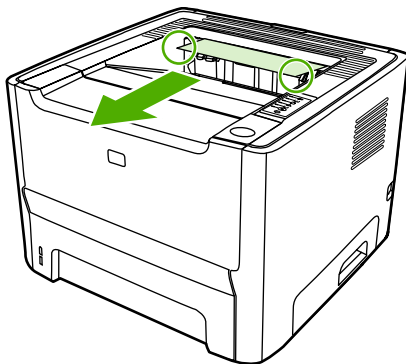
9. Închideți tava 2.



Coș de evacuare

⚠ ATENȚIE Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



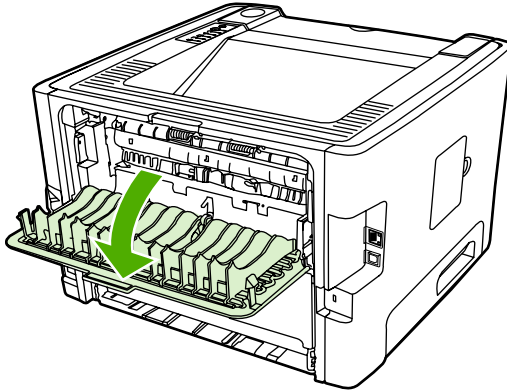
Calea de evacuare a hârtiei fără îndoire

Pentru a rezolva un blocaj din calea de evacuare fără îndoire, efectuați următorii pași:

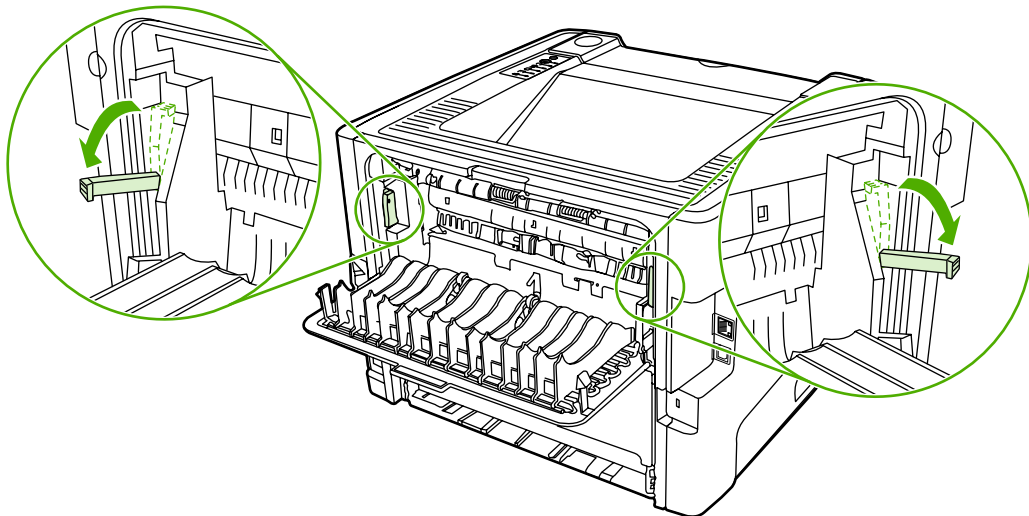


ATENȚIE Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

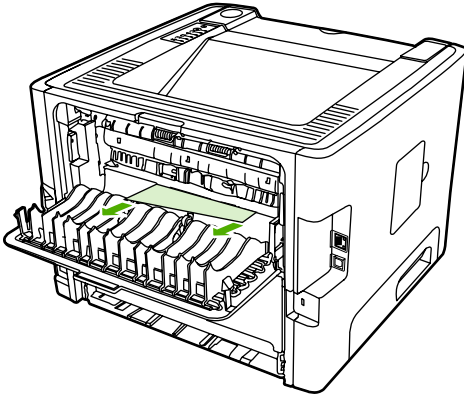
1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.



2. Trageți în jos pârghiile verzi de eliberare a presiunii.

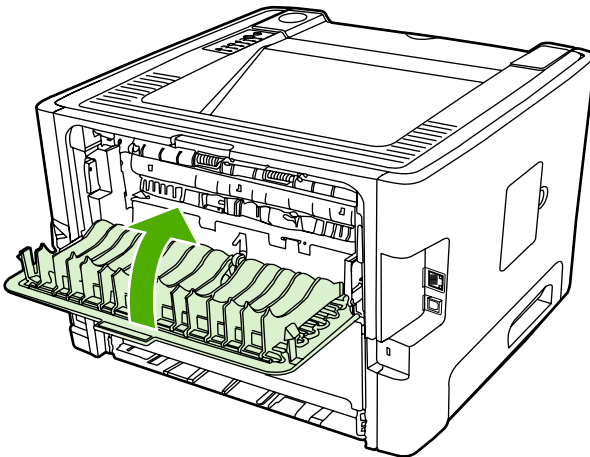


3. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



Notă Dacă nu puteți apuca suportul de imprimare cu mâna, efectuați procedura din [Zona cartușului de imprimare](#).

4. Închideți capacul căii de evacuare a hârtiei fără îndoire.



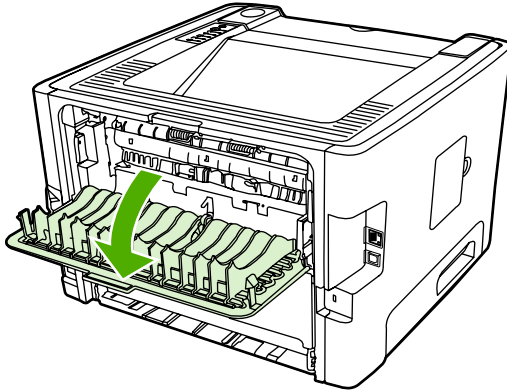
Calea pentru imprimare automată față-verso

Pentru a elimina un blocaj din calea de imprimare automată față-verso, efectuați următorii pași:

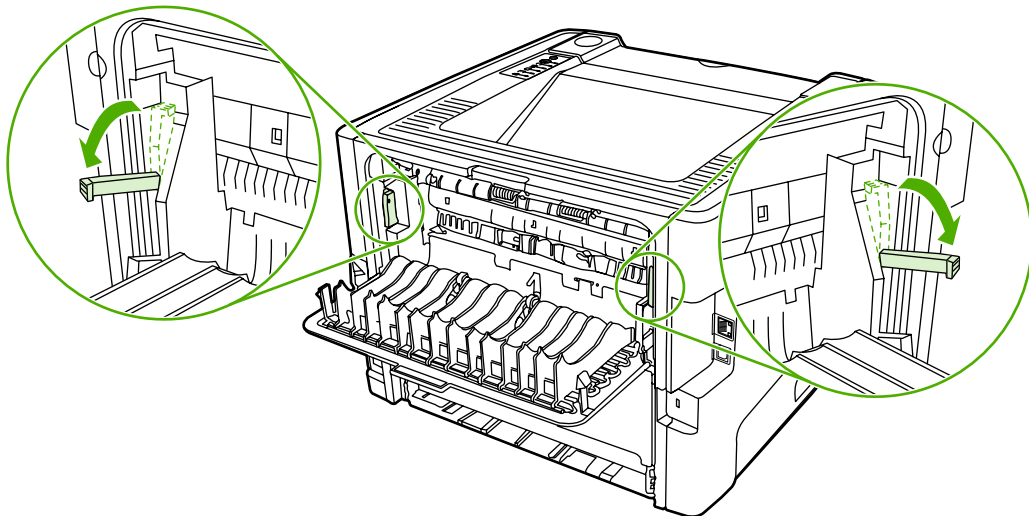


ATENȚIE Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie. Garanția nu acoperă deteriorările produse prin utilizarea obiectelor ascuțite.

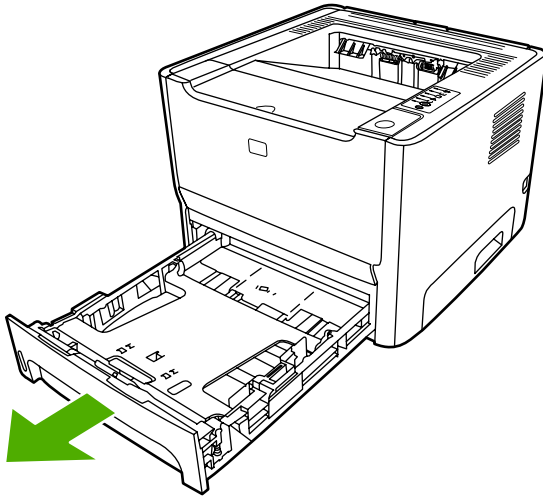
1. Deschideți capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire.



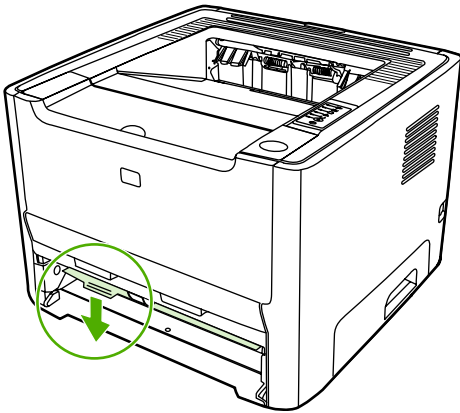
2. Trageți în jos pârghiile verzi de eliberare a presiunii.



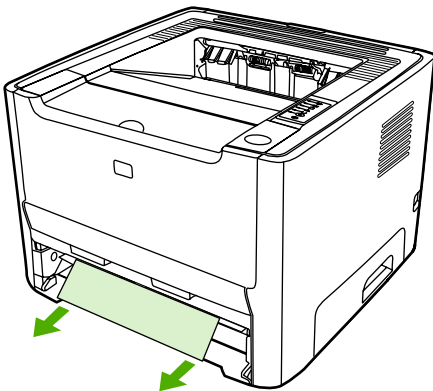
3. Scoateți tava 2.



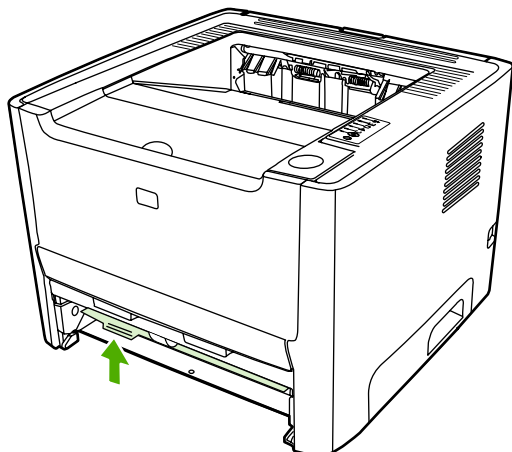
4. Împingeți în jos pârghia verde de la capatul căii de imprimare automată față-verso, din partea frontală a imprimantei.



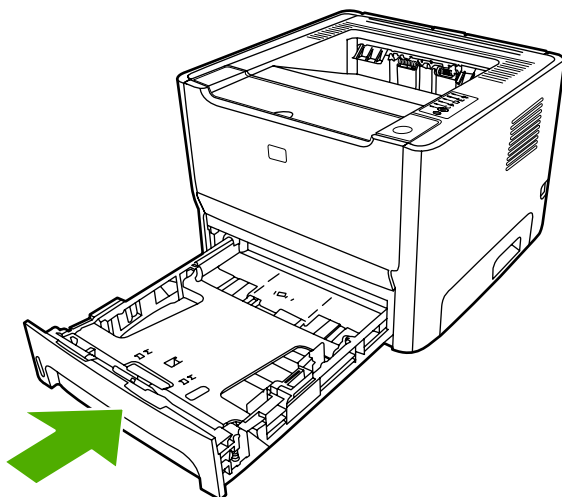
5. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



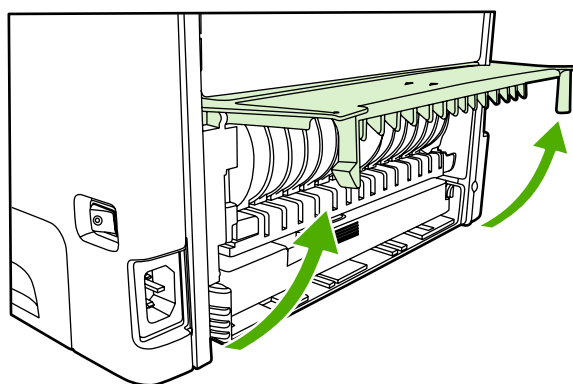
6. Închideți capacul căii de imprimare automată față-verso, apăsându-l ferm în sus.



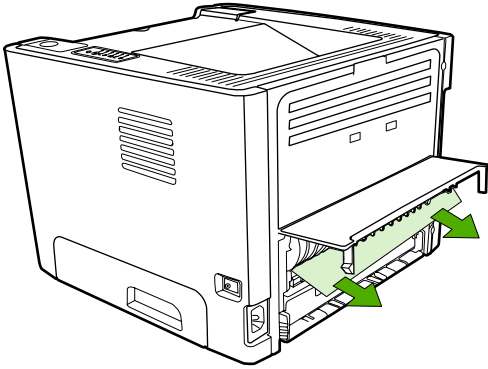
7. Reintroduceți tava 2.



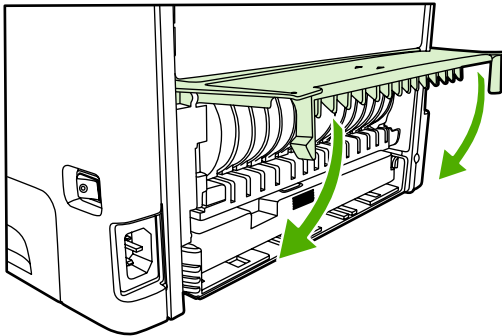
8. Deschideți capacul căii de imprimare automată față-verso, din spatele imprimantei.



9. Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului de imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-l cu grijă afară din imprimantă.



10. Închideți capacul căii de imprimare automată față-verso.



Rezolvarea problemelor la instalarea în rețea

În cazul în care computerul nu reușește să descopere imprimanta din seria HP LaserJet 2015 legată în rețea, efectuați pașii următori:

1. Verificați cablurile pentru a vă asigura că sunt conectate corespunzător. Verificați toate conexiunile următoare:
 - Cablurile de alimentare
 - Cablurile dintre imprimantă și distribuitor sau comutator
 - Cablurile dintre distribuitor sau comutator și computer
 - Cablurile spre și de la modem sau pentru conexiunea Internet, dacă este cazul
2. Asigurați-vă că toate conexiunile în rețea ale computerului funcționează corect (numai pentru Windows):
 - În spațiul de lucru Windows, faceți dublu clic pe **My Network Places** (Locurile mele în rețea) sau pe **Network Neighborhood** (Vecinătate rețea).
 - Faceți clic pe legătura **Întreaga rețea**.
 - Faceți clic pe legătura **Entire Contents** (Tot conținutul).
 - Faceți dublu clic pe una din pictogramele de rețea și asigurați-vă că unele dispozitive se află în listă.
3. Verificați dacă este activă conexiunea la rețea:
 - Verificați ledul de rețea de la conectorul de rețea (RJ-45) din spatele imprimantei.
 - Dacă unul dintre leduri este aprins și staționar, imprimanta este conectată la rețea.
 - Dacă ambele leduri de rețea sunt stinse, verificați conexiunile cablului de la imprimantă la gateway, selector sau hub, pentru a vă asigura că legăturile sunt bine fixate.
 - În cazul în care conexiunile sunt sigure, opriți alimentarea imprimantei pentru cel puțin 10secunde, apoi realimentați imprimanta.
4. Imprimați o pagină Network Configuration (Configurare rețea). Consultați [Pagina Network Configuration \(Configurare rețea\)](#).
 - Pe pagina Network Configuration (Configurare rețea), verificați dacă o adresă IP diferită de zero este asociată imprimantei.
 - Dacă pagina Network Configuration (Configurare rețea) nu conține o adresă IP valabilă, diferită de zero, resetați port-ul de rețea intern HP la valorile implicite din fabrică, apăsând simultan butoanele **Go** (Validare) și **Cancel** (Anulare).

După ce ledurile Go (Activare), Ready (Gata) și Attention (Atenție) nu se mai aprind ciclic, imprimanta revine la starea Ready (Gata) și resetarea este finalizată.
 - La două minute după ce imprimanta ajunge în starea Ready (Gata), imprimați o nouă pagină Network Configuration (Configurare rețea) și verificați dacă o adresă IP valabilă este asociată imprimantei.
 - Dacă adresa IP este compusă în continuare numai din zerouri, [Contactați asistența HP](#).

A Addendum despre accesorii și consumabile

Această anexă oferă informații despre următoarele subiecte:


- [Comandarea consumabilelor și accesoriilor](#)
- [Servere de imprimare în rețea 10/100](#)
- [Cartușe de imprimare HP](#)
- [DIMM-uri \(de memorie sau cu fonturi\)](#)

Comandarea consumabilelor și accesoriilor

Performanțele imprimantei pot fi îmbunătățite cu ajutorul accesoriilor și consumabilelor opționale. Pentru a asigura performanțe optime, utilizați accesorii și consumabile proiectate special pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.

Imprimanta din seria HP LaserJet P2015 este dotată cu consumabile pentru imprimare inteligentă (Smart Printing Supplies). Când imprimați o pagină Configuration (Configurație) ținând apăsat butonul **Go** (Validare) timp de 5 secunde, după pagina Configuration (Configurație) se imprimă și o pagină Supplies Status (Stare consumabile). Pagina Supplies Status (Stare consumabile) conține informații despre cantitatea de toner rămasă în cartuș, despre numerele de cod folosite când comandați consumabile și precizează dacă aveți instalat un cartuș de imprimare HP original.

Tabelul A-1 Informații despre cum se comandă

	Articol	Descriere sau utilizare	Număr de comandă
Consumabile pentru imprimare	Hârtie HP Multipurpose (Universală)	Hârtie marca HP pentru diferite utilizări (1 cutie de 10 topuri a câte 500 de coli). Pentru a comanda o mostră, din S.U.A., sunați la 1-800-471-4701.	HPM1120
	Hârtie HP LaserJet	Hârtie marca HP Premium destinată utilizării cu imprimante HP LaserJet (1 cutie de 10 topuri a câte 500 de coli). Pentru a comanda o mostră, din S.U.A., sunați la 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Folie transparentă HP LaserJet	Folie transparentă marca HP destinată utilizării cu imprimantele HP LaserJet monocrome.	92296T (Letter) 92296U (A4)
Cartușe de imprimare pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015	Cartușe de imprimare Smart (inteligente)	Cartușe de imprimare de rezervă pentru imprimantele din seria HP LaserJet P2015.	Q7553A (cartuș pentru 3.000 de pagini) Q7553X (cartuș pentru 7.000 de pagini)
Documentație suplimentară	<i>HP LaserJet family print media guide (Ghidul suporturilor de imprimare pentru familia HP LaserJet)</i>	Un ghid de utilizare a hârtiei și a altor suporturi de imprimare la imprimantele HP LaserJet.	5963-7863  Notă Acest document poate fi descărcat de la http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Piese de schimb	Cilindru de preluare a suporturilor (pentru tava 1)	Preia suporturile din tava 1 și le transportă prin imprimantă.	CB366-67901
	Cilindru de preluare a suporturilor (pentru tava 2)	Preia suporturile din tava 2 și le transportă prin imprimantă.	CB366-67902
Accesorii	Tavă de hârtie pentru 250 de coli (tava 3)	Oferă o tavă de alimentare suplimentară, pentru 250 coli. Este standard la modelul HP LaserJet P2015x.	Q5931A

Servere de imprimare în rețea 10/100

Tabelul A-2 Imprimantă din seria HP LaserJet P2015

Articol și descriere	Număr de comandă
Server de imprimare HP Jetdirect 175x fast-Ethernet extern (linie de capacitate mare, port USB)	J6035C
Trebuie să fie Versiunea C sau una ulterioară.	
Server de imprimare HP Jetdirect en3700 fast-Ethernet	J7942A
Server extern de imprimare fără fir HP Jetdirect en2400 802.11g (caracteristici complete, port USB)	J7951A

Cartușe de imprimare HP

Politica HP cu privire la cartușe de imprimare care nu au marca HP

Compania Hewlett-Packard nu recomandă folosirea de cartușe de imprimare care nu au marca HP, fie ele noi, reumplute sau refabricate. Deoarece acestea nu sunt produse HP, Hewlett-Packard nu poate influența proiectarea lor și nu le poate controla calitatea. Serviciile sau reparațiile care sunt necesare în urma utilizării unor cartușe de imprimare care nu au marca HP nu vor fi oferite în cadrul garanției imprimantei.



Notă Garanția nu se aplică defectelor rezultate din cauza unui software, unor interfețe sau unor componente care nu sunt furnizate de Hewlett-Packard.

Depozitarea cartușelor de imprimare

Nu scoateți cartușul de imprimare din ambalaj decât atunci când sunteți gata să îl utilizați și reduceți la minimum expunerea sa la lumină.

Durata de viață a cartușului de imprimare

Capacitatea medie a cartușului este de 3000 de pagini, conform ISO/IEC 19752. De asemenea, este disponibil un cartuș înlocuitor cu o capacitate medie de 7000 de pagini, conform ISO/IEC 19752. Capacitatea reală a cartușului depinde de condițiile specifice de utilizare.

Economisirea tonerului

EconoMode (Mod economic) este o caracteristică care îi permite imprimantei să utilizeze mai puțin toner pentru o pagină. Selectarea acestei opțiuni poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare și poate reduce costul creării unei pagini. Totuși, se va reduce și calitatea imprimării. Imaginea imprimată este mai deschisă la culoare, dar acest mod de lucru este adecvat imprimării de ciorne sau versiuni de probă. HP nu recomandă utilizarea permanentă a regimului EconoMode (Mod economic). Pentru informații suplimentare, consultați [EconoMode \(Mod economic\)](#).

DIMM-uri (de memorie sau cu fonturi)

Secțiunile care urmează oferă instrucțiuni pentru instalarea, testarea și scoaterea DIMM-urilor.

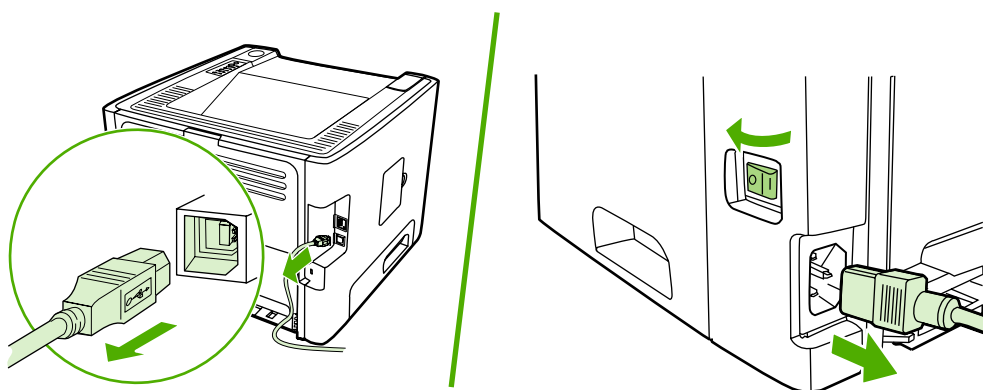
Instalarea unui DIMM de memorie

Dacă adăugați memorie (numai RAM) la imprimanta din seria HP LaserJet P2015, puteți imprima documente mai complexe.

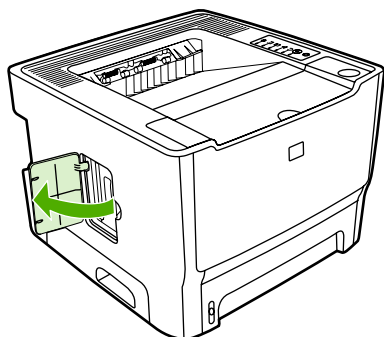
Pentru a instala un DIMM, urmați instrucțiunile de mai jos:

⚠ ATENȚIE Manevrarea unui DIMM (de memorie) fără a purta un dispozitiv anti-static cu împământare, poate duce la deteriorarea DIMM-ului. Atingeți o parte metalică a imprimantei sau alt metal legat la împământare înainte să atingeți DIMM-ul.

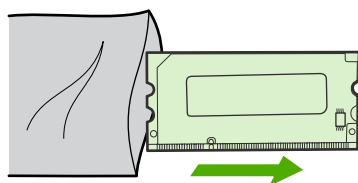
1. Opriti imprimanta de la intrerupător și scoateți toate cablurile conectate la imprimantă.



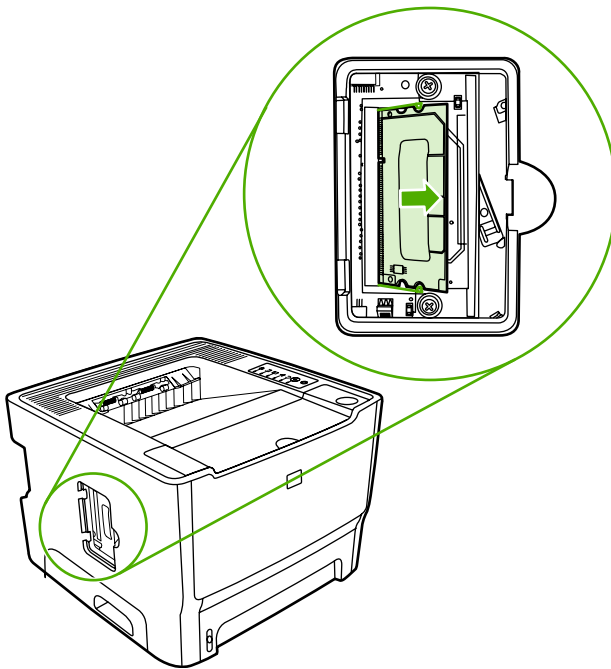
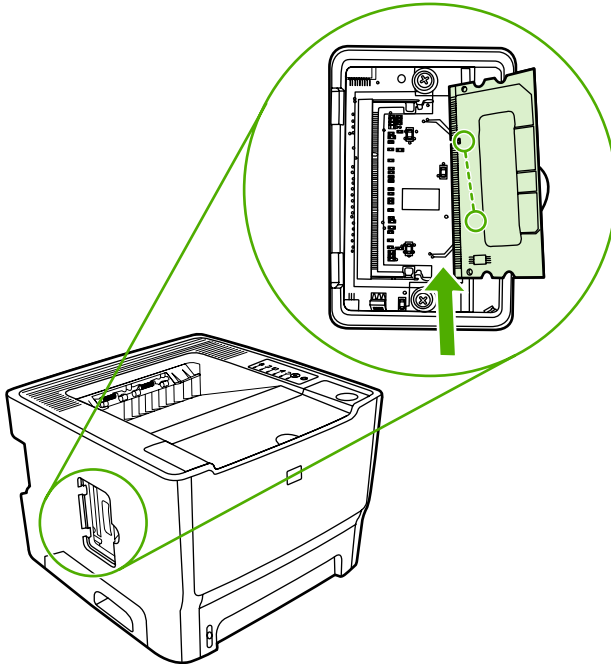
2. Deschideți ușa pentru DIMM-uri.



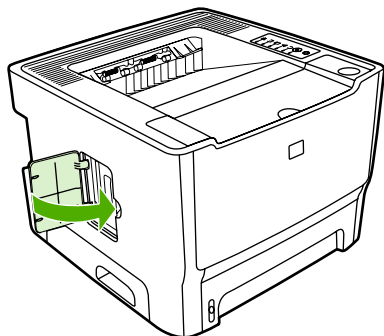
3. Scoateți DIMM-ul din punga anti-statică în care l-ați cumpărat, apucând DIMM-ul de partea superioară.



4. Introduceți DIMM-ul în soclul pentru DIMM-uri, cu contactele aurii îndreptate în sus, și apăsați spre interior corpul DIMM-ului până când pinii metalici de reținere fac clic.



5. Închideți ușa pentru DIMM-uri.



6. Conectați la loc toate cablurile imprimantei, apoi porniți imprimanta de la întrerupător.

Testarea instalării DIMM-urilor

Pentru a testa instalarea DIMM-urilor, imprimați o pagină de configurație și verificați care este memoria totală (Total Memory) precizată pe pagină. Pentru informații suplimentare, consultați [Paginile cu informații despre imprimantă](#).

Dacă toate ledurile de pe panoul de control clipească, instalarea DIMM-ului nu a reușit. Scoateți DIMM-ul și reinstalați-l.

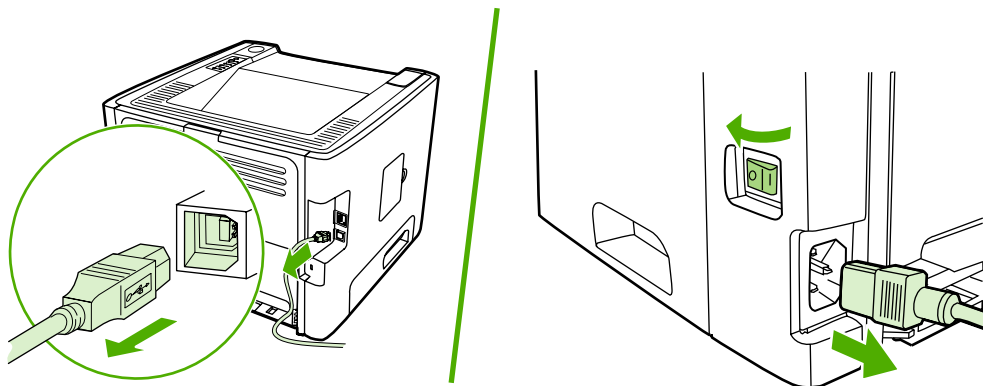
Scoaterea unui DIMM

Pentru a scoate un DIMM, urmați instrucțiunile de mai jos:

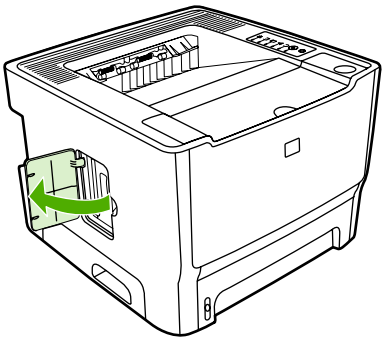


ATENȚIE Manevrarea unui DIMM (de memorie) fără a purta un dispozitiv anti-static cu împământare, poate duce la deteriorarea DIMM-ului. Atingeți o parte metalică a imprimantei sau alt metal legat la împământare înainte să atingeți DIMM-ul.

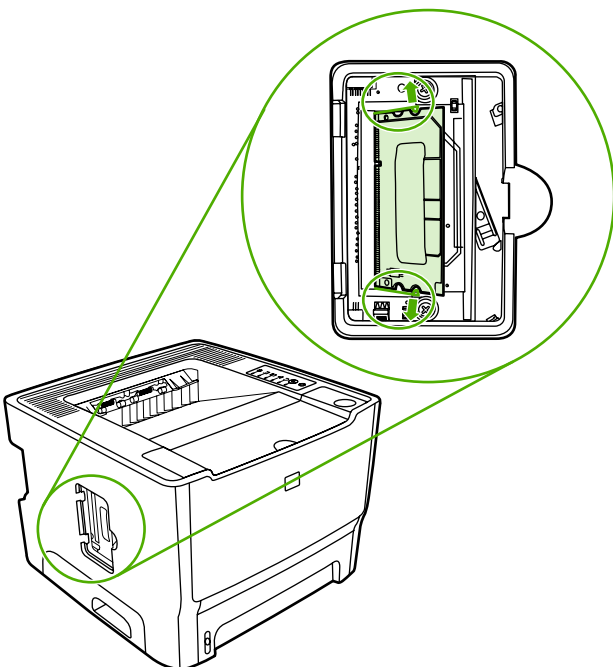
1. Opriți imprimanta de la întrerupător și scoateți toate cablurile conectate la imprimantă.



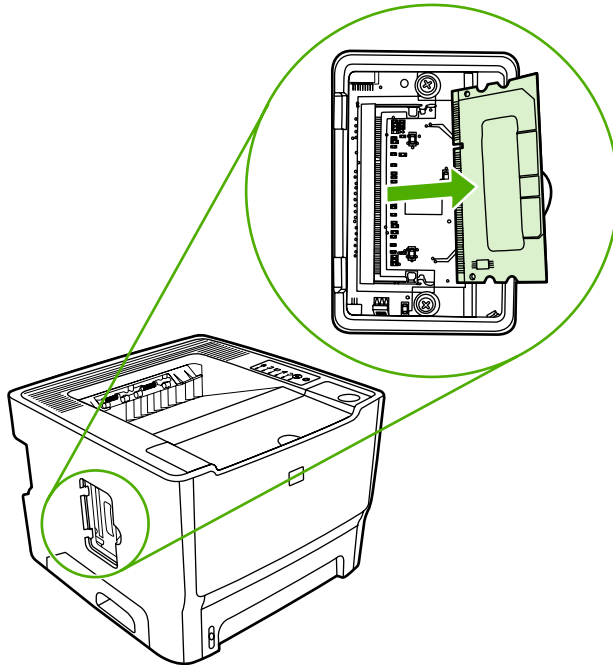
2. Deschideți ușa pentru DIMM-uri.



3. Deblocați pinii de reținere a DIMM-ului, prin apăsarea lor spre exterior.

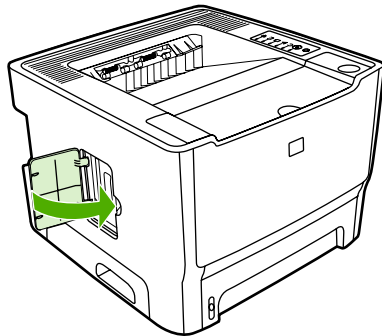


4. Apucați DIMM-ul de marginea de jos, apoi scoateți DIMM-ul din imprimantă.



Notă Păstrați DIMM-ul într-o pungă anti-statică.

5. Închideți ușa pentru DIMM-uri.



6. Conectați la loc toate cablurile imprimantei, apoi porniți imprimanta de la întrerupător.

B Service și asistență

Această anexă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Service hardware](#)
- [Garanție extinsă](#)
- [Instrucțiuni pentru re-împachetarea imprimantei](#)
- [Cum să contactați HP](#)

Service hardware

Dacă hardware-ul se defectează în timpul perioadei de garanție, Hewlett-Packard oferă următoarele variante de asistență:

- **Servicii de reparații Hewlett-Packard:** Hewlett-Packard va face în așa fel încât să ridice imprimanta, să o repare și să v-o returneze într-un interval de 5 până la 10 zile, în funcție de locul în care vă aflați.
- **Furnizor de servicii Hewlett-Packard autorizat:** Aveți posibilitatea să returnați imprimanta la un furnizor de servicii autorizat local.

Pentru informații suplimentare, consultați [Cum să contactați HP](#).

Garanție extinsă

HP Care Pack asigură asistența pentru produsul HP și pentru toate componentele interne furnizate de HP. Întreținerea aparatului se efectuează timp de trei ani de la data achiziționării produsului HP. Clientul poate achiziționa un pachet HP Care Pack în decurs de un an de la data cumpărării produsului HP. Pentru informații suplimentare, contactați Grupul HP de service și asistență pentru clienți. Consultați [Cum să contactați HP](#).

Opțiunile HP Care Pack pot fi disponibile și după ce perioada standard de garanție a expirat. Vizitați <http://www.hpexpress-services.com/10467a/> și introduceți numărul produsului pentru a afla care sunt opțiunile HP Care Pack disponibile pentru produsul dvs.

Instrucțiuni pentru re-împachetarea imprimantei

Când împachetați din nou imprimanta, utilizați următoarele indicații:

- Dacă este posibil, includeți mostre de imprimare și între 5 și 10 coli de hârtie sau de alt suport care nu s-au imprimat corect.
- Scoateți și păstrați toate DIMM-urile (de memorie) instalate în imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Instalarea unui DIMM de memorie](#).



ATENȚIE Electricitatea statică poate deteriora DIMM-urile. Când manevrați DIMM-urile, purtați o brățară anti-statică cu împământare.

- Scoateți și păstrați toate cablurile, tăvile și accesoriile opționale instalate în imprimantă.
- Scoateți și păstrați cartușul de imprimare.



ATENȚIE Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, depozitați-l în ambalajul original sau depozitați-l în așa fel încât să nu fie expus la lumină.

- Dacă este posibil, utilizați cutia și ambalajul de transport originale. *Defecțiunile la transport care rezultă datorită împachetării necorespunzătoare intră în responsabilitatea dvs.* Dacă ați aruncat deja ambalajul imprimantei, contactați serviciul de poștă local pentru a obține informații referitoare la re-împachetarea imprimantei.
- Hewlett-Packard vă recomandă să încheiați o asigurare de transport pentru echipament.

Cum să contactați HP

Dacă trebuie să contactați HP pentru service sau asistență, utilizați una dintre următoarele legături:

- În Statele Unite, vizitați <http://www.hp.com/support/ljP2015/>.
- În restul lumii, vizitați <http://www.hp.com/>.

C Specificațiile imprimantei

Această anexă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Specificații de mediu](#)
- [Radiație acustică](#)
- [Specificații de natură electrică](#)
- [Specificații fizice](#)
- [Capacități și evaluări pentru imprimantă](#)
- [Specificații de memorie](#)
- [Disponibilitatea port-urilor](#)

Specificații de mediu

Mediul de funcționare	Imprimanta conectată la o priză de c.a.: <ul style="list-style-type: none">• Temperatura: 10° C - 32,5° C• Umiditatea: 20 - 80 % (fără condensare)
Mediul de depozitare	Imprimanta deconectată de la priza de c.a.: <ul style="list-style-type: none">• Temperatura: 0° C - 40° C• Umiditatea: 10 - 80 % (fără condensare)



Notă Valorile se bazează pe date preliminare. Pentru informații actuale, consultați <http://www.hp.com/support/ljP2015/>.

Radiație acustică

Declarate conform standardului ISO 9296

Tabelul C-1 Imprimanta HP LaserJet P2015

Nivelul puterii sonore	Imprimare (26 ppm): L_{WAd} = 6,2 Bels A și 62 dB (A) Pregătită (în așteptare): Fără zgomot
Nivelul presiunii sonore în apropiere	Imprimare (26 ppm): L_{pAm} = 51 dB (A) Pregătită (în așteptare): Fără zgomot



Notă Valorile se bazează pe date preliminare. Pentru informații actuale, consultați <http://www.hp.com/support/ljP2015/>.

Notă Configurație testată: Unitate de bază HP LaserJet P2015, 26 ppm, tavă standard, hârtie format A4 și imprimare continuă pe o singură față.

Specificații de natură electrică



ATENȚIE! Cerințele de alimentare depind de țara/regiunea unde este vândută imprimanta. Nu schimbați tensiunea de funcționare. Dacă faceți acest lucru, este posibil să defectați imprimanta și să anulați garanția produsului.

Tabelul C-2 Imprimanta HP LaserJet P2015

Cerințe de alimentare cu energie (110)	110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Cerințe de alimentare cu energie (220)	220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">• În timpul imprimării (27 ppm): 325 wați (în medie)• În starea Ready (Gata) și Sleep (În așteptare)*: 7 wați * Tehnologia cuptorului cu pornire rapidă <ul style="list-style-type: none">• Oprită: <1 watt
Intensitate curent	<ul style="list-style-type: none">• 4,9 amperi la 115 volți• 2,9 amperi la 230 volți

Tabelul C-3 Imprimanta HP LaserJet P2015d, Imprimanta HP LaserJet P2015d, Imprimanta HP LaserJet P2015d

Cerințe de alimentare cu energie (110)	110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Cerințe de alimentare cu energie (220)	220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">• În timpul imprimării (27 ppm): 325 wați (în medie)• În starea Ready (Gata) și Sleep (În așteptare)*: 7 wați * Tehnologia cuptorului cu pornire rapidă <ul style="list-style-type: none">• Oprită: <1 watt
Intensitate curent	<ul style="list-style-type: none">• 4,9 amperi la 115 volți• 2,9 amperi la 230 volți

Tabelul C-4 Imprimanta HP LaserJet P2015dn

Cerințe de alimentare cu energie (110)	110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Cerințe de alimentare cu energie (220)	220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">• În timpul imprimării (27 ppm): 325 wați (în medie)• În starea Ready (Gata) și Sleep (În așteptare)*: 7 wați * Tehnologia cuptorului cu pornire rapidă <ul style="list-style-type: none">• Oprită: <1 watt
Intensitate curent	<ul style="list-style-type: none">• 4,9 amperi la 115 volți• 2,9 amperi la 230 volți



Notă Valorile se bazează pe date preliminare. Pentru informații actuale, consultați <http://www.hp.com/support/ljP2015>.

Notă Energia consumată raportată este cea mai mare valoare măsurată la imprimare monocromă, utilizând toate tensiunile standard.

Notă Durata implicită de trecere din mod Ready (Gata) în mod Sleep (În așteptare) și durata de revenire din mod Sleep (În așteptare) la pornirea imprimării sunt mai mici de 10 secunde, din cauza încălzirii rapide a cuptorului.

Notă Disiparea de căldură în mod Ready (Gata) este de 25 BTU/oră.

Specificații fizice

Dimensiuni

- Lățime: 350 mm
- Adâncime: 361 mm
- Înălțime: 256 mm

Greutate (cu cartuș pentru 3.000 de pagini instalat)

Imprimanta HP LaserJet P2015: 10,7 kg



Notă Valorile se bazează pe date preliminare. Pentru informații actuale, consultați <http://www.hp.com/support/ljP2015/>.

Capacități și evaluări pentru imprimantă

Viteza de imprimare	Imprimanta HP LaserJet P2015: <ul style="list-style-type: none">• 27 ppm (Letter), 26 ppm (A4)• leșirea primei pagini în mai puțin de 8,5 secunde
Capacitatea tăvii 2	250 de coli de hârtie obișnuită, cu greutatea de 75 g/m ²
Capacitatea tăvii 1	50 de coli de hârtie obișnuită, cu greutatea de 75 g/m ²
Capacitatea tăvii opționale de alimentare (tava3)	250 de coli de hârtie obișnuită, cu greutatea de 75 g/m ²
Capacitatea coșului superior de evacuare (cu fața în jos)	125 de coli de hârtie obișnuită, cu greutatea de 75 g/m ²
Dimensiunea minimă a hârtiei	76 x 127 mm
Dimensiunea maximă a hârtiei	216 x 356 mm
Greutatea suporturilor de imprimare	Coș de evacuare: 60 - 105 g/m ² Calea fără îndoire a suportului: 60 - 163 g/m ²
Memorie de bază	32 MO RAM
Extinderea memoriei la upgrade	Un slot DIMM disponibil pentru DIMM de 32, 64, 128 sau 256 MO RAM
Rezoluția imprimării	<ul style="list-style-type: none">• 1200 dpi: Această setare utilizează ProRes 1200 pentru a furniza detalii de finețe la 1200 x 1200 dpi.• 1200 effective dpi (1200 dpi efectiv): Această setare furnizează o calitate efectivă la ieșire de 1200 dpi, utilizând FastRes 1200.• 600 dpi: Această setare furnizează o ieșire la 600 x 600 dpi cu tehnologia REt (Resolution Enhancement technology) pentru text îmbunătățit.
Ciclu de funcționare	<ul style="list-style-type: none">• 10.000 de pagini pe lună, imprimate pe o singură față (maximum)• 1.000 de pagini pe lună, imprimate pe o singură față (în medie)
PCL	PCL 5e, PCL 6
Emulare Postscript	Emulare HP Postscript nivel 3

Specificații de memorie

Memorie de bază	32 MO RAM
Extinderea memoriei la upgrade	100 pini, viteză minimă 66 MHz

Disponibilitatea port-urilor

USB	Compatibil cu specificațiile USB 2.0 de mare viteză
Rețea	RJ-45, Ethernet 10/100
(numai la modelele echipate pentru rețea)	

D Informații de reglementare

Conformarea cu FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



NOTE Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Formulara Declarației de conformitate

Declarație de Conformitate

în conformitate cu ISO/IEC Guide 22 și EN 45014

Numele producătorului: Hewlett-Packard Company
Adresa producătorului: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declară că produsul

Numele produsului⁴⁾: Imprimantă din seria HP LaserJet P2015
Număr de reglementare al modelului³⁾: BOISB-0602-00

Opțiunile produsului: Inclusiv: Q5931A — Tavă opțională de alimentare pentru 250 de coli
TOATE

Cartușe de toner: Q7553A / Q7553X

se conformează cu următoarele Specificații ale Produsului:

Securitate: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 Produs Laser/LED de clasă 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1993 +A1 +A2/ EN 55022:1994 Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²⁾ / ICES-003, Issue 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informații suplimentare:

Acest produs se conformează cu cerințele din Directiva EMC 89/336/EEC și din Low Voltage Directive (Directiva privind tensiunea joasă) 73/23/EEC și poartă în mod corespunzător marcajul CE.

Produsul a fost testat într-o configurație tipică cu sisteme de computere personale Hewlett-Packard.

Acest dispozitiv se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două Condiții: (1) acest dispozitiv nu produce interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot produce o funcționare nedorită.

3) Pentru motive de reglementare, acestui produs îi este atribuit un Număr de identificare a modelului în nomenclator. Acest număr nu trebuie confundat cu numele produsului sau cu numărul produsului.

Boise, Idaho 83714, USA

1 septembrie 2006

NUMAI pentru subiecte de reglementare, contactați:

Contact în Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contact în Europa: Biroul Hewlett-Packard local de vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Germany, (FAX: +49-7031-14-3143)

Contact în SUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

Declarații de reglementare

Declarație privind siguranța laserului

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) (Centrul pentru dispozitive și sănătate radiologică) din cadrul Food and Drug Administration (Administrația alimentelor și medicamentelor) din SUA a implementat reglementări pentru produsele cu laser fabricate începând cu 1 august 1976. Conformarea este obligatorie pentru produsele vândute în Statele Unite. Imprimanta este certificată ca produs cu laser „Clasa 1” conform cu Radiation Performance Standard (Standardul de funcționare cu radiații) al Department of Health and Human Services (Departamentul sănătății și serviciilor umane) (DHHS) al SUA, în conformitate cu Radiation Control for Health and Safety Act (Legea controlului radiațiilor pentru sănătate și siguranță) din 1968.

Întrucât radiațiile emise în interiorul imprimantei sunt închise în incinta protejată cu capace exterioare, raza laser nu poate scăpa în timpul fazelor normale de utilizare a imprimantei.



ATENȚIE! Utilizarea comenzilor, efectuarea de ajustări sau de proceduri care nu sunt specificate în acest ghid al utilizatorului pot avea ca rezultat expunerea la radiații periculoase.

Reglementările canadiene DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Declarație privind EMI coreene

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarație laser pentru Finlanda

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2015, HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015x, HP LaserJet P2015dn -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2015, HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015x, HP LaserJet P2015dn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Programul de susținere a produselor ecologice

Protecția mediului

Hewlett-Packard Company este dedicată oferirii de produse de calitate într-un mod ecologic corect. Acest produs a fost conceput astfel încât să aibă câteva caracteristici destinate să reducă la minimum impactul asupra mediului.

Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate nesemnificativă de ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie scade considerabil în mod Ready/Sleep (Gata/În așteptare), care economisește resurse naturale și bani fără să afecteze calitatea funcționării acestui produs. Acest produs se încadrează în cerințele ENERGY STAR® (Versiunea 3.0), care este un proiect voluntar menit să încurajeze dezvoltarea de produse de birou eficiente din punct de vedere energetic.



ENERGY STAR® și marca ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în S.U.A. În calitate de partener al Energy Star®, Hewlett-Packard Company a stabilit că acest produs corespunde recomandărilor ENERGY STAR® pentru eficiența consumului de energie. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.energystar.gov/>.

Consumul de toner

Modul economic (EconoMode) utilizează o cantitate mult mai mică de toner, ceea ce poate prelungi durata de viață a cartușului de imprimare.

Consumul de hârtie

Caracteristica de duplex manual/opțional automat și capacitatea de imprimare a N pagini pe foaie (mai multe pagini imprimate pe o singură pagină) ale acestui produs pot reduce consumul de hârtie și, în consecință, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Piese din material plastic cu greutate de peste 25 de grame sunt marcate conform standardelor internaționale care cresc posibilitatea de a identifica materialele plastice în scop de reciclare, la sfârșitul duratei de funcționare a produsului.

Consumabile pentru imprimarea cu HP LaserJet

Returnarea și reciclarea cartușelor de imprimare HP LaserJet goale se realizează simplu—gratuit—prin partenerii globali ai HP. HP este determinată să furnizeze produse și servicii inovatoare, de înaltă calitate, care protejează mediul, de la proiectarea și fabricarea produsului până la procesele de

distribuție, funcționare și reciclare. Vă asigurăm că toate cartușele de imprimare HP LaserJet sunt reciclate corespunzător, prin procesarea lor în scopul recuperării materialelor din plastic și din metal pentru noi produse, redirectionând milioane de tone de deșeuri care ar ajunge în gropile de gunoi. Deoarece cartușul este reciclat și utilizat în materiale noi, el nu vă va fi returnat. Cartușele de imprimare HP LaserJet preluate de la dvs. vor fi reciclate în mod responsabil dacă participați la programul de parteneriat global al HP. Vă mulțumim pentru comportamentul dvs. responsabil față de mediu!

În multe țări/regiuni, materialele consumabile pentru acest produs (de exemplu cartușele de imprimare) pot fi returnate la Hewlett-Packard prin programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare. Acest program de recuperare, accesibil și gratuit, este disponibil în peste 35 de țări/regiuni. Informații și instrucțiuni în mai multe limbi despre acest program sunt incluse în toate pachetele noi cu cartușe de imprimare și consumabile HP LaserJet.

Informații despre programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare

Din 1992, HP oferă gratuit servicii de returnare și reciclare a materialelor consumabile HP LaserJet. În 2004, programul HP de parteneriat global pentru consumabile LaserJet era disponibil în 85% din piața mondială pe care se comercializează consumabile HP LaserJet. Etichete auto-adresate și cu taxe poștale plătite sunt incluse în ghidul cu instrucțiuni din majoritatea cutiilor cu cartușe de imprimare HP LaserJet. De asemenea, etichete și cutii goale sunt disponibile prin intermediul site-ului Web: <http://www.hp.com/recycle>.

Utilizați eticheta pentru a returna numai cartușe de imprimare HP LaserJet goale și originale. Vă rugăm să nu utilizați această etichetă pentru cartușe non-HP, pentru cartușe reumplute sau refabricate sau refuzate la garanție. Consumabilele și orice alte obiecte trimise din greșeală către programul de parteneriat global al HP nu pot fi returnate.

Peste 10 milioane de cartușe de imprimare HP LaserJet au fost reciclate pe plan mondial în 2004 prin intermediul programului de reciclare a consumabilelor HP Planet Partners (Parteneriat global HP). Acest număr record înseamnă 11.800 tone de materiale din cartușe de imprimare care nu au mai fost îngropate ca deșeuri. În întreaga lume, în 2004, HP a reciclat în medie 59% din greutatea unui cartuș de imprimare, constând în principal din materiale plastice și metale. Materialele plastice și metalele sunt utilizate la realizarea de produse noi precum produse HP, tăvi și role din plastic. Materialele rămase sunt distruse într-o manieră responsabilă față de mediu.

Returnarea în S.U.A.

Pentru o returnare și mai responsabilă față de mediu a cartușelor de imprimare și a consumabilelor uzate, HP încurajează returnările în cantități mari. Pur și simplu legați două sau mai multe cartușe de imprimare împreună și utilizați eticheta UPS unică pre-plătită și pre-adresată care este inclusă în pachet. Pentru informații suplimentare în S.U.A., apălați (1) (800) (340-2445) sau vizitați site-ul Web HP de la adresa <http://www.hp.com/recycle>.

Returnarea în afara S.U.A.

Clienții din afara S.U.A. ar trebui să viziteze site-ul Web <http://www.hp.com/recycle> pentru informații suplimentare referitoare la disponibilitatea programului HP de returnare și reciclare a materialelor consumabile.

Hârtie

Acest produs poate să utilizeze hârtie reciclată, dacă hârtia îndeplinește indicațiile subliniate în *Print Media Guide (Ghidul suporturilor de imprimare)*. Pentru informații despre cum să comandați,

consultați [Comandarea consumabilelor și accesoriilor](#). Acest produs este capabil să utilizeze hârtie reciclată, conform standardului EN12281:2002.

Restricții de materiale

Acest produs HP nu conține mercur.

Acest produs HP nu conține baterii.

Dezafectarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. În loc să procedați astfel, este responsabilitatea dvs. să dezafectați echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare destinat reciclării echipamentelor electrice și electronice. Colectarea separată și reciclarea echipamentelor uzate în momentul dezafectării ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea într-o manieră care protejează sănătatea publică și mediul. Pentru informații suplimentare despre locurile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu magazinul de la care ați achiziționat produsul.



Buletin tehnic de siguranță a materialului

Buletinele tehnice de siguranță a materialelor (MSDS) pentru materialele consumabile care conțin substanțe chimice (de exemplu pentru toner) pot fi obținute vizitând site-ul Web HP de la adresa: <http://www.hp.com/go/msds> sau <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety/>.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de mediu:

- Buletinul de profil ecologic al produsului, pentru acest produs și pentru multe alte produse HP înrudite
- Angajarea HP față de protejarea mediului
- Sistemul de gestiune ecologică al HP
- Programul HP de returnare și reciclare la sfârșitul duratei de utilizare
- MSDS

Vizitați: <http://www.hp.com/go/environment/> sau <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety/>.

E Garanția și acordarea licenței

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

PRODUS HP

DURATA GARANȚIEI LIMITATE

Imprimante din seria HP LaserJet P2015

Un an de la data achiziționării

HP vă garantează dvs., utilizatorul final, că hardware-ul și accesoriile HP nu vor manifesta defecte de material și de manoperă după data cumpărării, pe perioada menționată mai sus. Dacă HP este anunțat de existența unor asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP, la alegerea sa, fie va repara, fie va înlocui produsele care se dovedesc a fi defecte. Produsele înlocuite vor fi noi sau echivalente ca performanțe cu cele noi.

HP vă garantează că software-ul HP nu va eșua în executarea instrucțiunilor sale de programare după data cumpărării, pe perioada menționată mai sus, datorită unor defecte de material sau manoperă, dacă este instalat și utilizat corect. Dacă HP este anunțat de existența unor asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile sale de programare din cauza unor asemenea defecte.

HP nu garantează că produsele HP vor funcționa fără întreruperi sau fără erori. Dacă, într-o perioadă de timp rezonabilă, HP nu reușește să repare sau să înlocuiască un produs pentru a-l readuce la starea garantată, aveți dreptul la rambursarea prețului de achiziție în locul returnării prompte a produsului.

Este posibil ca produsele HP să conțină piese recondiționate cu performanțe echivalente celor noi sau care au fost utilizate ocazional.

Garanția nu se aplică defectelor rezultate din (a) întreținerea sau calibrarea incorectă sau necorespunzătoare, (b) software, interfețe, piese sau consumabile care nu sunt furnizate de HP, (c) modificarea neautorizată sau utilizarea necorespunzătoare, (d) operarea în afara specificațiilor de mediu ale produsului, care sunt publicate sau (d) pregătirea sau întreținerea într-un loc necorespunzător.

Garanția limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate în care HP asigură asistență pentru acest produs și unde HP a comercializat acest produs. Nivelul serviciului de garanție pe care îl primiți poate varia în funcție de standardele locale. HP nu va modifica forma, accesul sau funcționarea produsului pentru a-l face să funcționeze într-o țară/regiune pentru care nu a fost de la început prevăzut să funcționeze, din motive juridice sau de reglementare. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE ȘI NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE EXPRIMATĂ SAU SUGERATĂ IAR HP NU RECUNOAȘTE NICI O GARANȚIE SAU CONDIȚIE IMPLICATĂ DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU POTRIVIRE LA UN ANUMIT SCOP. Unele țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitarea perioadei unei garanții implicite, așa că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie aplicabilă în cazul dvs. Această garanție vă dă anumite drepturi legale și este posibil să aveți și alte drepturi care variază de la o țară/regiune la alta, de la un stat la altul sau de la o provincie la alta.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT SINGURELE ȘI EXCLUSIVELE COMPENSAȚII ACORDATE CLIENTULUI. CU EXCEPȚIILE MENȚIONATE MAI SUS, ÎN NICI UN CAZ HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU PIERDERI DE DATE SAU PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, FORTUITE, PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDERI DE DATE SAU DE PROFIT) SAU ALTE DAUNE, INDIFERENT DACĂ ACESTEA REZULTĂ DIN CONTRACTE, DAUNE RĂU INTENȚIONATE SAU ALTELE. Unele țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea daunelor fortuite sau pe cale de consecință, așa că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie aplicabilă în cazul dvs.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE CUPRINSE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE, ÎN CADRUL LEGAL PERMIS, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRII ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS.

Acord de licență pentru software Hewlett-Packard

ATENȚIE: UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI SE FACE ÎN TERMENII CONDIȚIILOR DE LICENȚĂ SOFTWARE HP PREZENTATE MAI JOS. UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI INDICĂ ACCEPTAREA ACESTOR CONDIȚII DE LICENȚĂ.

CONDIȚII DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE-UL HP

Următoarele Condiții de licență se aplică utilizării Software-ului alăturat, cu excepția cazului în care ați semnat un acord separat cu Hewlett-Packard.

Acordarea licenței. Hewlett-Packard vă acordă licența pentru a utiliza o copie a software-ului. „A utiliza” înseamnă stocarea, încărcarea, instalarea, executarea sau afișarea software-ului. Nu este permisă modificarea software-ului sau dezactivarea oricărei caracteristici a software-ului, de control sau de acordare a licenței. Dacă software-ul are licență pentru „utilizare concurentă”, nu este permis ca software-ul să fie utilizat în același timp de mai mulți utilizatori decât numărul autorizat.

Proprietate. Proprietatea și drepturile de autor asupra software-ului sunt deținute de Hewlett-Packard sau de furnizorii săi. Licența nu conferă drepturi sau proprietate asupra software-ului și nu reprezintă o vânzare de drepturi asupra software-ului. Furnizorii terți ai companiei Hewlett-Packard își pot proteja drepturile în cazul unei violări a acestor Condiții de licență.

Copieri și adaptări. Este permisă copierea sau adaptarea software-ului numai în scop de arhivare sau când copierea sau adaptarea este un pas esențial în utilizarea autorizată a software-ului. În toate copiile sau adaptările trebuie să reproduceți toate informațiile despre drepturile de autor din software-ul original. Nu este permisă copierea software-ului pe nici o rețea publică.

Nici o dezasamblare sau decriptare. Nu este permis să dezasamblați sau să decompilați software-ul decât dacă, în prealabil, se obține acordul scris al HP. În anumite jurisdicții, este posibil să nu fie necesar acordul HP pentru o dezasamblare sau o decompilare limitată. Când vi se solicită acest lucru, furnizați la HP informații suficiente de detaliate privind eventualele dezasamblări sau decompilări. Nu este permisă decriptarea software-ului, decât dacă decriptarea este o parte componentă a funcționării software-ului.

Transferare. Licența este anulată automat în momentul transferării software-ului. La transferare, trebuie să livrați software-ul, inclusiv eventualele copii sau documente legate de el, către persoana către care faceți transferul. Persoana care primește transferul trebuie să accepte aceste Condiții de licență ca o condiție a transferului.

Anulare. HP poate anula licența în cazul în care este notificat despre nereușita conformării cu unele dintre aceste Condiții de licență. În cazul anulării, trebuie să distrugeți imediat software-ul, împreună cu toate copiile, adaptările și porțiunile îmbinate sub orice formă.

Cerințe de export. Nu este permis să exportați sau să re-exportați software-ul și nici o copie sau adaptare violând legile sau regulamentele în vigoare.

Drepturi restricționate ale guvernului S.U.A.. Software-ul și toată documentația care îl însoțește au fost dezvoltate în întregime pe cheltuieli private. Ele sunt livrate și sunt sub licență ca „software comercial de computer”, așa cum este definit în DFARS 252.227-7013 (oct 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) sau DFARS 252.227-7014 (iun 1995), ca „articol comercial” așa cum este definit în FAR 2.101(a) (iun 1987) sau ca „software restricționat pentru computer” așa cum este definit în FAR 52.227-19 (iun 1987) (sau în orice altă reglementare oficială sau clauză de contract echivalentă), oricare dintre aceste variante este aplicabilă. Aveți numai acele drepturi conferite pentru un asemenea software și pentru documentația care îl însoțește prin clauza aplicabilă din DFAR sau FAR sau prin acordul HP standard de software pentru produsul respectiv.

Garanție limitată pentru durata de utilizare a cartușului de imprimare



Notă Următoarea garanție este valabilă pentru cartușul de imprimare care însoțește această imprimantă.

Acest produs HP este garantat că nu are defecte de material și manoperă. Această garanție nu se aplică produselor care (a) au fost reumplute, reînfinisate, recondiționate sau la care s-a umblat în vreun fel, (b) au probleme rezultate din utilizare greșită, depozitare necorespunzătoare sau operare în afara specificațiilor de mediu care au fost publicate pentru produsul imprimantă sau (c) prezintă uzura rezultată din utilizarea obișnuită. Pentru a obține servicii în garanție, returnați produsul la locul de unde l-ați achiziționat (cu descrierea scrisă a problemei și cu mostre de imprimare) sau contactați asistența pentru clienți HP. HP, la alegerea sa, va înlocui produsele care se dovedesc a fi defecte sau va rambursa prețul de achiziție. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIA DE MAI SUS ESTE EXCLUSIVĂ ȘI NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE EXPRIMATĂ SAU SUGERATĂ ȘI HP NU RECUNOAȘTE NICI O GARANȚIE SAU CONDIȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE ȘI POTRIVIREA LA UN ANUMIT SCOP. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGEA LOCALĂ, ÎN NICI UN CAZ, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU DAUNE DIRECTE, SPECIALE, FORTUITE, PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDERI DE DATE SAU DE PROFIT) SAU PENTRU ALTE DAUNE, INDIFERENT DACĂ ACESTEA REZULTĂ DIN CONTRACTE, FAPTE RĂU INTENȚIONATE SAU ALTELE. CONDIȚIILE DE GARANȚIE CUPRINSE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE, ÎN CADRUL LEGAL PERMIS, NU EXCLUD, NU RESTRIȚIONEAZĂ ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRII ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS.

Index

A

accesorii, comandă 116
activități de imprimare 25
acustică 130
Adresa IP 86
anularea unei lucrări de imprimare 46
avertizări, configurare 50
avertizări prin e-mail, configurare 50

B

blocaje, rezolvare 100
broșuri 44
buletin tehnic de siguranță a materialului (MSDS) 144
buton, capacul cartușului de imprimare 4
butonul capacului cartușului de imprimare 4

C

calea de evacuare a hârtiei fără îndoire 27, 38
cale de evacuare, fără îndoire 27
cale de trecere a suporturilor de imprimare, curățare 62
calitate
imprimare 18
Setări HP ToolboxFX 52
calitatea imaginii 52
calitatea imprimării
caractere deformate 97
contururi cu toner împrăștiat 99
defecte verticale repetate 97
EconoMode (Mod economic) 74
fundal gri 96
imprimare slabă sau palidă 95

încrețiri 98
lacune de imagine 95
linii verticale 96
oblicitatea paginii 98
ondulare 98
optimizare pentru diferite suporturi de imprimare 18
pătare cu toner 96
pete de toner 95
setări 29
Setări HP ToolboxFX 52
șifonări 98
toner nefixat 97
vălurire 98
calitate la ieșire, setări HP ToolboxFX 52
capac
cartuș de imprimare 4
evacuarea hârtiei fără îndoire 4
capacul căii de imprimare automată față-verso, spate 5
capacul de evacuare a hârtiei fără îndoire 4
cartuș de imprimare
capac 4
comandare 116
depozitare 118
durată de viață 118
garanție 148
politica HP despre 118
redistribuirea tonerului 60
stare, vizualizare cu HP ToolboxFX 50
unde să returnați pentru reciclare 143
utilizarea cartușelor HP 118
cilindru de preluare (tava 1) 64
cilindru de preluare (tava 2) 68

combinații ale ledurilor de stare 79
combinații de leduri 79
conectarea la rețea 11
conexiuni în rețea 11
configurație
Imprimanta HP LaserJet P2015 2
Imprimanta HP LaserJet P2015d 2
Imprimanta HP LaserJet P2015dn 3
Imprimanta HP LaserJet P2015n 3
Imprimanta HP LaserJet P2015x 3
Conformarea cu FCC 138
consumabile
stare, vizualizare cu HP ToolboxFX 50
consumabile, comandă 116
contactare HP 127
coș de evacuare
amplasare 4
eliminarea blocajelor din imprimare manuală față-verso 35
cum se comandă consumabile și accesorii 116
curățare
cale de trecere a suporturilor de imprimare 62
cilindru de preluare (tava 1) 64
cilindru de preluare (tava 2) 68
imprimantă 61
D
declarații de reglementare

- Conformarea cu FCC 138
- declarație laser pentru Finlanda 141
- Declarație privind EMI coreene 140
- formularea Declarației de conformitate 139
- programul de susținere a produselor ecologice 142
- Reglementările canadiene DOC 140
- DIMM**
- adăugare 119
- scoatere 121
- testare 121
- driver**
- Macintosh, accesare 15
- Macintosh, instalare 15
- Macintosh, rezolvarea problemelor 86
- Windows, accesare 13
- Windows, instalare 13
- driver de emulare Postscript nivel 3, setări HP ToolboxFX 53
- driver de imprimantă
- Macintosh 15
- Windows 13
- durată de viață, cartuș de imprimare 118
- E**
- economisire toner 118
- EconoMode (Mod economic) 74
- Energy Star 142
- erori
- emulare Postscript nivel 3 89
- software 94
- erori de emulare HP Postscript nivel 3 89
- etichete
- imprimare pe 31
- indicații pentru utilizare 20
- EWS. *Citiți* server Web încorporat
- EWS (server Web încorporat). *Citiți* server Web încorporat
- F**
- Fila Device Settings (Setări dispozitiv), HP ToolboxFX 51
- Fila Documentation (Documentație) (HP ToolboxFX) 51
- Fila Help (Ajutor), HP ToolboxFX 51
- Fila Information (Informații) (server Web încorporat) 56
- fila Networking (Lucru în rețea) (server Web încorporat) 57
- Fila Network Settings (Setări rețea), HP ToolboxFX 54
- fila Settings (Setări) (server Web încorporat) 56
- fila Status (Stare), HP ToolboxFX 50
- filigran, imprimare 45
- fișe
- imprimare pe 33
- indicații pentru utilizare 22
- folii transparente
- imprimare pe 31
- indicații pentru utilizare 20
- formulare preimprimare
- imprimare pe 32
- indicații pentru utilizare 22
- G**
- garanție
- cartuș de imprimare 148
- extinsă 126
- licență 147
- produs 146
- garanție extinsă 126
- grafică
- calitate redusă 93
- lipsă 92
- H**
- hârtie
- recomandat 19
- Setări HP ToolboxFX 52
- utilizare 20
- hârtie cu antet
- imprimare pe 32
- indicații pentru utilizare 22
- HP ToolboxFX
- Fila Device Settings (Setări dispozitiv) 51
- Fila Documentation (Documentație) 51
- Fila Help (Ajutor) 51
- Fila Network Settings (Setări rețea) 54
- fila Status (Stare) 50
- I**
- imprimantă
- conexiuni 11
- curățare 61
- panou de control 7
- prezentare generală 4
- probleme software 94
- re-împachetare 127
- specificații 129
- imprimantă, specificații 134
- imprimare
- alimentare manuală 28
- anulare 46
- broșuri 44
- filigran 45
- mai multe pagini pe o singură coală de hârtie 43
- N-up (până la N) 43
- Pagina Configuration (Configurație) 48
- Pagina Demo (Demonstrativă) 48
- Pagina Network Configuration (Configurare rețea) 48
- Pagina Supplies Status (Stare consumabile) 48
- pe ambele fețe ale hârtiei (automat) 41
- pe ambele fețe ale hârtiei (manual) 35
- pe etichete 31
- pe fișe 33
- pe folii transparente 31
- pe formulare preimprimare 32
- pe hârtie cu antet 32
- pe plicuri 30
- pe suporturi cu dimensiuni particularizate 33
- pe suporturi speciale 30
- imprimare automată față-verso 41
- imprimare cu alimentare manuală 28
- imprimare duplex (față-verso)
- automat 41
- manual 35

imprimare față-verso
 automat 41
 manual 35
imprimare manuală față-verso 35

I

îmbunătățirea calității imprimării
 95
încărcarea suporturilor de
 imprimare
 tava 1 26
 tava 2 27
 tava opțională 3 27
îndepărtarea unei pagini blocate
 100
întrerupător 4
întrerupător, alimentare 4
întrerupător de alimentare 4

L

licență, software 147
lipsă
 grafică 92
 text 92

M

Macintosh
 driver, accesare 15
 driver, instalare 15
 driver, rezolvarea problemelor
 86
 placă USB, depanare 87
 PPD-uri 16
 probleme, rezolvare 86
 software 15
mai multe pagini, imprimare pe o
 singură coală de hârtie 43
memorie
 instalare 119
 scoatere 121
 testare 121

N

număr de model 4
număr de serie 5
N-up printing (imprimarea a N
 pagini pe o singură coală) 43

O

optimizarea calității imprimării
 pentru diverse suporturi de
 imprimare 18

P

Pagina Configuration (Configurație)
 48
Pagina Demo (Demonstrativă) 48
Pagina Network Configuration
 (Configurare rețea) 48
Pagina Supplies Status (Stare
 consumabile) 48
pagini, oblice 90
pagini cu informații
 Pagina Configuration
 (Configurație) 48
 Pagina Demo (Demonstrativă)
 48
 Pagina Network Configuration
 (Configurare rețea) 48
 Pagina Supplies Status (Stare
 consumabile) 48
pagini goale 92
paginile cu informații despre
 imprimantă
 Pagina Configuration
 (Configurație) 48
 Pagina Demo (Demonstrativă)
 48
 Pagina Network Configuration
 (Configurare rețea) 48
 Pagina Supplies Status (Stare
 consumabile) 48
pagini oblice 90
pagini străambe 90
panou de control
 combinații ale ledurilor de stare
 79
 Setări HP ToolboxFX 53
păstrarea tonerului 118
PCL 5e 53
piese de schimb 116
plicuri
 imprimare pe 30
 indicații pentru utilizare 20
port, amplasare USB 5
port de rețea, intern HP 5
port HP intern de rețea 5
port-uri, depanare Macintosh 87

Port USB

 amplasare 5
 depanare Macintosh 87
PPD-uri 16
prezentare generală, imprimantă
 4
priză de alimentare 4
probleme la alimentare, rezolvare
 90
produs
 caracteristici 2
 software 9
Programul de susținere a
 produselor ecologice 142

R

reciclare
 cartușe de imprimare 58
 Programul HP ecologic și de
 returnare a materialelor pentru
 imprimare 143
 unde să returnați cartușele
 143
redistribuirea tonerului 60
re-împachetarea imprimantei 127
reparații
 contactare HP 127
 service hardware 126
rezolvare
 calitate redusă a imaginilor
 grafice 93
 caractere deformate 97
 contururi cu toner împrăștiat
 99
 defecte verticale repetate 97
 erori de emulare HP Postscript
 nivel 3 89
 fundal gri 96
 grafică sau text lipsă 92
 imprimare slabă sau palidă 95
 lacune de imagine 95
 linii verticale 96
 oblicitatea paginii 98
 ondulare 98
 pagina imprimată diferă de
 pagina de pe ecran 92
 pagini goale 92
 pagini oblice 90
 pătare cu toner 96
 pete de toner 95

- probleme cu Macintosh 86
 - probleme cu software-ul imprimatei 94
 - probleme la alimentare 90
 - șifonări 98
 - text distorsionat 92
 - text incomplet 92
 - toner nefixat 97
 - vălurire 98
 - rezolvarea blocajelor 100
 - rezolvarea problemelor
 - calitatea imprimării 77
 - comunicare imprimantă-computer 77
 - contactarea asistenței HP 78
 - instalarea imprimantei 76
 - Ledul Ready (Gata) 76
 - pagina Demo (Demonstrativă) 77
 - pagina imprimată și așteptările 77
- S**
- selector de dimensiune a suportului de imprimare automată față-verso 5
 - servere de imprimare 117
 - Servere de imprimare în rețea și fără fir 10/100 117
 - server Web, încorporat 55
 - server Web încorporat
 - device status (stare dispozitiv) 56
 - event log (jurnal de evenimente) 56
 - Fila Information (Informații) 56
 - Fila Networking (Lucru în rețea) 57
 - Fila Settings (Setări) 56
 - order supplies (comandă consumabile) 57
 - Pagina Configuration (Configurație) 56
 - prezentare generală 14
 - print info pages (imprimare pagini info) 56
 - product support (asistență produs) 57
 - supplies status (stare consumabile) 56
 - utilizare 55
 - service hardware 126
 - service și asistență
 - contactare HP 127
 - hardware 126
 - Setări HP ToolboxFX 53
 - setări
 - calitatea imprimării 29
 - HP ToolboxFX 51
 - sisteme de operare, acceptate 10
 - software
 - accesarea driverului pentru Windows 13
 - acord de licență software 147
 - drivere de imprimantă, Windows 13
 - HP ToolboxFX 14, 49
 - Macintosh 15
 - probleme 94
 - sisteme de operare acceptate 10
 - Windows 13
 - solving
 - încălziți 98
 - specificații
 - acustică 130
 - capacități și evaluări 134
 - de mediu 130
 - disponibilitatea port-urilor 135
 - electrice 131
 - fizice 133
 - memorie 134
 - suporturi de imprimare 17
 - specificații de mediu 130
 - stare
 - avertizări, HP ToolboxFX 50
 - vizualizare cu HP ToolboxFX 50
 - suporturi cu dimensiuni particularizate 33
 - suporturi de imprimare
 - etichete 20
 - fișe 22
 - folii transparente 20
 - formulare preimprimare 22
 - groase 22
 - hârtie 20
 - hârtie cu antet 22
 - imprimare manuală 28
 - indicații pentru utilizare 19
 - încărcare 26
 - optimizarea calității imprimării pentru diverse suporturi de imprimare 18
 - plicuri 20
 - recomandat 19
 - rezolvarea blocajelor 100
 - Setări HP ToolboxFX 52
 - tipuri care pot deteriora imprimanta 19
 - tipuri care trebuie evitate 19
 - Suporturi de imprimare HP 19
 - suporturi groase, indicații pentru utilizare 22
- T**
- tava 1
 - amplasare 4
 - încărcare 26
 - tava 2
 - amplasare 4
 - încărcare 27
 - tava 3 27
 - tava de alimentare
 - încărcarea suporturilor de imprimare 27
 - tava 1 4
 - tava 2 4
 - tăvi de alimentare cu hârtie
 - probleme la alimentare, rezolvare 90
 - text
 - distorsionat 92
 - lipsă 92
 - text distorsionat 92
 - tipuri, suporturi de imprimare Setări HP ToolboxFX 52
 - toner
 - capacul cartușului de imprimare 4
 - contur împrăștiat 99
 - depozitarea cartușelor de imprimare 118
 - păstrare 118
 - pătare 96
 - pete 95
 - redistribuire 60
 - scăzut 95
 - toner nefixat 97

ToolboxFX. *Citiți* HP ToolboxFX

W

Windows

driver, accesare 13

driver, instalare 13

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB366-90968